

# FURUNO

## TRACEUR DE CARTES COULEUR GPS/WAAS avec SONDEUR

Modèle **GP-1871F**  
**GP-1971F**



Lien de téléchargement du guide de l'opérateur multilingue

Le guide de l'opérateur multilingue fournit les informations de base sur l'utilisation de ce modèle.

Veuillez visiter notre site web à l'aide du code bidimensionnel figurant à droite et procéder au téléchargement.



Le guide de l'opérateur est disponible dans les langues suivantes : anglais, français, espagnol, allemand, italien, portugais, grec, danois, suédois, norvégien, finnois, russe et bulgare.



**FURUNO ELECTRIC CO., LTD.**

[www.furuno.com](http://www.furuno.com)

MANUEL D'UTILISATION

TENTATIVE

# TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS .....	vii
<b>1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME .....</b>	<b>1-1</b>
1.1 Comment allumer/éteindre l'appareil .....	1-1
1.2 Réglage de la luminosité/couleur .....	1-1
1.3 Verrouillage de l'écran .....	1-2
1.4 Écran d'Accueil et Affichages .....	1-2
1.4.1 Sélection d'un affichage .....	1-2
1.4.2 Ajout de pages .....	1-3
1.4.3 Modification et suppression de pages .....	1-3
1.4.4 Utilisation des écrans dans le cadre d'une mise en page multi-sections .....	1-4
1.5 Présentation des menus .....	1-5
1.5.1 Menu coulissant .....	1-5
1.5.2 Menu en couches .....	1-6
1.5.3 Menu pop-up .....	1-6
1.5.4 Menu Paramètres .....	1-6
1.6 Zone de données (fenêtres de données) .....	1-8
1.7 Bip de décompte .....	1-9
1.8 Réglage Fonction Gestuelle .....	1-9
1.9 Fonction Homme à la Mer (MOB) .....	1-10
1.9.1 Marquage de la position MOB .....	1-10
1.9.2 Effacement d'une marque MOB .....	1-10
1.10 Paramétrage Réseau Sans Fil LAN .....	1-10
1.11 Mode Simulation .....	1-11
<b>2. TRACEUR .....</b>	<b>2-1</b>
2.1 Présentation du traceur .....	2-1
2.2 Sélection d'un type de carte .....	2-1
2.3 Modification de l'échelle d'affichage .....	2-2
2.4 Modes d'orientation .....	2-2
2.5 Déplacement des cartes .....	2-2
2.6 Paramètres d'affichage de l'icône Bateau .....	2-3
2.6.1 Paramètres du vecteur COG .....	2-3
2.6.2 Affichage/masquage de la ligne de cap .....	2-3
2.6.3 Modification de l'icône Bateau .....	2-4
2.6.4 Offset de l'icône Navire .....	2-4
2.6.5 Restauration des réglages d'usine par défaut .....	2-4
2.7 Données du curseur .....	2-4
2.8 Mesures d'un point à l'autre .....	2-5
2.9 Angle d'affichage des cartes .....	2-5
2.10 Informations sur la carte .....	2-6
2.11 Superposition radar .....	2-6
2.12 Actions NAVpilot .....	2-7
2.12.1 Comment afficher l'itinéraire et la destination du pilote automatique à l'écran .....	2-7
2.12.2 Utilisation du pilote automatique pour la navigation .....	2-7
2.13 Informations sur les marées .....	2-7
2.13.1 Affichage du graphique de marée .....	2-7
2.13.2 Affichage des informations sur les courants de marée .....	2-8
2.14 Affichage du statut du satellite .....	2-9

<b>3. TRACES</b> .....	<b>3-1</b>
3.1 Présentation des Traces .....	3-1
3.2 Comment afficher/masquer ses propres traces .....	3-1
3.3 Enregistrement de trace .....	3-1
3.4 Configuration des Traces .....	3-2
3.5 Suppression des Traces .....	3-3
3.5.1 Suppression d'une trace individuelle.....	3-3
3.5.2 Suppression d'une partie de la trace.....	3-3
3.5.3 Suppression automatique des traces.....	3-3
3.5.4 Comment supprimer toutes les traces .....	3-3
<b>4. POINTS ET POLYLIGNES</b> .....	<b>4-1</b>
4.1 Points et Marques d'Événement .....	4-1
4.2 Configuration des points/marques d'événement.....	4-1
4.3 Création d'un Point/d'une Marque d'Événement.....	4-2
4.3.1 Mode de création d'un point.....	4-2
4.3.2 Création d'une marque d'événement .....	4-2
4.4 Présentation de la liste des points .....	4-3
4.4.1 Affichage de la liste des points.....	4-3
4.4.2 Comment rechercher la liste des points.....	4-3
4.4.3 Comment trier la liste de points.....	4-3
4.4.4 Mode de filtrage de la liste des points.....	4-3
4.5 Comment déplacer un point.....	4-4
4.6 Suppression de points.....	4-4
4.6.1 Suppression d'un point sur l'écran.....	4-4
4.6.2 Suppression de points de la Liste des points.....	4-4
4.6.3 Suppression de tous les points ou de points spécifiques.....	4-4
4.7 Modification des points.....	4-5
4.7.1 Modification d'un point à l'écran.....	4-5
4.7.2 Comment modifier un point de la [Points] liste.....	4-5
4.8 Affichage ou masquage de Tous les Points.....	4-6
4.9 Qu'est-ce qu'une polyligne ? .....	4-6
4.10 Création d'une polyligne.....	4-6
4.11 Liste des polylignes.....	4-7
4.12 Sélection de la couleur de la polyligne.....	4-7
4.13 Recherche de polylignes sur la carte .....	4-8
4.14 Suppression des polylignes .....	4-8
4.15 Suppression d'un sommet.....	4-8
<b>5. ROUTES</b> .....	<b>5-1</b>
5.1 Qu'est-ce qu'une route ? .....	5-1
5.2 Création de routes.....	5-1
5.2.1 Routes rapides (Quick Routes).....	5-1
5.2.2 Routes planifiées avec waypoints .....	5-1
5.3 Comment utiliser le routage automatique .....	5-2
5.4 Liste des itinéraires .....	5-5
5.4.1 Affichage de la liste des routes .....	5-5
5.4.2 Recherche dans la liste des routes .....	5-5
5.4.3 Tri de la liste des routes .....	5-5
5.4.4 Modification des détails de la route.....	5-5
5.5 Extension des routes à l'écran .....	5-6
5.6 Création de points de route à l'écran .....	5-7
5.7 Déplacement des points de route à l'écran .....	5-7
5.8 Suppression d'un point de route .....	5-7
5.8.1 Suppression d'un point de route de l'écran.....	5-7
5.8.2 Suppression d'un point de route depuis le menu .....	5-7

5.9	Suppression de routes.....	5-8
5.9.1	Suppression d'une route depuis le menu pop-up.....	5-8
5.9.2	Comment supprimer des itinéraires de la liste [Routes].....	5-8
5.9.3	Suppression de routes depuis le menu.....	5-8
5.10	Configuration de la vitesse de calcul de route.....	5-9
5.11	Affichage/Masquage des routes à l'écran.....	5-9
5.12	Navigation sur une route.....	5-9
5.12.1	Sélection d'une route depuis l'écran.....	5-9
5.12.2	Comment sélectionner un itinéraire dans la liste des [Routes].....	5-9
5.12.3	Navigation depuis un point spécifié de la route.....	5-10
5.13	Modification de la navigation sur une route.....	5-10
5.13.1	Comment redémarrer la navigation.....	5-10
5.13.2	Suivi d'une route en ordre inverse.....	5-10
5.13.3	Comment arrêter de suivre un itinéraire.....	5-10
5.13.4	Configuration de la largeur XTE (écart de route).....	5-11
5.13.5	Ajustement de la taille de la zone de notification d'arrivée.....	5-11
5.13.6	Activation/désactivation de la notification d'arrivée.....	5-12
5.13.7	Conservation ou suppression d'une destination de route après l'arrivée.....	5-12
<b>6.</b>	<b>SONDEUR.....</b>	<b>6-1</b>
6.1	Comment fonctionne le sondeur.....	6-1
6.2	Affichage du détecteur de poissons.....	6-1
6.3	Configuration de la sonde.....	6-2
6.4	Démarrage/Arrêt Émission.....	6-2
6.5	Comment choisir un écran.....	6-3
6.5.1	Affichage mono-fréquence et bi-fréquence et affichage zoom.....	6-3
6.5.2	Affichage A-scope.....	6-4
6.5.3	Affichage de la discrimination des fonds.....	6-5
6.6	Sondeur en mode Automatique.....	6-6
6.6.1	Sélection du mode Automatique.....	6-6
6.6.2	Réglage du gain en mode Automatique.....	6-6
6.6.3	Offset de l'écho de fond.....	6-6
6.7	Manuel de fonctionnement du détecteur de poissons.....	6-7
6.7.1	Comment sélectionner le mode manuel.....	6-7
6.7.2	Comment régler le gain.....	6-7
6.8	Sélection d'une échelle d'affichage.....	6-7
6.9	Réduction de l'écho parasite.....	6-8
6.10	Comment réduire les interférences.....	6-8
6.11	Effacement des échos de faible intensité.....	6-8
6.12	Marqueur Blanc, Bord Blanc.....	6-8
6.12.1	Marqueur blanc.....	6-8
6.12.2	Bord Blanc.....	6-9
6.13	Comment équilibrer la force de l'écho.....	6-9
6.14	Ligne Zéro.....	6-9
6.15	Vitesse de défilement des images.....	6-10
6.16	Mesures de profondeur/de délai.....	6-10
6.17	Affichage des échos précédents.....	6-11
6.18	Paramètres d'affichage du sondeur.....	6-11
6.19	ACCU-FISH™.....	6-11
6.19.1	Considérations pour ACCU-FISH™.....	6-11
6.19.2	Comment activer ACCU-FISH™, sélectionnez les informations d'affichage.....	6-12
6.19.3	Correction de la taille du poisson.....	6-12
6.19.4	Filtrage de l'affichage ACCU-FISH.....	6-12
6.20	RezBoost™.....	6-13

## TABLE DES MATIERES

6.21	Notifications du sondeur.....	6-13
6.21.1	Réglage du niveau de détection.....	6-14
6.21.2	Réglage de la notification pour les poissons proches du fond.....	6-14
6.21.3	Réglage de la notification de taille des poissons.....	6-14
6.21.4	Comment configurer la notification du type de fond marin.....	6-14
6.22	Restauration des réglages d'usine par défaut.....	6-15
<b>7.</b>	<b>RADAR.....</b>	<b>7-1</b>
7.1	Présentation de l'écran Radar.....	7-1
7.2	Émission/Veille.....	7-1
7.3	Tune Initialize (Init. Réglage).....	7-1
7.4	Réduction de l'écho parasite.....	7-1
7.5	Modification de l'échelle.....	7-2
7.6	Modification des modes d'orientation.....	7-2
7.7	Sélection du capteur de radar.....	7-3
7.8	Affichage/masquage Icône Mon Navire.....	7-3
7.9	Mesure de la distance et du relèvement.....	7-3
7.9.1	Estimation de la distance par rapport à une cible.....	7-3
7.9.2	Utilisation des commandes EBL/VRM pour mesurer la distance et le relèvement.....	7-3
7.9.3	Modification de la référence de relèvement.....	7-4
7.10	Décalage de l'écran.....	7-4
7.11	Utilisation de l'amplification d'écho.....	7-4
7.12	Utilisation des Zones Sentry.....	7-5
7.13	Modification de la couleur des échos.....	7-6
7.14	Modification de la couleur d'arrière-plan.....	7-6
7.15	Configuration de la référence de l'échelle de relèvement.....	7-6
7.16	Radar [Initial Setup] Menu.....	7-7
7.17	Restauration des réglages d'usine par défaut.....	7-8
<b>8.</b>	<b>FONCTIONNEMENT AIS/ASN.....</b>	<b>8-1</b>
8.1	Présentation du système AIS.....	8-1
8.2	Informations de cible AIS.....	8-1
8.3	Symboles de cible AIS.....	8-1
8.4	Plage d'activation AIS.....	8-1
8.5	Comment ignorer les cibles lentes.....	8-2
8.6	Affichage des données de cible AIS.....	8-2
8.7	Affichage/masquage des ID de cible AIS.....	8-2
8.8	Présentation de la liste AIS.....	8-2
8.8.1	Affichage de la liste de cibles AIS.....	8-2
8.8.2	Tri de la liste de cibles AIS.....	8-3
8.8.3	Fonctionnement du sous-menu de liste AIS.....	8-3
8.9	Notifications CPA et TCPA.....	8-3
8.10	Fonctionnement AIS SART.....	8-4
8.11	Données ICOM.....	8-4
8.12	Informations sur le message ASN.....	8-4
8.13	Affichage/masquage des symboles ASN.....	8-5
8.14	Sélection du Dispositif ASN.....	8-5
8.15	Informations sur le message ASN.....	8-5
8.16	Affichage/masquage des ID de cible ASN.....	8-5
8.17	Présentation de la liste ASN.....	8-6
8.17.1	Affichage de la liste de cibles ASN.....	8-6
8.17.2	Tri de la liste de cibles ASN.....	8-6
8.17.3	Fonctionnement du sous-menu liste AIS.....	8-6
8.17.4	Suppression des messages ASN.....	8-7

<b>9.</b>	<b>AFFICHAGE DES INSTRUMENTS .....</b>	<b>9-1</b>
9.1	Présentation de l’Affichage Instruments .....	9-1
9.2	Affichage Instruments .....	9-1
9.3	Affichage Multi-instruments .....	9-1
9.3.1	Configuration et modification de l’Affichage Multi-instruments .....	9-1
9.3.2	Exemple d’affichage des instruments .....	9-3
9.3.3	Modification des instruments affichés .....	9-4
9.3.4	Modification des informations affichées pour un instrument .....	9-4
9.3.5	Suppression d’une page d’instruments .....	9-4
9.3.6	Utilisation des instruments de minuterie .....	9-4
9.3.7	Utilisation des instruments de graphique .....	9-5
9.4	Affichage plein écran .....	9-5
9.5	Affichage du compteur de vitesse .....	9-5
<b>10.</b>	<b>NOTIFICATIONS .....</b>	<b>10-1</b>
10.1	En quoi consistent les notifications ? .....	10-1
10.2	Accès au menu Notifications .....	10-1
10.3	Configuration de la notification associée au Buzzer .....	10-2
10.4	Notifications associées à la navigation .....	10-2
10.4.1	Notification associée à l’échouage .....	10-2
10.4.2	Notification associée à la Profondeur .....	10-2
10.4.3	Notification associée à l’Ancre .....	10-2
10.4.4	Notification associée à la XTD (Distance d’écart de route) .....	10-3
10.4.5	Notification associée à l’Arrivée .....	10-3
10.4.6	Notification associée à la Vitesse .....	10-4
10.4.7	Notification associée au Voyage .....	10-4
10.4.8	Notification associée à la Température .....	10-4
10.4.9	Notification associée à l’Écart .....	10-5
10.5	Notifications associées au Réservoir .....	10-5
10.6	Notifications associées au Vent .....	10-5
10.7	Restauration des valeurs par défaut des notifications .....	10-6
10.8	Liste des notifications .....	10-6
10.8.1	Affichage de la liste des notifications .....	10-6
10.8.2	Filtrage de la liste des notifications .....	10-6
10.8.3	Enregistrement de la liste des notifications sur une carte microSD .....	10-7
10.9	Notification/Messages .....	10-7
<b>11.</b>	<b>AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS .....</b>	<b>11-1</b>
11.1	[Général] Menu .....	11-1
11.2	[Units] Menu .....	11-1
11.3	Gestion des fichiers .....	11-2
11.3.1	Enregistrement de points, de routes et de traces sur la carte microSD .....	11-2
11.3.2	Chargement de points, de routes et de traces depuis une carte microSD .....	11-2
11.3.3	Enregistrement des paramètres de menu sur la carte microSD .....	11-3
11.3.4	Chargement des paramètres de menu depuis une carte microSD .....	11-3
11.3.5	Enregistrement du journal des notifications sur la carte microSD .....	11-3
11.4	Fonction Rechercher .....	11-4
11.5	Prise d’une capture d’écran .....	11-4
11.5.1	Enregistrement des captures d’écran sur la carte microSD .....	11-5
11.5.2	Suppression des captures d’écran .....	11-5
11.6	Comment utiliser la fonction miroir .....	11-5

<b>12. PASSERELLE SUZUKI .....</b>	<b>12-1</b>
12.1 Mode Pêche à la traîne .....	12-1
12.1.1 Activation/désactivation du mode Pêche à la traîne .....	12-1
12.2 Présentation du menu [Engine Setup] .....	12-2
12.3 Notifications du moteur .....	12-2
12.4 Système de diagnostic SUZUKI Mobile .....	12-3
12.4.1 Création et lecture des codes QR .....	12-3
12.4.2 Visualisation des fichiers de codes QR enregistrés sur votre GP-1x71F.....	12-4
12.4.3 Envoi des codes QR par courrier électronique .....	12-4
<b>ANNEXE 1 QU'EST-CE QUE SBAS/ Rapport DC ?.....</b>	<b>AP-1</b>

TENTATIVE

# AVANT-PROPOS

---

## Quelques mots à l'attention de l'utilisateur

Félicitations ! Vous venez d'acquérir le traceur FURUNO GP-1871F, GP-1971F GPS/WAAS avec sondeur. Nous sommes convaincus que vous comprendrez pourquoi le nom FURUNO est devenu synonyme de qualité et de fiabilité.

Depuis 1948, FURUNO Electric Company jouit d'une renommée enviable pour l'innovation et la fiabilité de ses appareils électroniques marins. Cette dévotion à l'excellence est renforcée par notre vaste réseau mondial d'agents et de concessionnaires.

Cet équipement a été conçu et fabriqué pour s'adapter aux exigences les plus rigoureuses en mer. Toutefois, pour un fonctionnement optimal, tout matériel doit être correctement manipulé et entretenu. Lisez attentivement les procédures recommandées pour l'utilisation et l'entretien et respectez-les.

Tout retour d'information dont vous pourriez nous faire part en tant qu'utilisateur final nous sera très précieux, ainsi que toute appréciation sur notre capacité à répondre à vos besoins.

Nous vous remercions de l'intérêt et de la confiance que vous portez aux produits FURUNO.

## À propos du eGuide

- Le eGuide vous propose une version synthétique des procédures d'utilisation du GP1871F/GP-1971F. Le texte apparaît au centre de l'écran. La table des matières s'affiche sur le panneau de gauche. Le bouton de retour ( « < » ) situé dans le coin supérieur gauche permet de revenir à l'écran précédemment consulté.
- Les noms des options de menu et des indications à l'écran figurent entre crochets. Par exemple, le « menu Paramètres » s'affiche en tant que « menu [Settings] ».
- Les mots « appuyer » et « sélectionner » sont interchangeables.
- Dans certaines procédures, le format étape par étape est remplacé par une présentation synthétique (uniquement les actions nécessaires séparées par une flèche). Par exemple, la procédure pour accéder aux paramètres [General] du radar est écrite comme suit : « Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Radar] => [General] ». Cela signifie que vous devez procéder de la sorte :
  1. Appuyez sur le bouton [Home] pour afficher l'écran [Home].
  2. Appuyez sur [Settings] pour ouvrir le menu [Settings].
  3. Appuyez sur [Radar] pour ouvrir le menu Paramètres Radar.
  4. Appuyez sur [General] pour ouvrir le menu Paramètres Radar [General].
- Les couleurs et paramètres indiqués dans ce manuel se basent sur les réglages d'usine par défaut.
- Pour obtenir la dernière version à jour de ce manuel, consultez le site officiel de FURUNO à l'adresse : [www.furuno.com](http://www.furuno.com)

## Numéros de version du programme

- Numéro de version d'eGuide : OME-44980-\*\*
  - Numéro de version du logiciel : 1950193-5.\*.\*R
- « \*\* » indique le numéro de version mineur.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

## 1.1 Comment allumer/éteindre l'appareil

**Remarque:** Veillez à bien fermer le couvercle de la fente de la carte microSD pour assurer l'étanchéité.

Le bouton d'alimentation se trouve en bas à gauche du bord extérieur de l'écran. Effectuez un appui long sur le bouton pour mettre l'appareil sous tension. Un court « bip » sonore est émis pour indiquer que l'alimentation est activée, puis la procédure de démarrage commence. L'écran de démarrage apparaît, suivi d'un message relatif à l'utilisation de la carte. Appuyez sur le bouton [OK] pour continuer.

L'écran utilisé en dernier est maintenant affiché lors de la première utilisation, l'écran du Traceur est affiché) et le [Quick Guide on Startup] apparaît. Appuyez sur [Yes] pour afficher le guide rapide, [Not now] pour afficher le guide rapide ultérieurement. Pour masquer le guide rapide au démarrage, appuyez sur la case à cocher en bas à gauche de la fenêtre contextuelle pour afficher [OFF].

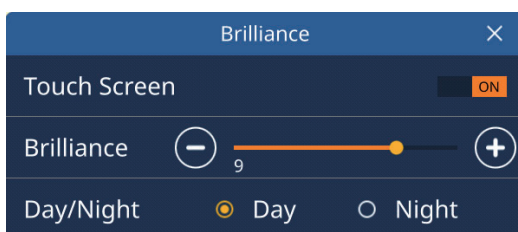
**Pour éteindre l'appareil,** appuyez et maintenez le bouton d'alimentation. Une fenêtre contextuelle affichant un décompte de trois secondes apparaît. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à la fin du décompte.

**Remarque:** Si l'un des messages d'erreur suivants apparaît lorsque vous démarrez le système, contactez votre revendeur local pour acheter une carte à jour. Votre carte actuelle est trop ancienne et doit être mise à jour.

- « OBSOLETE CHART »
- « BASE SEGMENT FOUND WARNING »
- « MAX SEGMENT FOUND WARNING »

## 1.2 Réglage de la luminosité/couleur

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation qui se trouve à gauche de l'écran. La fenêtre contextuelle [Brilliance] apparaît.



**Pour régler la luminosité de l'écran,** effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation plusieurs fois ;
- Faites glisser la barre coulissante à [Brilliance], dans la fenêtre contextuelle;
- Appuyez sur l'icône [+] ou [-] à [Brilliance], dans la fenêtre contextuelle

**Pour changer la palette de couleurs utilisée,** appuyez sur [Day] ou [Night] selon le cas.

## 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

Pour fermer la fenêtre contextuelle, appuyez sur la croix en haut à droite de la fenêtre contextuelle.

### 1.3 Verrouillage de l'écran

Vous pouvez verrouiller les icônes/boutons à l'écran pour empêcher toute utilisation accidentelle.

Pour verrouiller les icônes/boutons, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour afficher la fenêtre contextuelle [Brilliance], puis appuyez sur la case à cocher à [Touch Screen] pour afficher [OFF]. L'écran tactile est désormais verrouillé et toutes les opérations accessibles via l'écran sont désactivées. De plus, l'icône « verrouillée » apparaît sur l'icône [Home], comme illustré dans la figure ci-dessous.

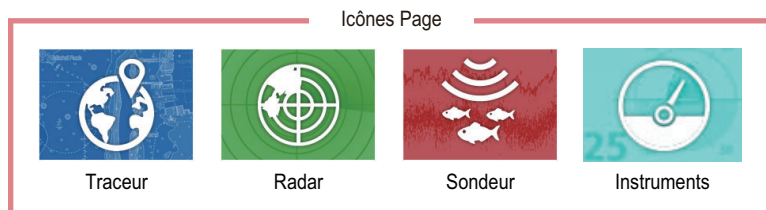
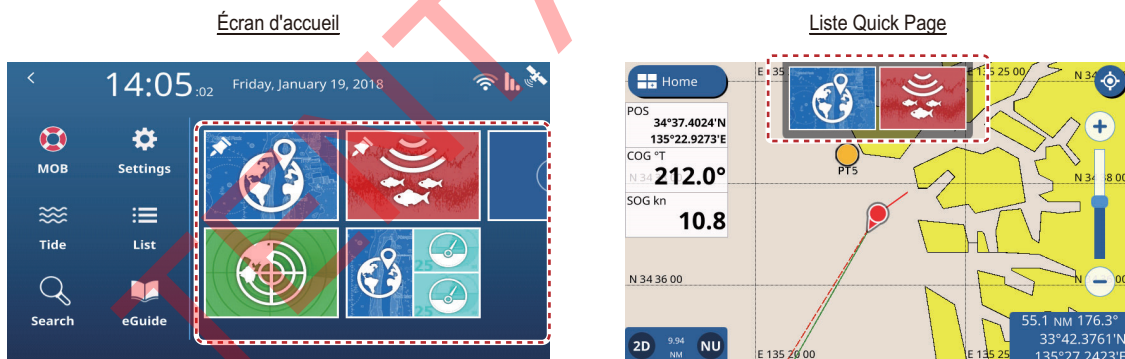


Pour déverrouiller l'écran, appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation.

### 1.4 Écran d'Accueil et Affichages

#### 1.4.1 Sélection d'un affichage

Vous pouvez sélectionner une page à afficher depuis l'écran [Home] ou depuis la liste [Quick Page].



Depuis l'écran [Home]

Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home], puis appuyez sur l'icône de la page que vous souhaitez consulter. Si l'icône que vous recherchez n'est pas visible, faites défiler l'écran vers la gauche.

De la [Quick Page] liste

Pour afficher la liste [Quick Page], glissez le bord supérieur de l'écran vers le bas. La liste [Quick Page] apparaît. Appuyez sur la page que vous souhaitez afficher ou faites

glisser la liste vers la gauche ou vers la droite pour afficher les pages listées non visibles.

## 1.4.2 Ajout de pages

Vous pouvez stocker jusqu'à 10 pages personnalisées dans l'écran [Home]. Chacune des pages peut être divisée en trois segments distincts maximum. Selon l'équipement connecté et le nombre de segments sélectionnés, vous pouvez choisir parmi les mises en page suivantes :

- **Plein écran (Section unique, non divisée):** Traceur, Sondeur, Traceur + Sondeur (quart droit de l'écran), Radar, Instruments;
- **Deux sections:** Traceur, Sondeur, Radar;
- **Trois sections:** Côté gauche de l'écran (Traceur, Sondeur, Radar), Quart supérieur ou inférieur droit de l'écran (Traceur, Sondeur, Radar, Instruments).

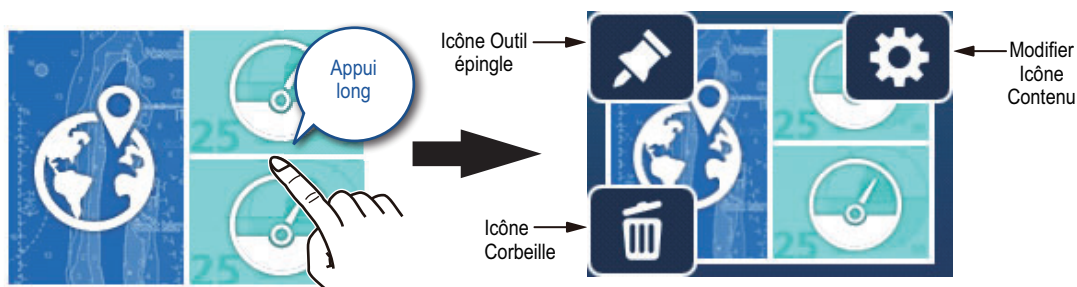
Suivez la procédure ci-dessous pour personnaliser l'écran d'accueil.

1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home].
2. Appuyez sur l'icône [+] pour afficher l'écran [Edit Page].  
Si l'icône [+] n'est pas visible, faites glisser la liste de pages pour afficher l'icône.  
**Remarque:** Si 10 pages sont déjà enregistrées, l'icône [+] est grisée et ne peut pas être sélectionnée. Dans ce cas, reportez-vous à la section 1.4.3 pour savoir comment supprimer les pages.
3. Configurez la page en vous basant sur la figure ci-dessous.



## 1.4.3 Modification et suppression de pages

Vous pouvez modifier et supprimer les pages depuis l'écran [Home]. Effectuez un appui long sur la page que vous souhaitez modifier ou supprimer, puis appuyez sur l'icône appropriée (voir la figure ci-dessous).



## 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

**Icône d'outil Épingler**  : Appuyez pour enregistrer la page sélectionnée dans la liste [Quick Page].

**Icône de modification du contenu**  : Appuyez pour personnaliser les contenus de la page. (voir section 1.4.2.)

**Icône de corbeille**  : Appuyez pour supprimer la page sélectionnée.

**Remarque** : La page plein écran du traceur (section unique) ne peut être modifiée.

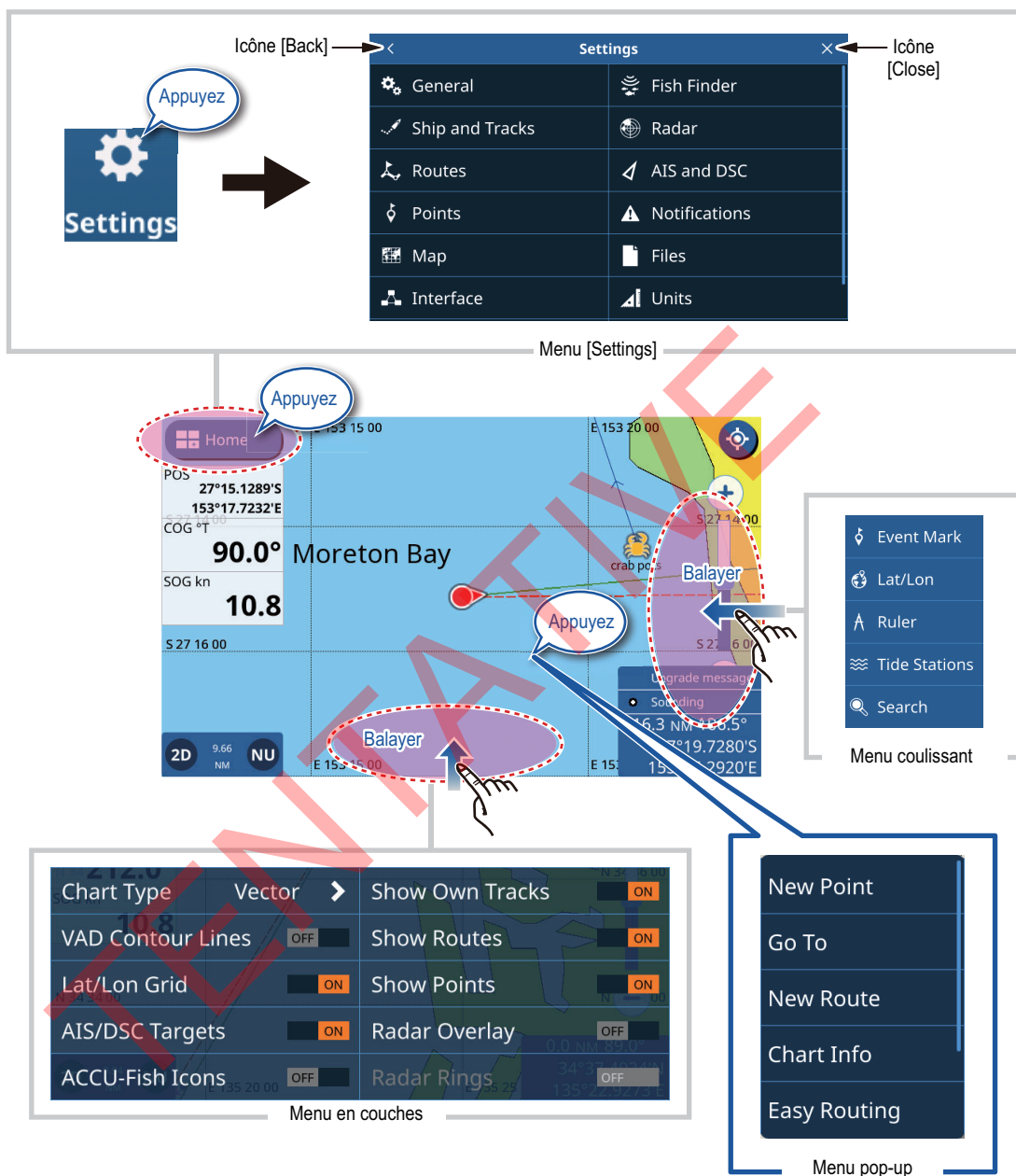
### 1.4.4 Utilisation des écrans dans le cadre d'une mise en page multi-sections

Lorsque l'écran est divisé en deux sections ou plus, vous pouvez utiliser la plupart des écrans de façon individuelle en commutant l'écran actif. Pour commuter les écrans actifs, appuyez sur l'écran que vous souhaitez utiliser. Les contours de l'écran actif apparaissent en couleur orange.

TENTATIVE

## 1.5 Présentation des menus

Cet équipement dispose de quatre types de menus : menu coulissant, menu en couches, menu contextuel et le menu [Settings]. L'exemple ci-dessous présente l'écran du traceur et les menus associés.



**Remarque:** Une arborescence de menu complète figure au dos du manuel d'installation, à des fins de référence.

### 1.5.1 Menu coulissant

Balayez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant. Le menu coulissant regroupe les actions et fonctions rattachées à l'écran affiché. Il suffit d'appuyer sur l'élément requis dans le menu coulissant pour utiliser cette fonction ou action. Les éléments non disponibles à la sélection dans le menu coulissant sont grisés.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

## 1.5.2 Menu en couches

Balayez le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu en couches. Le menu en couches intègre les paramètres d'affichage des icônes et des indications ; par exemple, vous pouvez afficher ou masquer les cibles AIS/ASN au niveau du menu en couches.

Les éléments dotés d'un bouton [ON]/[OFF] peuvent être activés/désactivés d'une simple pression.

Les éléments qui apparaissent avec un [>] ont des options supplémentaires disponibles ; appuyez sur le [>] pour afficher le sous-menu. Les éléments non disponibles sont grisés.

**Remarque:** Les menus de type couche sont disponibles sur toutes les pages. Pour les pages comportant plus d'une section, appuyez sur la page pour laquelle vous souhaitez afficher un menu en couches, puis affichez ce dernier.

Pour fermer le menu en couches, appuyez n'importe où sur l'écran (en dehors du menu en couches) ou faites glisser le menu en couches vers le bas.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

## 1.5.3 Menu pop-up

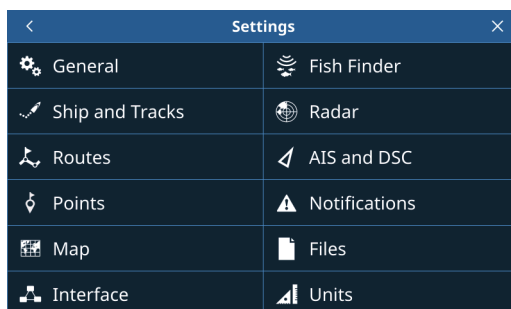
Les menus pop-up sont des menus contextuels et contiennent les paramètres ou fonctions correspondant à l'élément sur lequel vous avez appuyé. Vous pouvez appuyer sur l'écran ou sur un élément affiché (comme un point) pour afficher le menu pop-up. Appuyez sur le paramètre ou la fonction souhaité dans le menu pop-up. Les éléments non disponibles du menu pop-up sont grisés.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

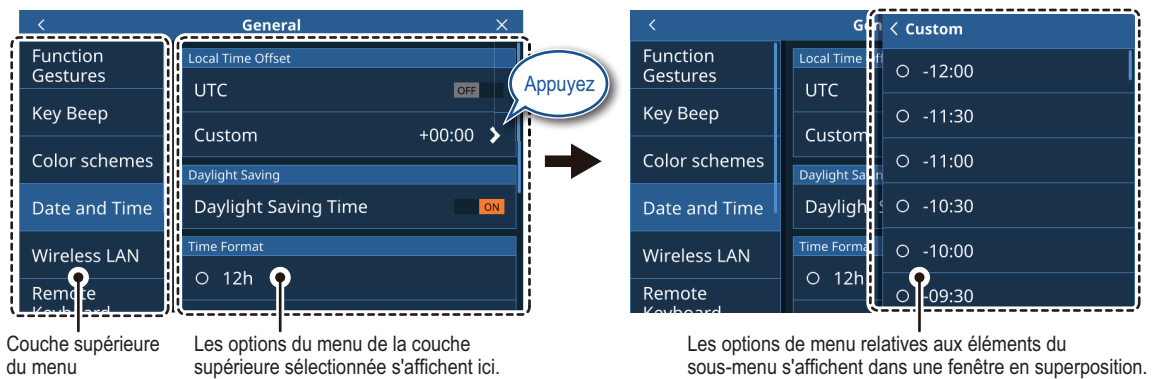
## 1.5.4 Menu Paramètres

Le menu Paramètres contient les options de personnalisation de cet équipement. Pour accéder au menu [Settings], suivez la procédure ci-dessous.

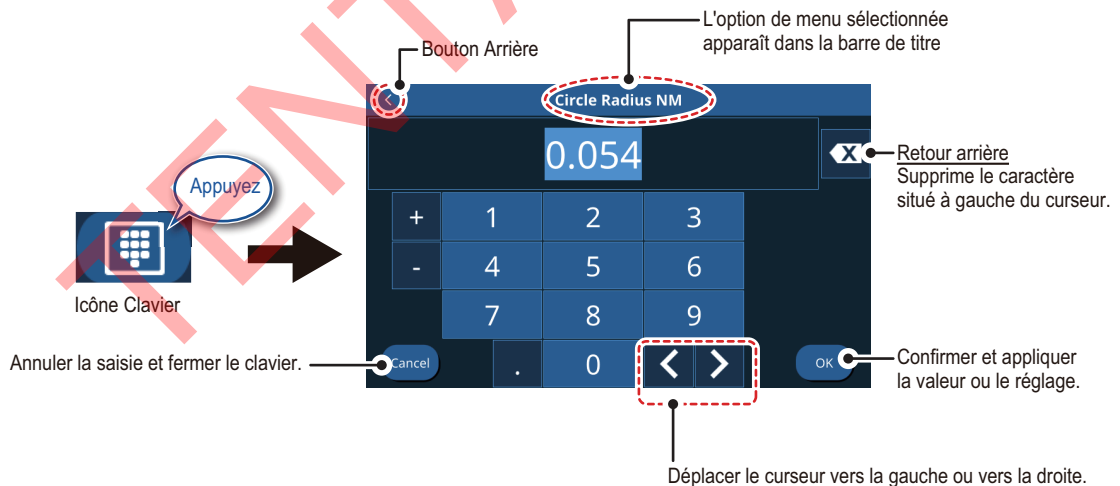
1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home].
2. Appuyez sur [Settings]. Le menu [Settings] apparaît.



3. Appuyez sur le menu auquel vous souhaitez accéder. Faites glisser le menu pour visualiser les options de menu qui ne sont pas affichées à l'écran.

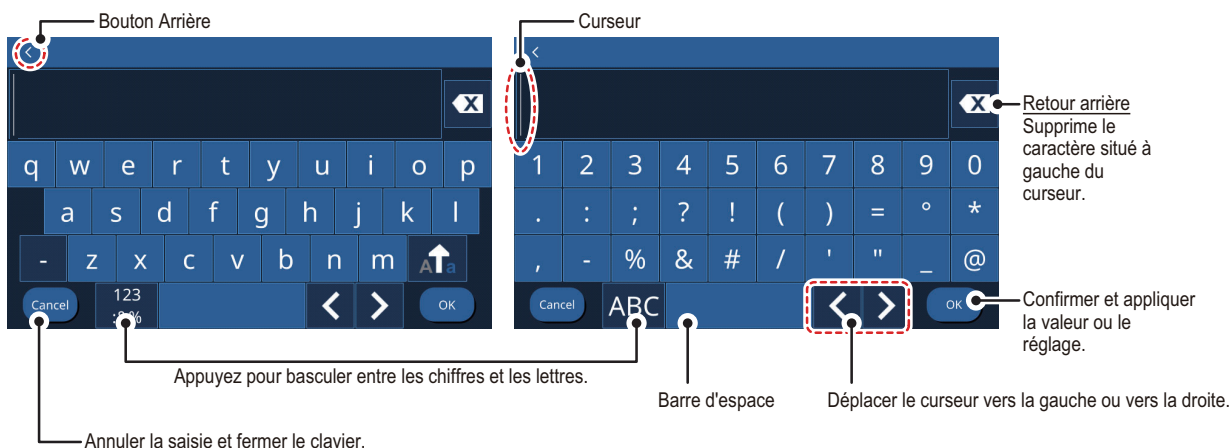


4. Appuyez sur l'option de menu à définir ; les réglages et options disponibles apparaissent dans la partie droite de l'écran. Appuyez sur l'icône [>] pour afficher les éléments du sous-menu.
5. Selon l'option de menu sélectionnée, effectuez l'une des opérations suivantes :
- **[ON]/[OFF] boîtes à bascule** : Sélectionnez [ON] pour activer la fonction ou fonctionnalité, sélectionnez [OFF] pour désactiver la fonction ou fonctionnalité.
  - **Options de réglage** : Appuyez sur l'option ou le réglage souhaité. La sélection actuelle est indiquée par un cercle plein à gauche du paramètre ou de l'option.
  - **Icône de barre de défilement ou de clavier** : Faites glisser le curseur (cercle plein) sur la barre de défilement pour régler une valeur. Pour le clavier logiciel (apparaît après que vous avez appuyé sur l'icône du clavier), appuyez sur le clavier pour entrer une valeur ou un caractère, puis appuyez sur [OK].  
Clavier numérique



# 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

## Clavier alphanumérique

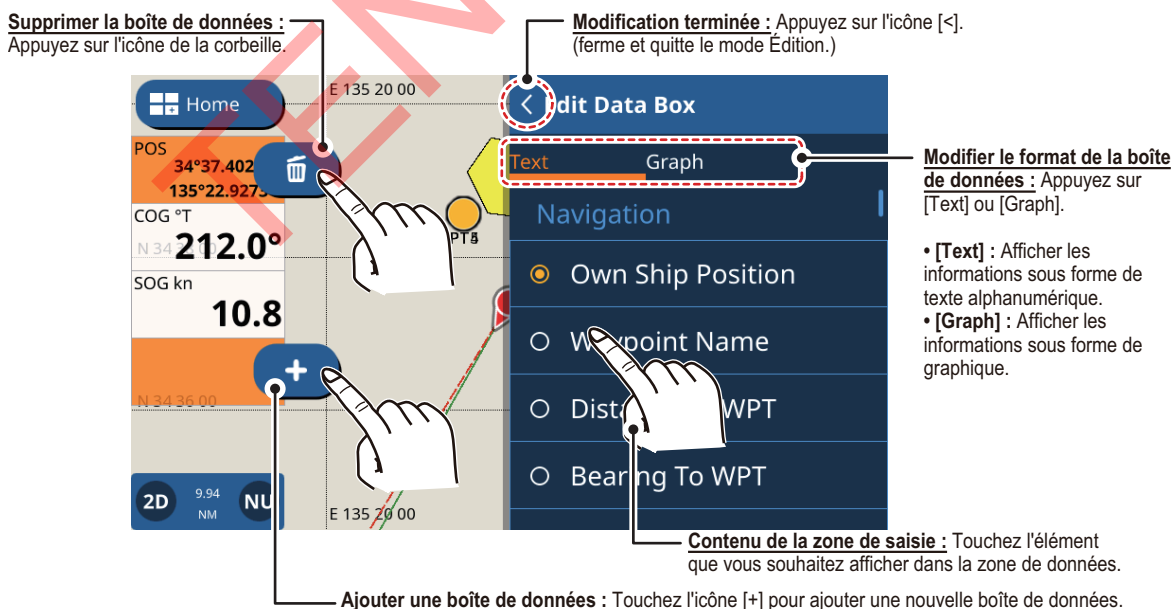


- Appuyez sur l'icône [x] située dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 1.6 Zone de données (fenêtres de données)

Les fenêtres de données affichent différentes données de navigation sur le côté gauche de l'écran. Il est possible d'afficher jusqu'à cinq fenêtres de données et de personnaliser la mise en page, le type de données et l'emplacement de la fenêtre. Les données pouvant être affichées dépendent de la configuration de votre système et du capteur.

Pour afficher les fenêtres de données, faites glisser le côté gauche de l'écran vers la droite. Pour masquer les fenêtres de données, faites-les glisser vers la gauche. Pour modifier le contenu d'une fenêtre de données, effectuez un appui long sur cette dernière. Vous pouvez désormais modifier, supprimer ou ajouter des fenêtres de données. Voir l'exemple dans la figure ci-dessous.



Les données qui peuvent être réglées pour s'afficher dans la boîte de données sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Position du navire	Nom du waypoint	Distance du WPT	Relèvement du WPT
Distance transversale	Temps de ralliement	Heure estimée d'arrivée	Odomètre

Compteur de trajet	Route au sol	Heading (Cap)	En-tête Tack
Moyenne de l'en-tête	Taux de giration	Vitesse sur le sol	Vitesse maximale sur le sol
Vitesse moyenne par rapport au sol.	Vitesse à travers l'eau	Vitesse maximale à travers l'eau	Vitesse moyenne dans l'eau
Vitesse fond réelle	Profondeur	Température de l'eau	Température de l'air
Pression atmosphérique	Humidité	Point de rosée	Température ressentie, apparente
Date	Temps	Régime moteur	Trim moteur
Charge du moteur	Carburant utilisé	Taux de carburant	Heure Eng
Consommation de carburant	Consommation de carburant	Pression d'huile de boîte de vitesses	Température de l'huile de transmission
Amplifier	Température moteur.	Température d'huile.	Pression d'huile
Pression du liquide de refroidissement	Volets de réglage	Roulis/Tangage	Angle de gouvernail
T0 à T5 (Réservoir)	Réservoir de carburant manuel	Vent au sol	Beaufort
Vitesse maximale du vent réel	Vitesse du vent vraie	Direction du vent vraie	Vitesse apparente du vent
Direction du vent apparente	Volts		

## 1.7 Bip de décompte

Lorsque vous mettez le système hors tension, le décompte émet un bip à chaque seconde écoulée. Vous pouvez activer/désactiver le bip selon vos besoins.

1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home], puis appuyez sur [Settings] => [General] => [Key Beep].
2. Appuyez sur la case à cocher à droite de [Key Beep] pour afficher [OFF]. Le bip de touche est désormais désactivé. Pour activer les bips touches, appuyez sur la case bascule pour afficher [ON].
3. Appuyez sur l'icône [x] située dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 1.8 Réglage Fonction Gestuelle

Le « Fonction Gesture » est une fonction de tapotement à deux doigts qui sert de raccourci pour les opérations utilisées régulièrement.

1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home], puis appuyez sur [Settings] => [General] => [Function Gestures].
2. Appuyez sur le paramètre [Two Finger Tap] ou [Two Finger Double Tap], selon le cas.
3. Appuyez sur la fonction que vous souhaitez définir en tant que raccourci.
4. Appuyez sur l'icône [x] située dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 1.9 Fonction Homme à la Mer (MOB)

La marque MOB (Man Over Board) signale une position d'homme à la mer. Entrez la marque lorsque quelqu'un tombe à l'eau, afin de créer automatiquement une route vers la position d'homme à la mer. Une seule marque peut être affichée à la fois. La marque MOB apparaît à la fois sur les pages du traceur et du radar.

### 1.9.1 Marquage de la position MOB

Depuis l'écran [Home], appuyez sur l'icône MOB en haut à gauche de l'écran. L'écran du traceur s'affiche si vous utilisez un autre écran. La marque MOB est insérée à la position de latitude et de longitude de votre bateau au moment où la touche est actionnée et une nouvelle route comportant le paramètre MOB en tant que destination est activée. La distance et le relèvement au MOB s'affichent sur fond rouge dans l'angle inférieur droit de l'écran.



Indication MOB sur l'écran

### 1.9.2 Effacement d'une marque MOB

Appuyez sur l'indication distance/relèvement dans l'angle inférieur droit de l'écran pour afficher la fenêtre contextuelle. Appuyez sur [Cancel MOB]. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] ou [No] selon le cas.

## 1.10 Paramétrage Réseau Sans Fil LAN

Vous pouvez utiliser le réseau local sans fil pour connecter les appareils.

Remarque au sujet de l'utilisation du réseau LAN sans fil

- La fonction LAN sans fil est disponible uniquement dans les pays ayant obtenu la certification des ondes radio. Désactivez cette fonction dans les pays qui ne disposent pas de certification pour les ondes radio. Les navires en haute mer qui ont une certification des ondes radio peuvent utiliser la fonction sans fil LAN dans n'importe quel pays ayant acquis une certification des ondes radio. Les navires disposant d'une certification des ondes radio qui entrent dans un pays ne disposant pas de certification des ondes radio peuvent utiliser la fonction LAN sans fil uniquement à bord du navire. Pays disponibles (à partir de janvier 2022) : États-Unis, Canada, Nouvelle-Zélande, Australie, Japon, Royaume-Uni et tous les pays de l'UE.
- Le débit de communication et la plage effective pour le réseau LAN sans fil peuvent être affectés par les ondes électromagnétiques, les objets qui interfèrent ou un site de point d'accès.
- Nous conseillons vivement d'utiliser un réseau LAN sans fil avec une connexion cryptée. Sinon, l'accès non autorisé par un tiers peut se produire, ce qui peut entraîner une perte de données ou une panne du système.

- En cas d'utilisation d'un réseau sans fil local, nous vous recommandons de changer le mot de passe initial.
1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home], puis appuyez sur [Settings] => [General] => [Wireless LAN].
  2. Appuyez sur la case à cocher dans la section [Wireless LAN Connection] pour afficher [ON]. Le système recherche les réseaux sans fil disponibles et les affiche dans la [Networks] liste.
  3. Appuyez sur le réseau auquel vous souhaitez vous connecter. L'écran de saisie de mot de passe s'affiche.
  4. Saisissez le mot de passe du réseau, puis appuyez sur [OK]. Si le mot de passe est correct, le système se connecte au réseau sélectionné.
  5. Appuyez sur l'icône [x] située dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 1.11 Mode Simulation

Vous pouvez utiliser le mode Simulation pour vous familiariser avec le système et les différentes fonctions. Pour des raisons de sécurité, le mode Simulation doit uniquement être utilisé lorsque le bateau est à quai.

1. Appuyez sur l'icône [Home] pour afficher l'écran [Home], puis appuyez sur [Settings] => [General] => [Simulation]. Les paramètres de simulation apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la case à cocher à [Simulation] pour afficher [ON]; le mode simulation est désormais actif.
3. Appuyez sur [Mode], puis sélectionnez le mode de simulation requis. Aux fins de cette procédure, sélectionnez [Simulation].
  - [Internal Slide Show] : Utilisé à des fins promotionnelles.
  - [Slide Show From SD] : Affiche les images (photos) stockées sur la carte SD insérée sous forme de diaporama.
  - [Simulation] : Active le mode de simulation et vous permet de régler les paramètres pour la simulation.
4. Appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche de la fenêtre de sélection pour revenir au menu [Simulation].
5. Si vous avez sélectionné [Internal Slide Show] ou [Slide Show From SD], le diaporama commence. **Pour arrêter le diaporama**, appuyez n'importe où sur l'écran, puis appuyez sur [Yes] dans la fenêtre contextuelle, puis passez à l'étape 9.  
Si vous avez sélectionné [Simulation], passez à l'étape 6.
6. Dans la section [Parameters], réglez le [Course] et la [Speed] pour la simulation. Pour définir ces éléments, vous pouvez soit faire glisser la barre coulissante ou soit appuyez sur l'icône clavier pour saisir la valeur manuellement.
7. Pour régler [Date] et [Time], appuyez sur l'élément dans le menu pour afficher le clavier logiciel. Entrez la date/heure souhaitée pour la simulation, puis appuyez sur l'icône [<] pour revenir aux paramètres de simulation.

## 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

8. À [Fish Finder], appuyez sur le paramètre souhaité pour la simulation, puis appuyez sur l'icône [<] pour revenir aux paramètres de simulation.
  - [Off] : Aucune donnée du détecteur de poissons n'est simulée.
  - [Chirp Demo] : Afficher la simulation CHIRP.
  - [RezBoost Demo] : Affichez la simulation RezBoost.

**Remarque:** La simulation du détecteur de poissons fonctionne indépendamment des autres paramètres dans le menu [Simulation]. Pour désactiver la simulation du sondeur, modifiez le paramètre ci-dessus en [Off].

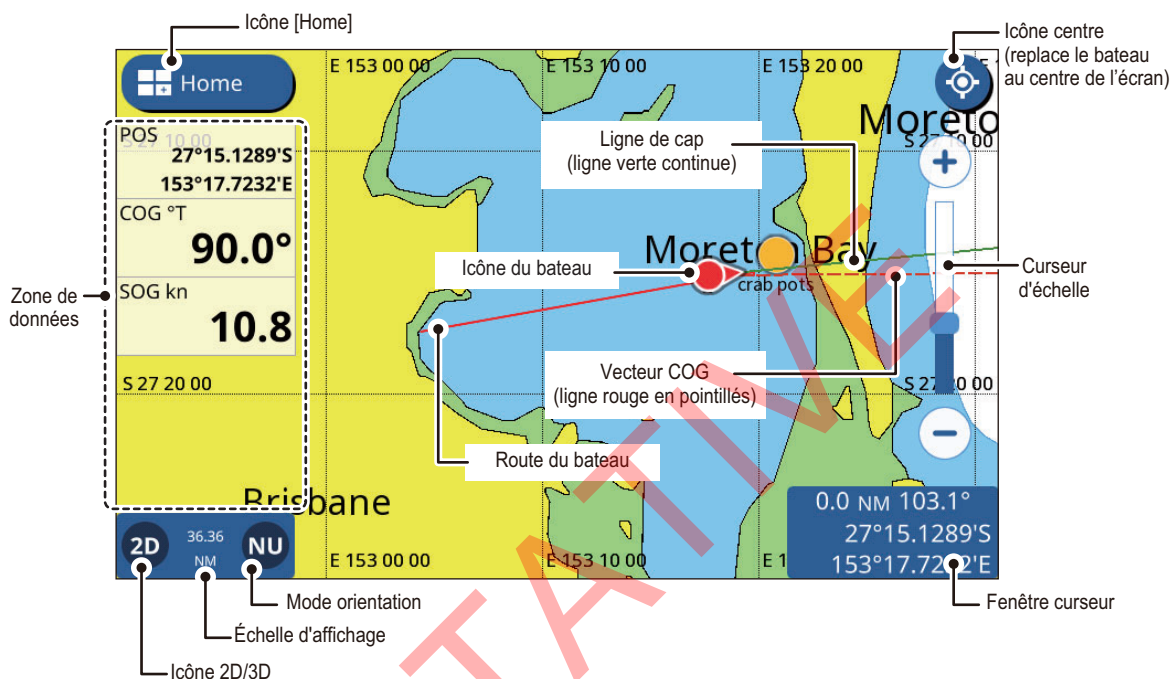
9. Appuyez sur l'icône [x] située dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

TENTATIVE

## 2. TRACEUR

### 2.1 Présentation du traceur

La page Traceur peut être affichée en mode plein écran ou avec les pages Radar, Sondeur ou Instruments.



**Remarque :** Lorsque l'unité de Profondeur (voir section 11.2) est réglée sur pb ou HR, les modifications suivantes s'appliquent également aux valeurs de profondeur affichées.

- La valeur de profondeur affichée dans la fenêtre de données et sur l'écran du sondeur est exprimée en pb/HR.
- Les valeurs de profondeur affichées sur le graphique sont exprimées en m (mètres).
- Les valeurs de profondeur pour les filtres Objets Sous-Marins/Limite de l'Affichage passent en valeur pb/HR, mais les valeurs affichées sur le graphique sont toujours exprimées en m (mètres).

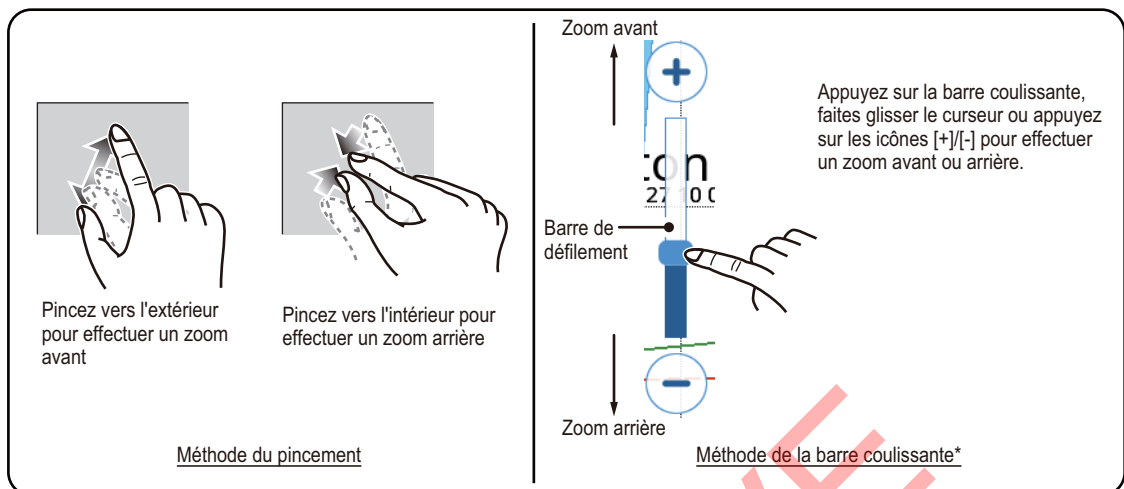
### 2.2 Sélection d'un type de carte

En mode carte C-MAP, vous pouvez sélectionner l'un des quatre types de cartes pour la page de votre traceur. Les types de graphiques disponibles sont [Vector], [Shaded Relief], [Satellite] et [Raster Chart].

1. Balayez le bas de la page Traceur vers le haut pour faire apparaître le menu en couches.
2. Appuyez sur [Chart Type] pour afficher les types de graphiques.
3. Appuyez sur le type de carte que vous souhaitez utiliser.
4. Appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche de la liste des types de graphique.
5. Balayez le menu en couches vers le bas pour fermer le menu.

## 2.3 Modification de l'échelle d'affichage

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour augmenter ou réduire l'échelle d'affichage. Vous pouvez utiliser le curseur d'échelle et les boutons ou encore pincer l'écran.



\*: Si la barre de défilement n'est pas affichée, appuyez sur [Home] => [Settings] => [Radar] => [General], puis appuyez sur la case à cocher de [Show Range Slider] pour afficher [ON].

## 2.4 Modes d'orientation

Vous pouvez afficher les cartes avec l'orientation Nord en haut, Cap en haut ou Route en haut. Pour changer l'orientation, appuyez sur l'indicateur de mode en bas à gauche de l'écran.

**Cap en haut** : Les cartes sont orientées avec le cap en haut de l'écran. L'icône du bateau pointe également dans la direction du cap, tandis que les cartes se déplacent/tournent par rapport au cap.

**Route en haut** : Les cartes sont orientées avec la route (destination) en haut de l'écran. Ce mode est utile pour les courts trajets.

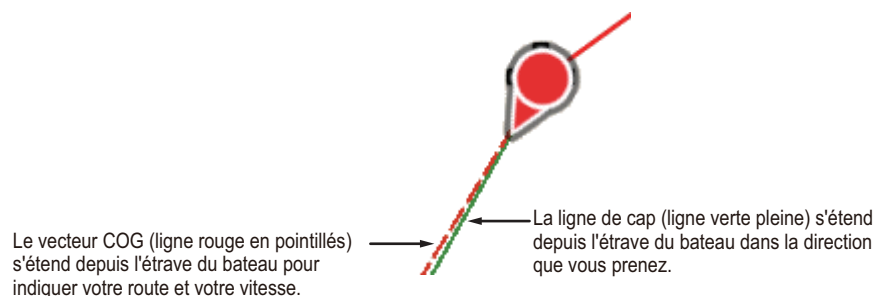
**Nord en haut** : Les graphiques sont orientés avec le nord en haut de l'écran, et l'icône du navire se déplace/pivote en fonction du cap et de la route actuels. Ce mode est utile pour les longs trajets.

## 2.5 Déplacement des cartes

Vous pouvez déplacer les cartes pour positionner les points et visualiser d'autres zones non affichées à l'écran. Faites glisser la carte pour visualiser la carte que vous souhaitez afficher ou sur laquelle vous souhaitez placer un point.

## 2.6 Paramètres d'affichage de l'icône Bateau

L'icône Bateau indique à quel endroit votre bateau se trouve actuellement. En général, l'icône traduit les mouvements (virages) réels du bateau.



Les paramètres d'affichage de l'icône du navire sont situés dans le menu [Ship and Tracks]. Certains paramètres sont également accessibles via le menu pop-up lorsque vous appuyez sur l'icône Bateau.

### 2.6.1 Paramètres du vecteur COG

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône du navire pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur la case à cocher [COG Vector]. Pour afficher la ligne vectorielle COG, réglez sur [ON], pour masquer la ligne vectorielle COG, réglez sur [OFF].

Depuis le menu [Ship and Tracks]

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Ship].
2. Appuyez sur la case à cocher de basculement à [Show COG Line] pour afficher [ON].
3. Appuyez sur [Time]. Les options de durée d'affichage du vecteur apparaissent.
4. Sélectionnez le réglage de durée souhaité pour l'affichage du vecteur. Un temps plus long donne une ligne vectorielle plus longue et [Infinite] donne une ligne qui s'étend jusqu'au bord de l'écran.
5. Appuyez sur l'icône [<] située en haut à gauche des options de temps.
6. À [Thickness], sélectionnez l'épaisseur pour la ligne vectorielle COG.
7. Appuyez sur l'icône [x] en haut à droite du menu pour fermer le menu.

### 2.6.2 Affichage/masquage de la ligne de cap

Pour afficher la ligne de cap, les données de cap sont nécessaires.

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône du navire pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur la case à cocher [Heading Line]. Pour afficher la ligne de cap, réglez sur [ON], pour masquer la ligne de cap, réglez sur [OFF].

Depuis le menu [Ship and Tracks]

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Ship].
2. Appuyez sur la case à cocher au niveau de [Show Heading Line] pour afficher [ON] (la ligne de cap est affichée), ou [OFF] (masquer la ligne de cap).
3. Appuyez sur l'icône [x] en haut à droite du menu pour fermer le menu.

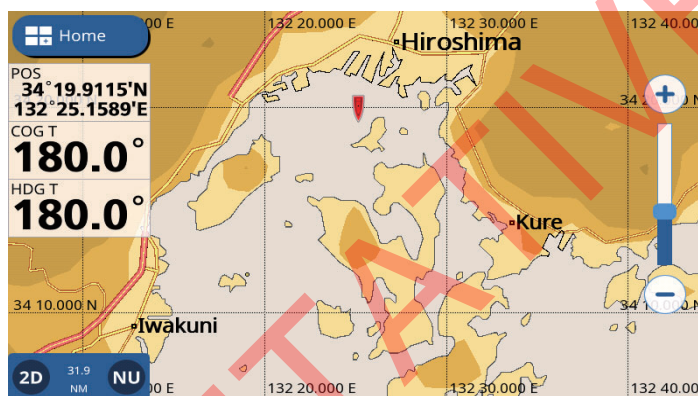
### 2.6.3 Modification de l'icône Bateau

Vous pouvez sélectionner un des quatre types et deux tailles d'icônes pour votre bateau.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Ship].
2. Sur [Own Ship Icon], appuyez sur le type d'icône que vous souhaitez utiliser.
3. À [Ownship Icon Size], sélectionnez la taille d'icône que vous souhaitez utiliser.
4. Appuyez sur l'icône [x] en haut à droite du menu pour fermer le menu.

### 2.6.4 Offset de l'icône Navire

Avec l'icône du navire désactivée, appuyer sur l'icône [Centre] modifie l'échelle d'affichage pour placer l'icône du navire au centre de l'écran. Avec l'icône de navire décentrée activée, toucher l'icône [Center] déplace la position du navire du centre et modifie l'échelle d'affichage pour montrer une zone plus large devant le navire (voir la figure ci-dessous).



1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Ship].
2. Appuyez sur la case à cocher à [Own Ship Offset] pour afficher [ON], ou [OFF] selon les besoins.
3. Appuyez sur l'icône [x] en haut à droite du menu pour fermer le menu.

### 2.6.5 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres du menu [Ship and Tracks] à leurs valeurs par défaut d'usine.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks].
2. Appuyez sur [Restore Defaults] => [Restore Default Settings]. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour restaurer les paramètres par défaut de l'usine, ou appuyez sur [No] pour conserver les paramètres actuels.

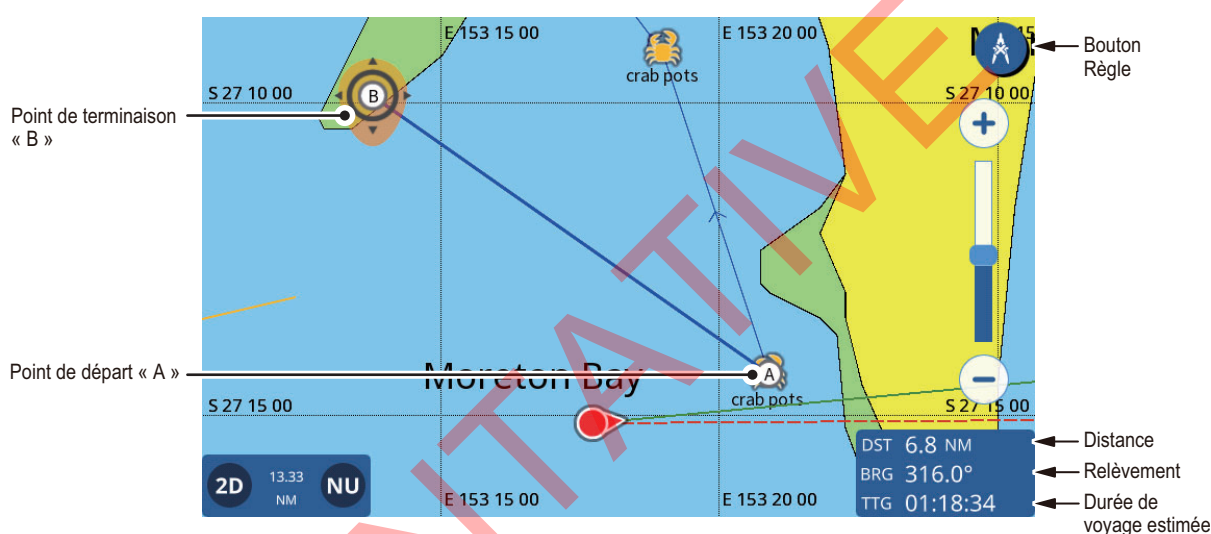
## 2.7 Données du curseur

Vous pouvez appuyer sur un objet cartographique pour y positionner le curseur. Les informations relatives à la position du curseur (latitude, longitude, relèvement et distance au bateau) apparaissent dans la fenêtre d'informations du curseur en bas à droite de l'écran.

## 2.8 Mesures d'un point à l'autre

Vous pouvez utiliser la fonction [Ruler] depuis le menu coulissant pour mesurer l'azimut, la distance et le temps de trajet estimé entre deux points sur la carte.

1. Appuyez sur la position cartographique depuis laquelle vous souhaitez prendre la mesure. Le curseur apparaît à la position de départ.
2. Balayez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant.
3. Appuyez sur [Ruler]. Le point de « démarrage » (emplacement du curseur) change en un « A » entouré.
4. Appuyez sur l'endroit jusqu'où vous souhaitez prendre la mesure. Un deuxième point mobile « B » apparaît. L'azimut, la distance et le temps estimé de trajet entre le point « A » et le point « B » apparaissent en bas à droite de l'écran. Le temps estimé du trajet est basé sur la vitesse entrée à [Route Planning Speed] dans le menu [Settings] => [Routes] onglet => [Routes].



5. Pour déplacer le point final « B », faites glisser l'icône vers le nouvel emplacement.  
**Remarque:** Vous pouvez relocaliser le premier point « A ». Effectuez un appui long pour activer le mode Édition, puis faites glisser le point jusqu'à la nouvelle position.
6. Lorsque les mesures sont terminées, appuyez sur l'icône [Ruler] située dans le coin supérieur droit de l'écran pour revenir aux opérations normales.

## 2.9 Angle d'affichage des cartes

Vous pouvez afficher vos cartes en mode « vue aérienne » (2D) ou selon un angle défini par l'utilisateur (PS ou 3D).

**Remarque:** Si votre carte de cartographie dispose de l'imagerie 3D, l'indication « PS » est remplacée par « 3D ».

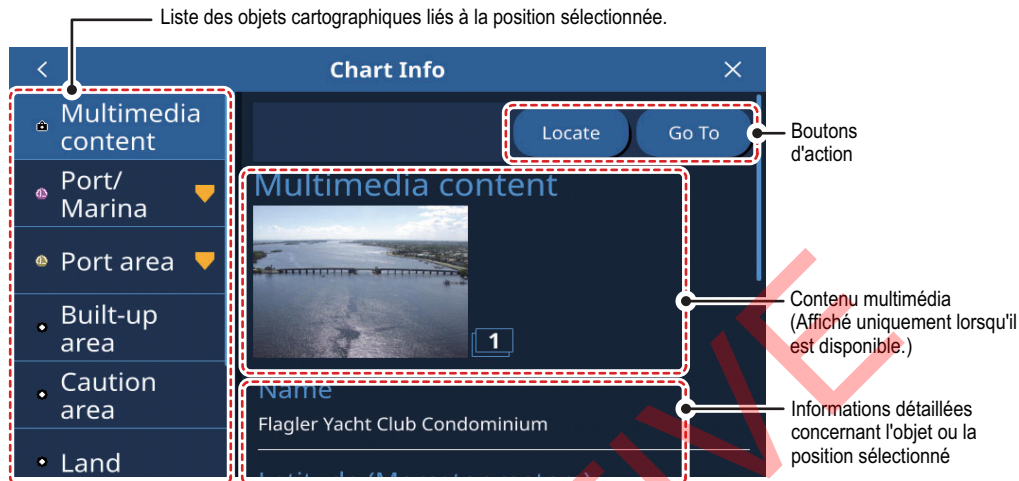
**Pour basculer entre le graphique 2D et le graphique PS/3D,** faites glisser le graphique vers le haut avec deux doigts. Vous pouvez également appuyer sur l'icône 2D/3D dans le coin inférieur gauche de l'écran.

**Pour changer l'angle de vue** dans PS ou 3D, faites glisser le graphique vers la gauche ou la droite avec deux doigts.

## 2.10 Informations sur la carte

Si votre carte de navigation est insérée (C-MAP ou Navionics), vous pouvez consulter des informations détaillées sur les cartes.

Pour afficher les informations du graphique, appuyez sur l'emplacement pour lequel vous souhaitez obtenir des informations, puis appuyez sur [Chart Info] dans la fenêtre contextuelle.



Les objets cartographiques listés, les actions disponibles, les photos et les informations détaillées varient en fonction de la position sélectionnée. La liste ci-dessous précise les actions disponibles.

- [Locate] : Localise l'objet sélectionné sur le graphique et place l'objet au centre de l'écran.
- [Go To] : Définit l'objet sélectionné comme destination et commence un nouvel itinéraire.
- [Graph] : Afficher le graphique des marées pour la zone sélectionnée.
- [Edit] : Modifiez les informations pour l'élément sélectionné.

**Contenu multimédia :** En fonction de l'objet du graphique que vous sélectionnez, une image (ou plusieurs images) de la zone/emplacement peut apparaître. Lorsque plusieurs images sont disponibles, vous pouvez appuyer sur l'image pour afficher un diaporama des images. En cas d'images multiples, ces dernières sont numérotées (information en bas à droite de l'écran).

## 2.11 Superposition radar

La superposition de radar représente l'image des échos radar superposés sur l'écran Traceur (requiert une connexion à un capteur de radar et un capteur de cap). Pour activer la fonction de superposition du radar, faites glisser le bas de l'écran du traceur vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher [Radar Overlay] pour afficher [ON]. Pour désactiver la fonction de superposition, appuyez sur la case à cocher [Radar Overlay] pour afficher [OFF].

## 2.12 Actions NAVpilot

Lorsqu'un pilote automatique de série NAVpilot-700/300 est connecté au GP-1x71F, vous pouvez utiliser les fonctions de pilote automatique suivantes depuis le GP-1x71F.

- Affichage de l'écran Instruments NAVpilot sur le GP-1x71F. Voir la section 9.3.
- Modification du mode de fonctionnement du pilote automatique (Auto ou NAV).

### 2.12.1 Comment afficher l'itinéraire et la destination du pilote automatique à l'écran

Lorsque le pilote automatique est connecté au GP-1x71F, vous pouvez afficher l'itinéraire et la destination du pilote automatique sur l'écran du traceur.

Comment afficher l'itinéraire du pilote automatique depuis le menu [Settings]

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Ship].
2. Appuyez sur la case à cocher de basculement à [NAVpilot Course] pour afficher [ON].
3. Appuyez sur le [x] en haut à droite du menu pour fermer le menu.

Comment afficher la destination du pilote automatique depuis le menu contextuel

Appuyez sur l'icône du navire pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur la case à cocher à [NAVpilot Course] pour afficher [ON].

### 2.12.2 Utilisation du pilote automatique pour la navigation

Vous pouvez définir le pilote automatique en tant que méthode de navigation dans le menu. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Initial Setup] => [Autopilot], puis appuyez sur la case de bascule à [NAVpilot Control] pour afficher [ON]. Lorsqu'une nouvelle destination d'itinéraire est sélectionnée, le message « Use the NAVpilot for navigation? » apparaît. Appuyez sur [Yes] pour utiliser le pilote automatique, ou appuyez sur [No] pour utiliser le traceur GP-1x71F pour la navigation.

## 2.13 Informations sur les marées

Votre graphique contient des informations sur la hauteur des marées et le courant des marées.



### 2.13.1 Affichage du graphique de marée

Vous pouvez afficher un graphique de marée en utilisant l'une des méthodes suivantes. Les informations affichées dans le graphique changent selon la méthode sélectionnée.

- Appuyez sur une station de marée.
- Appuyez sur [Tide] dans le menu coulissant, ou depuis l'écran [Home].
- Appuyez sur un endroit de la carte.

## 2. TRACEUR

### Depuis une station de marée

Appuyez sur la station des marées pour afficher le menu contextuel du graphique, puis appuyez sur [Chart Info] => [Tide Height Station] => [Graph]. Le graphique de marée pour la station de marée sélectionnée apparaît.

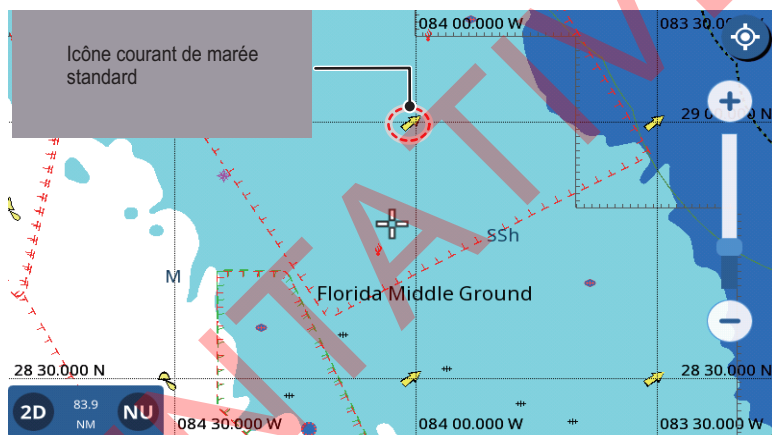
### Depuis le menu coulissant ou l'écran [Home]

Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Tide], ou glissez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Tide]. Le graphique affiche les informations de marée issues de la station de marée la plus proche de votre emplacement actuel. Si aucune station de marée n'est à proximité, le message « There is no Tide Station near you. » s'affiche.

## 2.13.2 Affichage des informations sur les courants de marée

Si votre carte dispose d'informations sur les courants de marée, vous pouvez les afficher sur l'écran du traceur.

Les informations de courant s'affichent comme illustré sur la figure ci-dessous.



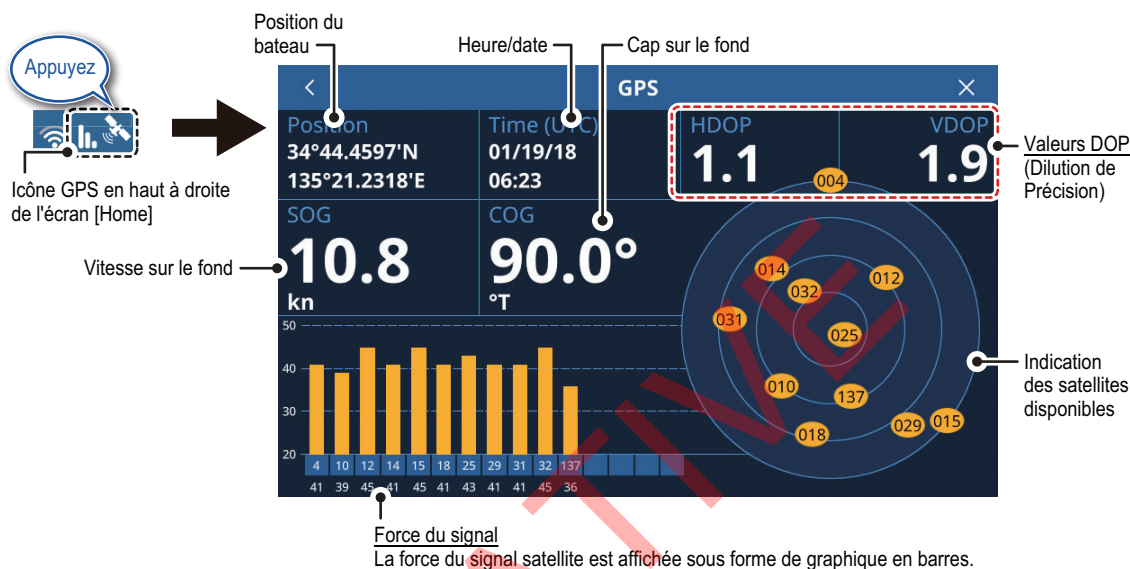
Le sens de la flèche indique la direction du courant ; la vitesse et la force du courant sont indiquées comme suit :

<u>Type d'icône</u>	<u>Indication de la vitesse du courant</u>	<u>Indication de la force du courant</u>
Icône standard	La taille augmente à mesure que le courant se fait plus rapide.	Les couleurs changent comme suit : Jaune = Faible, Orange = Modéré, Rouge = Fort

## 2.14 Affichage du statut du satellite

L'écran de statut du satellite affiche la force du signal des satellites utilisés, des satellites disponibles, ainsi que leur élévation (au format 2D) et autres informations associées. Pour afficher l'écran de statut, appuyez sur l'icône Satellite dans le coin supérieur droit de l'écran.

Pour que vous puissiez calculer votre position correctement, au moins quatre satellites doivent être disponibles.



Les valeurs DOP (diminution de la précision) sont indiquées à la fois au format horizontal (HDOP) et au format vertical (VDOP). Plus la valeur est faible, plus la position fixe est fiable.

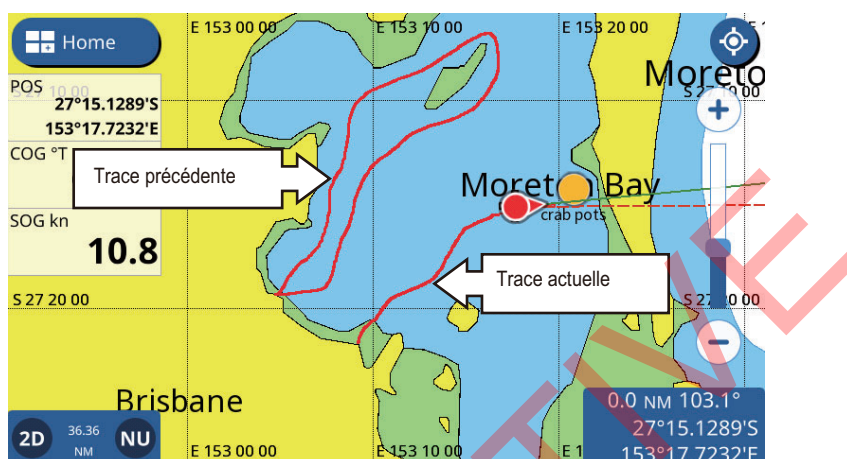
Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 3. TRACES

## 3.1 Présentation des Traces

La trajectoire de votre bateau est tracée sur l'écran avec les informations de position provenant : du navigateur GPS interne, du réseau NMEA2000 ou du réseau NMEA0183.



## 3.2 Comment afficher/masquer ses propres traces

Balayez l'écran du traceur de bas en haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur [Show Own Tracks] pour basculer entre [ON] et [OFF].

**Remarque:** La trace actuelle n'est pas masquée lorsque [OFF] est sélectionné, seules les traces précédentes sont masquées.

## 3.3 Enregistrement de trace

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône du navire pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur la case à cocher à [Record Track] pour afficher [ON]. Pour arrêter l'enregistrement des traces, appuyez sur la case à cocher pour afficher [OFF].

Depuis le menu [Settings]

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Track]. Les paramètres de trace apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. À [Track Recording], appuyez sur la case à cocher [Record Tracks] pour afficher [ON]. Pour arrêter l'enregistrement des traces, appuyez sur la case à cocher pour afficher [OFF].
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 3.4 Configuration des Traces

Vous pouvez définir l'intervalle d'enregistrement, la couleur de la trace (simple ou multi-couleur) et l'épaisseur de la trace.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Ship and Tracks] => [Track]. Les paramètres de trace apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. À [Track Recording], appuyez sur [Track Interval] pour afficher les options d'intervalle de temps.
3. Sélectionnez l'intervalle de temps souhaité.
4. Appuyez sur le [<] en haut à gauche de la fenêtre des options d'intervalle de temps pour fermer la fenêtre.
5. À [Track Color Type], appuyez soit sur [Single Color] ou sur [Multi-color].
6. Si vous avez sélectionné [Single Color] à l'étape 5, choisissez la couleur de la trace dans la section du menu [Single Color].
7. Appuyez sur le [<] en haut à gauche de la fenêtre des options de couleur unie pour fermer la fenêtre.
8. Si vous avez sélectionné [Multi-color] à l'étape 5, sélectionnez les données à référencer pour les changements de couleur.
  - [Depth] : Définit l'intervalle de profondeur auquel la couleur de la trace change. Les intervalles disponibles sont [5 m], [10 m] ou [20 m].
  - [Temperature] : Définit la différence de température à laquelle la couleur de la trace change. La plage de réglage s'étend de 0,2 degré à 2,0 degrés, par pas de 0,2 degrés.
  - [Speed] : Définit la différence de vitesse à laquelle la couleur de la trace change. La plage de réglage disponible est de 0,4 nœuds à 3,8 nœuds, par incréments de 0,2 nœud.
  - [Bottom Discrimination] : Suivez les changements de couleur en relation directe avec la composition détectée du fond marin. Vase : orange foncé ; Sable : jaune ; Gravier : bleu acier ; Fond dur : gris foncé.
9. Si vous avez sélectionné [Temperature] ou [Speed] à l'étape 8, faites glisser la barre de défilement (ou appuyez sur l'icône du clavier pour une saisie directe) pour régler la valeur du paramètre. Pour [Depth], sélectionnez la profondeur dans la fenêtre d'options. [Bottom Discrimination] n'a pas d'options de réglage.
10. À [Track Thickness], sélectionnez l'épaisseur de la ligne de trace.
11. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

**Remarque:** Vous pouvez basculer entre les types de couleur et changer la couleur de la trace depuis le menu contextuel de la trace.

### Modification du type de couleur et de la couleur depuis le menu pop-up

1. Appuyez sur la trace pour afficher le menu pop-up.
2. **Pour changer la couleur (pour les traces de couleur unie)**, appuyez sur [Track Color], puis sélectionnez une couleur.
3. **Pour changer le type de couleur (pour les traces de couleur variables)**, appuyez sur [Color Logic], puis sélectionnez la référence de données. En cas de couleur variable, les paramètres détaillés, comme les intervalles et les plages, peuvent uniquement être définis depuis le menu (voir la procédure précédente).

## 3.5 Suppression des Traces

Vous pouvez supprimer les traces en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Suppression complète d'une trace individuelle
- Suppression d'une partie de la trace
- Suppression automatique de la trace
- Suppression de toutes les traces

### 3.5.1 Suppression d'une trace individuelle

**Remarque:** Les traces individuelles actives ne peuvent pas être supprimées.

1. Appuyez sur la trace à supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Delete]. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes]. La trace sélectionnée est supprimée.

### 3.5.2 Suppression d'une partie de la trace

1. Appuyez sur la trace à supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Delete]. Les options de suppression de la trace apparaissent dans le menu pop-up.
3. Appuyez sur la méthode que vous souhaitez utiliser pour supprimer une partie de la trace.
  - [All by Color] : Sélectionnez une couleur parmi les options pour supprimer toutes les sections de la trace associées à la couleur sélectionnée.
  - [From Here] : Supprime toutes les sections de la trace à partir du point sélectionné.
  - Remarque:** [From Here] n'est pas disponible pour les traces actives.
  - [Up to Here] : Supprimez toutes les sections de la trace jusqu'au point sélectionné.
4. Appuyez sur [Yes] dans la fenêtre de confirmation pour supprimer la/les section(s) sélectionnée(s), ou appuyez sur [No] pour annuler.

### 3.5.3 Suppression automatique des traces

Lorsque la mémoire des traces est pleine, vous pouvez utiliser la fonction [Auto Track Delete] pour supprimer automatiquement la trace la plus ancienne.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship & Tracks].
2. Appuyez sur [Track] pour afficher les paramètres de trace.
3. Appuyez sur le bouton [Auto Track Delete] pour basculer entre [ON] et [OFF].
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 3.5.4 Comment supprimer toutes les traces

**Remarque:** La trace active ne peut être supprimée. Si vous souhaitez le faire, vous devez d'abord désactiver l'enregistrement de trace (voir la section 3.3), puis procédez comme suit.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Ship & Tracks].
2. Appuyez sur [Track] pour afficher les paramètres de trace.

### 3. TRACES

3. Appuyez sur [Delete All Tracks]. Une fenêtre pop-up de confirmation apparaît.
4. Appuyez sur [Yes] pour supprimer toutes les traces.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

TENTATIVE

# 4. POINTS ET POLYLIGNES

## 4.1 Points et Marques d'Événement

En terminologie de navigation, un point est une position que vous marquez à l'écran. Il peut s'agir d'un lieu de pêche, d'un point de référence ou de n'importe quel lieu important. Vous pouvez créer un nouveau point à partir des écrans Traceur, Radar ou Sondeur. Vous pouvez également définir un point en tant que destination et créer une route.

Une marque d'événement est un point qui marque la position du bateau. Vous pouvez créer une nouvelle marque d'événement à partir des écrans Traceur, Radar ou Sondeur. Vous pouvez également définir une marque d'événement en tant que destination et créer une route.

Lorsque vous créez un point ou une marque d'événement, une icône apparaît à l'endroit où le point/la marque est créé(e). À mesure de leur création, les points et les marques d'événement sont numérotés par ordre ascendant. Les points/marques d'événement sont également nommés en conséquence. Par exemple, le premier point que vous créez est enregistré sous le nom « PT1 » et la première marque d'événement est enregistrée sous le nom « EV1 ».

La position du point, le symbole et les informations de navigation (échelle, relèvement, etc.) sont enregistrés dans la [Liste des points]. Vous pouvez afficher ou masquer les points. Par défaut, tous les points sont affichés. Vous pouvez modifier un point sur l'écran ou depuis la [Points List].

## 4.2 Configuration des points/marques d'événement

Vous pouvez définir la couleur, la forme, la taille et d'autres caractéristiques des points et marques d'événement depuis le menu.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Points]. Les paramètres apparaissent dans la partie droite de l'écran.
2. Dans la section [Display Points], sélectionnez la méthode d'affichage des points.  
[Name and Icon] : Affiche tous les points avec leur nom et l'icône de point attribuée.  
[Icon] : Affiche uniquement l'icône du point.
3. Dans la section [Point Size], sélectionnez la taille pour afficher les icônes de point.
4. Appuyez sur [Default Point Symbol], puis sélectionnez le symbole par défaut (forme) dans la fenêtre de sélection. La figure ci-dessous montre les symboles disponibles.



5. Appuyez sur le [<] en haut à gauche de la fenêtre pour fermer la fenêtre.

## 4. POINTS ET POLYLIGNES

6. Appuyez [Default Point Color], puis sélectionnez la couleur par défaut dans la fenêtre de sélection.
7. Appuyez sur le [<] en haut à gauche de la fenêtre pour fermer la fenêtre.
8. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### Restauration des paramètres par défaut pour les points

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Points] => [Restore Default Settings].
2. Appuyez sur [Restore Default Settings] dans le côté droit de l'écran. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour restaurer les paramètres par défaut du menu [Points], ou appuyez sur [No] pour annuler.
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 4.3 Création d'un Point/d'une Marque d'Événement

### 4.3.1 Mode de création d'un point

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour créer un point ; directement à l'écran ou depuis le menu coulissant.

#### Directement à l'écran

Appuyez sur l'emplacement où vous souhaitez créer un point, puis appuyez sur [New Point] dans le menu contextuel.

#### Depuis le menu coulissant

Balayez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu déroulant, puis appuyez sur [Lat/Lon]. Entrez les coordonnées du nouveau point, puis appuyez sur [OK].

### 4.3.2 Création d'une marque d'événement

#### Avec la fonctionnalité [Fonction Gesture]

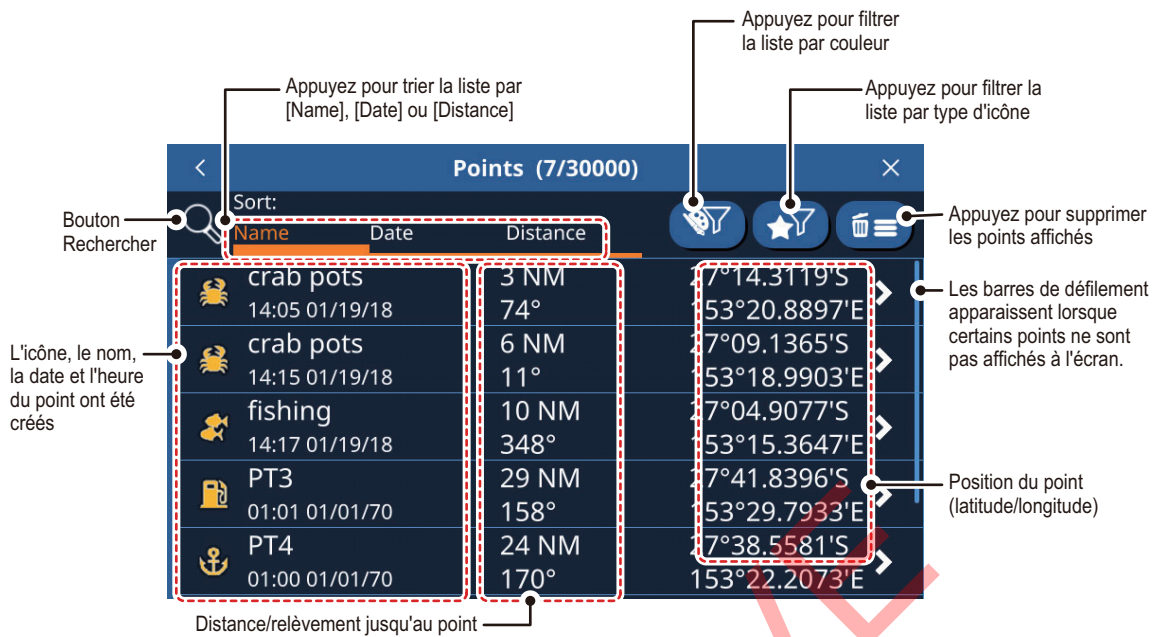
Appuyez ou appuyez deux fois, sur l'écran avec deux doigts.

**Remarque:** La fonctionnalité [Fonction Gesture] doit être réglée au préalable sur [Event] depuis le menu [Home] => [Settings] => [General] => [Fonction Gestures].

#### Depuis le menu coulissant

Balayez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu déroulant, puis appuyez sur [Event Mark].

## 4.4 Présentation de la liste des points



### 4.4.1 Affichage de la liste des points

Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Points].

### 4.4.2 Comment rechercher la liste des points

1. Appuyez sur le bouton de recherche en haut à gauche de la liste [Points]. Le clavier logiciel apparaît.
2. Entrez le nom, ou une partie du nom, des points que vous souhaitez rechercher, puis appuyez sur [OK].  
La liste affiche à présent les points qui correspondent à votre recherche.

### 4.4.3 Comment trier la liste de points

Vous pouvez trier la liste par nom de point, date de création du point ou distance par rapport à votre bateau. Appuyez sur l'indication [Name], [Date] ou [Distance] au-dessus de la liste.

### 4.4.4 Mode de filtrage de la liste des points

Vous pouvez filtrer la liste par couleur, symbole ou une combinaison des deux. Les points qui ne répondent pas aux critères sont masqués.

1. Appuyez sur le filtre approprié en haut à droite de la liste des points pour afficher les options de filtrage.
2. Appuyez sur le filtre que vous souhaitez utiliser. Les points listés changent en conséquence. Pour afficher tous les points pour l'un ou l'autre filtre, appuyez sur [All].

## 4.5 Comment déplacer un point

Vous pouvez déplacer un point de deux manières : sur l'écran ou en modifiant l'emplacement du point depuis la [Points List].

**Pour modifier l'emplacement d'un point à partir de la [Points] liste, voir section 4.7.**

**Pour déplacer un point à l'écran, suivez la procédure ci-dessous.**

1. Appuyez sur le point pour afficher le menu pop-up. (Le point est correctement sélectionné si la boîte « point » apparaît.)
2. Sélectionnez [Move].
3. Appuyez sur le nouvel emplacement pour le point, puis appuyez sur [Save] en haut à droite de l'écran.

## 4.6 Suppression de points

Vous pouvez supprimer des points individuels directement sur l'écran et dans la liste [Points]. Tous les points peuvent être supprimés de la liste [Points].

### 4.6.1 Suppression d'un point sur l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Delete]. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour supprimer le point.

### 4.6.2 Suppression de points de la Liste des points

Suppression d'un point individuel

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Points] pour afficher la liste [Points].
2. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer.
3. Appuyez sur [Delete]. Un message de confirmation apparaît.
4. Appuyez sur [Yes] pour supprimer le point.

### 4.6.3 Suppression de tous les points ou de points spécifiques

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Lists] => [Points] pour afficher la liste [Points].
2. **Pour supprimer uniquement les points spécifiés**, réglez le filtre de liste en vous référant à la section 4.4.6.  
**Pour supprimer tous les points**, réglez les filtres de la liste pour la couleur et le symbole sur [All].
3. Appuyez sur l'icône Corbeille en haut à droite de la liste. Un message de confirmation apparaît.
4. Appuyez sur [Yes] pour supprimer tous les points répertoriés.

## 4.7 Modification des points

Vous pouvez modifier les caractéristiques de n'importe quel point à partir de la [Points] liste, ou à partir du menu contextuel.

### 4.7.1 Modification d'un point à l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez modifier. Le menu pop-up apparaît.
2. **Pour modifier l'emplacement du point**, appuyez sur [Edit Position]. Entrez les nouvelles coordonnées du point, puis appuyez sur [OK].
3. **Pour changer le nom du point**, appuyez sur [Name]. Entrez le nouveau nom du point, puis appuyez sur [OK].
4. **Pour modifier la description du point**, appuyez sur [Comment]. Entrez la nouvelle description pour le point, puis appuyez sur [OK].
5. **Pour changer la couleur du point**, appuyez sur [Color]. Sélectionnez une nouvelle couleur pour le point, puis appuyez sur [<].
6. **Pour changer le symbole du point**, appuyez sur [Symbol]. Sélectionnez un nouveau symbole pour le point, puis appuyez sur [<].

### 4.7.2 Comment modifier un point de la [Points] liste



Champs d'information non affichés dans cette figure

- [Go To]: Définit le point sélectionné comme destination de l'itinéraire rapide.
- [Locate on map]: Localise le point sélectionné sur la carte.
- [Add to active route]: Ajoute le point sélectionné, en tant que nouveau point de passage, à l'itinéraire actif.
- [Delete]: Supprimer le point de chemin sélectionné.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Lists] => [Points] pour afficher la liste [Points].
2. Appuyez sur le point que vous souhaitez modifier. Les champs d'information se rapportant au point apparaissent sur le côté droit de l'écran.
3. Modifier le point comme requis.

**Pour modifier le nom, l'emplacement, le symbole, la description ou la couleur du point**, voir la section 4.7.1.

**Pour régler le point comme destination de l'itinéraire**, appuyez sur [Go To]. Une Route Rapide est créée sur la base du point défini en tant que destination.

**Pour trouver le point sur l'écran**, appuyez sur [Locate on Map]. Le point est affiché à l'écran et le curseur se trouve sur ce dernier.

**Pour ajouter le point à une route active**, appuyez sur [Add to Active Route]. Le point est ajouté à la route active en tant que dernier waypoint (destination).

## 4.8 Affichage ou masquage de Tous les Points

Vous pouvez afficher ou masquer tous les points qui apparaissent à l'écran depuis le menu en couches.

Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [Show Points] pour afficher [ON] (afficher) ou [OFF] (masquer) selon les besoins.

## 4.9 Qu'est-ce qu'une polyligne ?

Une polyligne est une ligne définie par l'utilisateur qui compte au moins deux points. Dans la plupart des cas, les polygones servent à indiquer où se trouvent les filets ou à identifier une zone à éviter. Ces lignes ne peuvent pas être converties en route et viennent s'ajouter aux marques de carte et aux lignes.

## 4.10 Création d'une polyligne

Les polygones sont constituées de plusieurs lignes droites. Chaque ligne droite est appelée « Sommet ».

1. Appuyez sur l'endroit depuis lequel la polyligne doit démarrer. Le menu pop-up apparaît.
2. Sélectionnez [New Polyline]. Un point apparaît à l'endroit sélectionné.
3. Appuyez sur l'endroit auquel vous souhaitez faire passer la polyligne. Une ligne apparaît entre le premier et le second point, créant ainsi le premier sommet de la polyligne.
4. Répétez l'étape 3 autant de fois que nécessaire pour terminer la polyligne.
5. Appuyez sur [Save] pour enregistrer la nouvelle polyligne.  
La polyligne est enregistrée dans la liste [Polygones], sous le menu [List].

## 4.11 Liste des polygones

Pour afficher les informations d'une polygône, depuis l'écran [Home], appuyez sur [Lists] => [Polylines].

Appuyer pour trier la liste

Appuyer pour supprimer les éléments (filtrés) listés.

Bouton rechercher

Fenêtre Éditer

**[Detail]** : Afficher chaque sommet de la ligne sélectionnée et les détails du sommet.  
**[Color]** : Modifier la couleur de la polygône.  
**[Delete]** : Supprimer la polygône sélectionnée.

Nom, couleur, date et heure de création de la polygône

Longueur de la polygône

Nombre de sommets dans la polygône

Liste des sommets

Fenêtre Éditer

**[Name]** : Modifier le nom du sommet sélectionné.  
**[Position]** : Modifier l'emplacement du sommet sélectionné.  
**[Delete]** : Supprimer le sommet sélectionné.  
**[Locate on Map]** : Localisez le sommet sélectionné et déplacez l'écran pour afficher le sommet au centre.

**[NAME]** : Affiche le nom du sommet sélectionné.  
**[BRG]** : Indiquer le relèvement vers le prochain sommet.  
**[DST]** : Indique la distance jusqu'au prochain sommet.  
**[TOT]** : Affiche la distance totale du point de départ à chaque sommet.

## 4.12 Sélection de la couleur de la polygône

Pour modifier la couleur d'une polygône, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Polylines].
2. Appuyez sur la ligne pour laquelle vous souhaitez modifier la couleur. La fenêtre des informations de la polygône apparaît.
3. Appuyez [Color], puis sélectionnez la couleur par défaut dans la fenêtre de sélection.
4. Appuyez sur le [<] en haut à gauche de la fenêtre pour fermer la fenêtre.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 4.13 Recherche de polygones sur la carte

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Polygones].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez trouver. La fenêtre des informations de la polygone apparaît.
3. Appuyez sur [Detail] pour afficher la liste des sommets de la polygone.
4. Appuyez sur n'importe quel sommet pour afficher les informations de ce dernier.
5. Appuyez sur [Locate on Map].  
Le menu se ferme et la carte se déplace pour afficher la polygone sélectionnée au centre de l'écran.

## 4.14 Suppression des polygones

**Pour supprimer une polygone individuelle**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Polygones].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez supprimer. La fenêtre des informations de la polygone apparaît.
3. Appuyez sur [Delete]. Une fenêtre de confirmation s'affiche.
4. Appuyez sur [Yes] pour supprimer la polygone sélectionnée.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

**Pour supprimer toutes les polygones**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Polygones].
2. Appuyez sur l'icône Corbeille en haut à droite de la liste. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour supprimer tous les points répertoriés.
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 4.15 Suppression d'un sommet

Vous pouvez supprimer un sommet individuel au niveau d'une polygone en suivant la procédure ci-dessous.

**Remarque:** Vous pouvez également supprimer les sommets de façon individuelle.

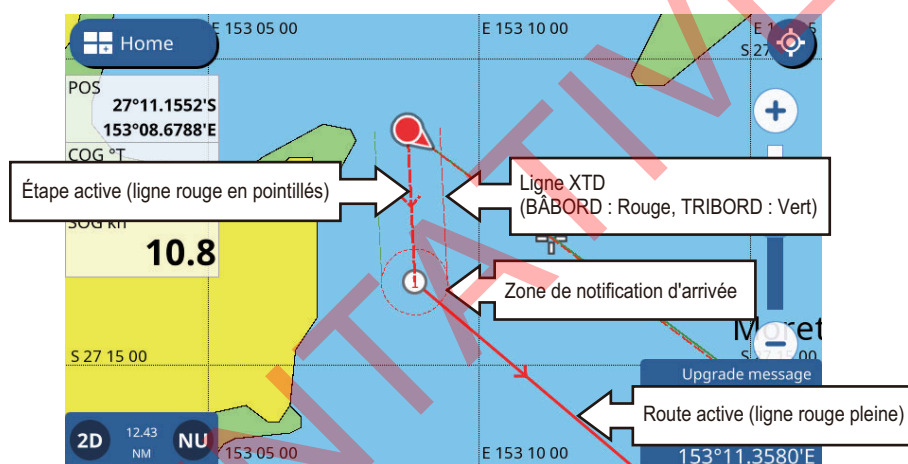
1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Polygones].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez trouver. La fenêtre des informations de la polygone apparaît.
3. Appuyez sur [Detail] pour afficher la liste des sommets de la polygone.
4. Appuyez sur n'importe quel sommet pour afficher les informations de ce dernier.
5. Appuyez sur [Delete]. Une fenêtre de confirmation s'affiche.
6. Appuyez sur [Yes] pour supprimer le sommet sélectionné.
7. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

# 5. ROUTES

## 5.1 Qu'est-ce qu'une route ?

Un itinéraire comporte souvent plusieurs changements de cap, ce qui implique une série de points de route (waypoints) vers lesquels vous naviguez, les uns après les autres. Cette suite de waypoints menant à la destination finale s'appelle une route.

Une fois que vous avez créé une route, vous pouvez naviguer sur cette dernière. Lorsque vous naviguez sur un itinéraire (appelé « itinéraire actif »), les points de l'itinéraire sont représentés par des cercles blancs et une ligne rouge avec des flèches relie les points entre eux. Les flèches illustrent la direction de la route à suivre. Les routes inactives sont matérialisées par une ligne bleue dotée de flèches pointant dans la direction de navigation et les waypoints apparaissent sous la forme de cercles bleus.



## 5.2 Création de routes

### 5.2.1 Routes rapides (Quick Routes)

Un itinéraire rapide utilise la fonctionnalité [Go To] pour créer un itinéraire « temporaire ». Appuyez un emplacement sur le graphique ou appuyez sur un point, puis appuyez sur [Go To] dans le menu contextuel. Le point/l'endroit sélectionné est défini en tant que destination et la ligne de route s'affiche sous la forme d'une ligne rouge en pointillés. La ligne de route montre également des flèches pointant dans la direction de navigation.

**Remarque:** Les itinéraires rapides ne sont pas enregistrés dans la liste [Routes] et le point de destination n'est pas enregistré dans la liste [Points].

### 5.2.2 Routes planifiées avec waypoints

Un itinéraire planifié contient deux ou plusieurs points de passage (appelés « points d'itinéraire ») et est sauvegardé avec un nom, un commentaire et d'autres détails. Le nom par défaut des itinéraires planifiés est « RTxxxx » (xxxx indique le numéro de

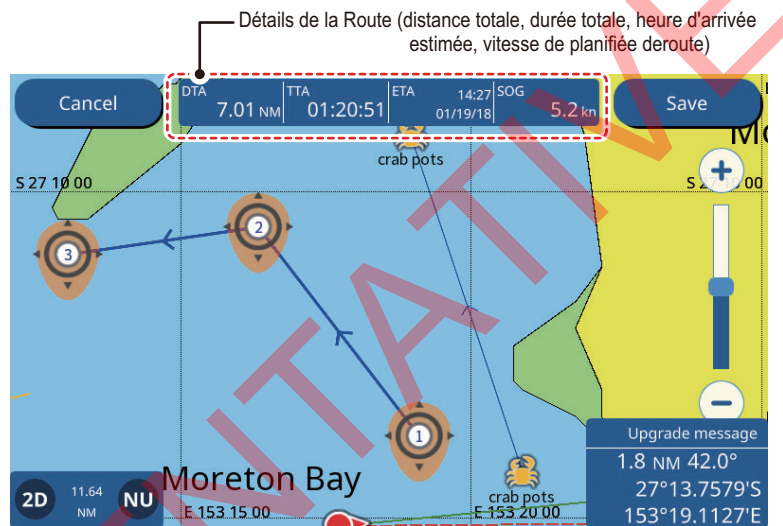
## 5. ROUTES

l'itinéraire et le premier itinéraire créé est numéroté comme 0001). Par défaut, les nouvelles routes ne comportent pas de commentaire.

Vous pouvez modifier le nom de la route lorsque vous la créez et les commentaires se rapportant à la route une fois que cette dernière a été enregistrée.

**Pour créer un nouvel itinéraire planifié**, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'endroit depuis lequel vous souhaitez démarrer une nouvelle route. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [New Route]. L'écran change pour passer en mode Création de route et l'endroit sélectionné devient le premier point de la route. Le premier point d'itinéraire est indiqué avec le numéro « 1 ».
3. Appuyez sur l'endroit correspondant au prochain point de route. Le deuxième point de route est indiqué par le numéro « 2 ».
4. Répétez l'étape 3 si nécessaire. Les nouveaux points de route sont numérotés de façon séquentielle.



5. **Pour terminer la création de l'itinéraire**, appuyez sur [Save], en haut à droite de l'écran.
6. **Pour ignorer la nomination de l'itinéraire et utiliser le nom par défaut**, appuyez sur [OK], ou entrez un nom pour le nouvel itinéraire, puis appuyez sur [OK].  
La nouvelle route est maintenant enregistrée et apparaît dans la liste [Routes].

### 5.3 Comment utiliser le routage automatique

La fonction de routage automatique construit automatiquement un itinéraire entre deux points, en tenant compte des valeurs prédéfinies pour les profondeurs sûres, les hauteurs sûres et la largeur du bateau, afin de vous fournir une estimation d'un itinéraire sûr vers votre destination. Le routage automatique peut être initié sur des points, sur des segments de route (routes inactives uniquement), sur un objet cartographique et sur la carte. En fonction du mode de graphique sélectionné, le routage est affiché comme suit :

- Navionics: [Dock-to-dock Autorouting]
- C-MAP : [Easy Routing]

Il suffit de définir une destination. Il peut s'agir de points nouvellement insérés ou d'un des points cités ci-dessus actuellement à l'écran. (La distance totale ne doit pas dépasser 100 NM.) Le routage automatique analyse ensuite le chemin entre votre position actuelle et le point sélectionné et crée un itinéraire, en insérant des étapes dans l'itinéraire si nécessaire pour vous éloigner des zones qui dépassent les valeurs de sécurité définies dans le menu. Le routage automatique analyse chaque segment pour la sécurité selon trois niveaux : segment sûr, segment potentiellement dangereux et segment non sûr, et les codifie par couleur : vert pour sûr, jaune pour potentiellement dangereux et rouge pour non sûr.

**Remarque:** Une carte graphique doit être insérée pour utiliser le routage automatique. Toutes les cartes de graphique ne prennent pas en charge le routage automatique. Le message « No charts with Auto Routing data found. » apparaît si une carte graphique ne possède pas de routage automatique.

**AVERTISSEMENT SUR LE ROUTAGE AUTOMATIQUE :** La précision du routage automatique dépend de la disponibilité des cartes électroniques chargées sur votre système de navigation et de l'exactitude des matériaux de source originaux utilisés pour produire ces cartes. Pensez à toujours naviguer à l'aide des cartes les plus détaillées et les plus à jour que FURUNO met à votre disposition. De nouvelles informations publiées par les bureaux hydrographiques nationaux peuvent rendre vos cartes obsolètes à tout moment. Le routage automatique est uniquement une aide à la navigation et doit être utilisé conjointement avec des pratiques de navigation conventionnelles. De par votre rôle de navigateur de votre bateau, vous vous devez de vérifier la route suggérée par rapport aux publications nautiques officielles et à votre connaissance de la situation. Vous devez modifier et/ou accepter la route proposée avant de l'utiliser à des fins de navigation.

#### Comment régler les valeurs sûres pour le routage automatique

Suivez la procédure ci-dessous pour régler les valeurs sûres à utiliser dans l'Auto Routing.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Routes] => [Dock-to-dock Autorouting] / [Easy Routing].
2. [Depth] est la profondeur minimale de sécurité, à savoir le tirant d'eau de votre bateau.
3. [Height] est la hauteur minimale de sécurité, à savoir, la hauteur de votre bateau.
4. [Width] est la largeur minimale du chemin.
5. [Timeout] est le temps d'attente avant de quitter la fonction de routage automatique, lorsqu'il est impossible de créer un itinéraire.
6. [Safe Margin] est la distance minimale (300 m) entre une zone dangereuse/non navigable et votre bateau. Cette zone peut être de la terre ou une zone marine. Activez-le pour honorer cette distance (uniquement affiché en mode carte C-MAP).
7. Désactivez [Respect Draft] si vous souhaitez ignorer les profondeurs inférieures à la valeur définie par le paramètre [Safe Depth] (visible uniquement en mode Carte C-MAP).

### Comment créer un itinéraire avec le routage automatique

1. Appuyez sur le point à utiliser comme destination de l'itinéraire automatique. Le menu contextuel apparaît.
2. Sélectionnez [Dock-to-dock Autorouting] / [Easy Routing]. Le système vérifie s'il y a une route active et si la destination se trouve dans la limite de distance de 100 NM.

**Si un itinéraire est actif**, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez changer la destination. Sélectionnez [YES] ou [NO] selon ce qui est approprié.

**De plus, si la destination sélectionnée se trouve en dehors de la limite de 100 NM**, un message apparaît indiquant que la destination doit être située à moins de 100 NM.

Si la destination répond à ces deux critères, le système calcule une route jusqu'à la destination sélectionnée.

3. Une fois le calcul de la route terminé, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez démarrer la navigation ou enregistrer la destination en tant que nouveau point.

Sélectionnez [Start Nav] pour commencer la navigation vers la destination sélectionnée. L'itinéraire automatique est enregistré et la navigation commence.

Si vous avez enregistré la route, les drapeaux Départ et Destination et la route restent à l'écran. Si vous êtes sorti sans enregistrer la route, les drapeaux et la route sont supprimés. Les drapeaux et la route sont également supprimés lorsque l'appareil est mis hors tension.

#### Codage couleur de l'itinéraire

Les itinéraires créés avec la fonction de routage automatique sont codés par couleur comme indiqué ci-dessous.

- Vert : Sûr/Recommandé
- Orange : Attention
- Rouge : Peut être dangereux
- Gris : Statut de sécurité inconnu

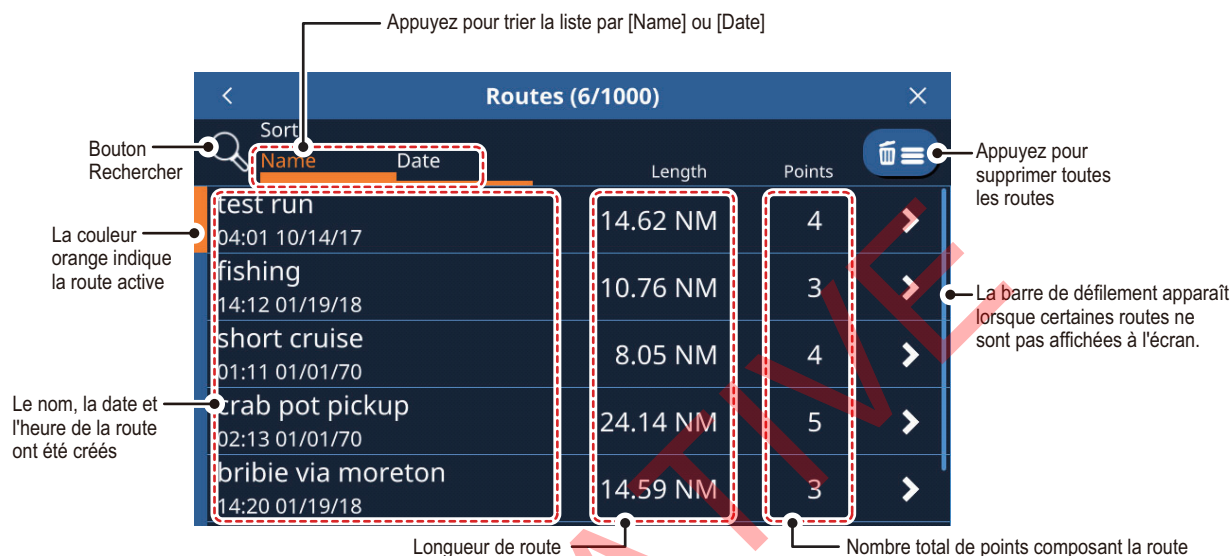
Vérifiez l'AVERTISSEMENT SUR LE ROUTAGE AUTOMATIQUE pour prendre des précautions lors de la navigation sur les itinéraires créés.

## 5.4 Liste des itinéraires

### 5.4.1 Affichage de la liste des routes

La [Routes List] affiche tous les itinéraires enregistrés dans la mémoire interne. Pour afficher la liste [Routes], sélectionnez [Lists] => [Routes] depuis l'écran [Home].

Balayez la liste vers le haut ou vers le bas pour visualiser les routes qui ne sont pas affichées à l'écran.



### 5.4.2 Recherche dans la liste des routes

1. Appuyez sur le bouton de recherche en haut à droite de la liste [Routes]. Le clavier logiciel apparaît.
2. Entrez le nom ou une partie du nom de l'itinéraire que vous souhaitez rechercher, puis appuyez sur [OK].  
La liste affiche à présent les routes qui correspondent à votre recherche.  
**Pour effacer la recherche et afficher tous les itinéraires**, appuyez de nouveau sur le bouton de recherche.

### 5.4.3 Tri de la liste des routes

Vous pouvez trier la liste des routes de façon alphanumérique (Alphabet > Chiffres) ou par date de création des routes. Appuyez sur l'indication [Name] ou [Date] au-dessus de la liste.

### 5.4.4 Modification des détails de la route

Vous pouvez modifier la plupart des détails de l'itinéraire depuis la [Routes] liste.

Pour modifier les détails d'un itinéraire, appuyez sur l'itinéraire depuis la liste [Routes], puis appuyez sur [Details].

Modification d'un itinéraire depuis la liste [Routes]

- [Name] : Appuyez sur le champ du nom pour modifier le nom de l'itinéraire.
- [Comment] : Appuyez sur le champ de commentaire pour modifier le commentaire.

- [Start Nav] : Appuyez sur pour démarrer la navigation de l'itinéraire.  
**Remarque:** Si une route est active, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez modifier la destination. Appuyez sur [Yes] pour arrêter l'itinéraire actif et passer à l'itinéraire sélectionné.
- [Detail] : Appuyez pour afficher les détails de l'itinéraire. Cette action permet d'accéder aux détails des points de la route sélectionnée.
- [Reverse] : Appuyez pour naviguer sur l'itinéraire en sens inverse (commencez au point final).  
**Remarque:** Si une route est active, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez modifier la destination. Appuyez sur [Yes] pour arrêter l'itinéraire actif et passer à l'itinéraire sélectionné.
- [Delete] : Appuyez sur pour afficher un message de confirmation, puis appuyez sur [Yes] pour supprimer l'itinéraire sélectionné.
- [Locate on Map] : Appuyez sur pour afficher l'emplacement de l'itinéraire sur la carte. La carte se déplace pour afficher la route sélectionnée au centre de l'écran.
- [Convert to Polyline] : Appuyez sur le haut pour convertir l'itinéraire sélectionné en polyligne.  
**Remarque 1:** Lorsqu'un itinéraire est converti en polyligne, il n'est plus navigable et est supprimé de la liste [Routes]. De plus, cette action ne peut être annulée. Faites donc attention lorsque vous convertissez les routes en polylignes.  
**Remarque 2:** Les routes actives ne peuvent pas être converties en polylignes.

#### Modification des détails d'un point de route

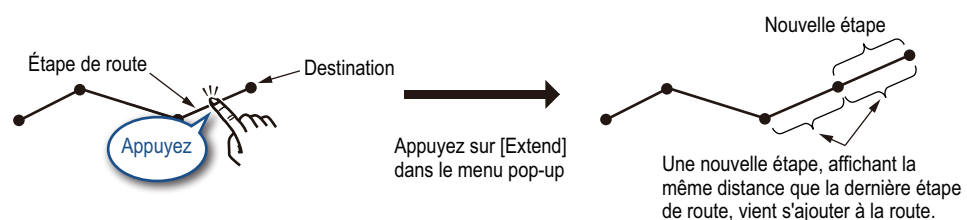
Appuyez sur une route existante pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur l'option souhaitée.

- [Start Nav From Here] : Commencez à naviguer sur l'itinéraire à partir du point d'itinéraire sélectionné.
- [Go To] : Réglez le point de route sélectionné comme destination de Route rapide.
- [Delete] : Supprimer le point de route sélectionné. La route est redessinée et enregistrée sans le point de route supprimé.
- [Locate on Map] : Affiche le point d'itinéraire sélectionné au centre de l'écran.

## 5.5 Extension des routes à l'écran

Vous pouvez prolonger un itinéraire à partir du dernier point de l'itinéraire. Cette fonction est utile pour voyager plus loin que le dernier point d'une route.

1. Appuyez sur n'importe quelle étape de la route. Le menu pop-up apparaît.
2. Sélectionnez [Extend]. Un nouveau point de route est ajouté à la fin de la route, à une distance égale de la dernière étape de la route. Vous pouvez désormais déplacer le nouveau point de route ; appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.



3. Appuyez sur [Save] pour enregistrer l'itinéraire étendu.

## 5.6 Création de points de route à l'écran

Il est possible de placer un point de route entre des étapes de route lorsque vous en avez besoin.

1. Appuyez sur une étape de la route. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Insert]. Un nouveau point de route est superposé sur l'étape sélectionnée. Vous pouvez à présent déplacer le nouveau point.
3. Appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.
4. Appuyez sur [Save] pour enregistrer le nouveau point de route dans l'itinéraire.

## 5.7 Déplacement des points de route à l'écran

Il est possible de déplacer un point de route dans une route comme suit :

1. Appuyez sur le point de route que vous souhaitez déplacer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Move]. Le point de route sélectionné peut désormais être déplacé.
3. Appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.
4. Appuyez sur [Save] pour enregistrer la nouvelle position du point sur l'itinéraire.

## 5.8 Suppression d'un point de route

Il est possible de supprimer des points superflus d'une route, soit depuis le menu, soit directement à l'écran.

### 5.8.1 Suppression d'un point de route de l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Delete QP]. Une fenêtre de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour supprimer le point.

La route est redessinée sans le point supprimé.

### 5.8.2 Suppression d'un point de route depuis le menu

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. Appuyez sur l'itinéraire contenant le point d'itinéraire que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur [Detail] dans la fenêtre des options. La liste des routes s'affiche.

**Remarque:** La liste des points de route affiche tous les points utilisés dans la route.

3. Appuyez sur le point d'itinéraire que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur [Delete]. Une fenêtre de confirmation apparaît.

## 5. ROUTES

4. Sélectionnez [Yes] pour supprimer le waypoint sélectionné.  
**Si le point sélectionné est un point défini par l'utilisateur**, le point n'est pas supprimé, mais il est retiré de l'itinéraire.  
**Si le point sélectionné est un point de route**, le point est définitivement supprimé.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour supprimer d'autres points dans la route si nécessaire.
6. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 5.9 Suppression de routes

Il existe trois méthodes pour supprimer des routes :

**Remarque:** Il est impossible de supprimer les routes actives. Pour supprimer une route active, il faut interrompre la navigation sur la route, puis supprimer la route.

- Depuis le menu contextuel
- Dans la liste Routes
- Depuis le menu.

### 5.9.1 Suppression d'une route depuis le menu pop-up

1. Appuyez sur le point de route que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Delete Route]. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour supprimer l'itinéraire sélectionné.

### 5.9.2 Comment supprimer des itinéraires de la liste [Routes]

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. **Pour supprimer un seul itinéraire**, appuyez sur l'itinéraire, puis appuyez sur supprimer.  
**Pour supprimer tous les itinéraires**, appuyez sur l'icône de la corbeille en haut à droite de la liste.
3. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur Oui pour supprimer la/les route(s) sélectionnée(s).
4. Appuyez le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 5.9.3 Suppression de routes depuis le menu

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Routes] => [Routes]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur [Delete All Routes] dans les options du menu. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour supprimer tous les itinéraires.
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 5.10 Configuration de la vitesse de calcul de route

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Routes] => [Routes]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Dans les options de menu à [Route Planning Speed], réglez la vitesse par défaut à utiliser.  
Faites glisser le curseur sur la barre de défilement pour modifier la valeur de vitesse, ou appuyez sur l'icône du clavier, entrez une valeur, puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 5.11 Affichage/Masquage des routes à l'écran

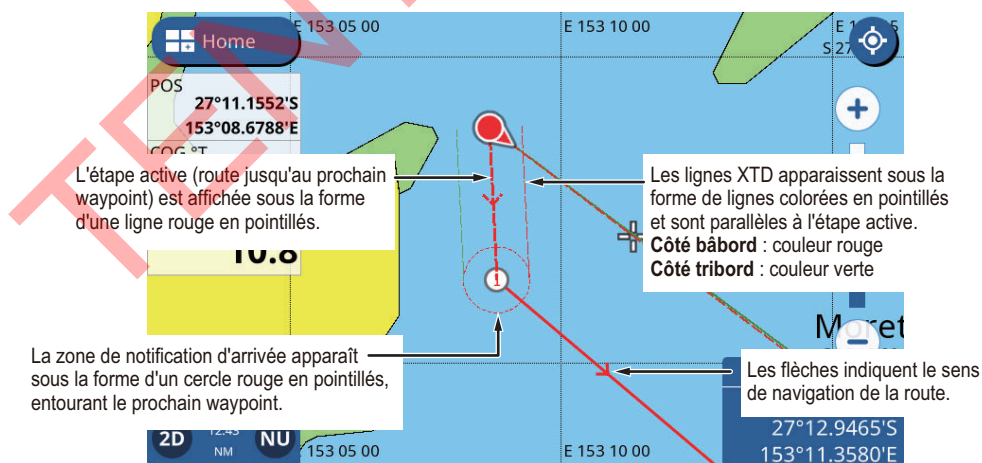
Vous pouvez afficher ou masquer toutes les routes depuis le menu en couches. Balayez le bord inférieur de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher dans [Show Routes] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.

**Remarque:** Les routes actives ne peuvent pas être masquées tant que la route n'est pas terminée ou annulée.

## 5.12 Navigation sur une route

### 5.12.1 Sélection d'une route depuis l'écran

1. Appuyez sur la route que vous souhaitez emprunter. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Start Nav].



La route sélectionnée apparaît désormais en rouge et l'itinéraire jusqu'au prochain point de route est matérialisé par une ligne en pointillés. Des flèches apparaissent le long de chaque étape pour indiquer la direction de navigation.

### 5.12.2 Comment sélectionner un itinéraire dans la liste des [Routes]

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. Appuyez sur la route que vous souhaitez emprunter. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.

## 5. ROUTES

3. Appuyez sur [Start Nav]. La liste se ferme et la navigation sur la première route démarre.

La route sélectionnée apparaît désormais en rouge et l'itinéraire jusqu'au prochain point de route est matérialisé par une ligne en pointillés. Des flèches apparaissent le long de chaque étape pour indiquer la direction de navigation.

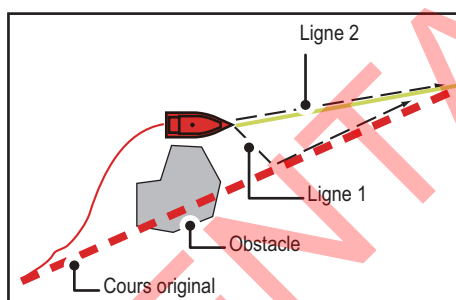
### 5.12.3 Navigation depuis un point spécifié de la route

1. Appuyez sur le point de la route depuis lequel vous souhaitez démarrer la navigation. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Start Here]. La navigation démarre sur la base du point sélectionné en tant que premier point de route.

## 5.13 Modification de la navigation sur une route

### 5.13.1 Comment redémarrer la navigation

Lorsque vous donnez un coup de barre pour éviter un obstacle, ou que le bateau dérive, vous déviez de la route, comme l'illustre la ligne 1 de la figure ci-dessous. Si vous ne devez pas revenir à la route originale, vous pouvez vous rendre jusqu'au point de route suivant à partir de la position actuelle comme l'illustre la ligne 2 de la figure ci-dessous.



1. Appuyez sur le prochain point de route ou sur une étape de la route pour afficher le menu pop-up.
2. Appuyez sur [Restart Nav].

### 5.13.2 Suivi d'une route en ordre inverse

Vous pouvez suivre les points d'une route en ordre inverse. Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez retracer un itinéraire depuis un point sélectionné jusqu'au début.

**Remarque:** Cette fonction n'est pas disponible pour les routes actives.

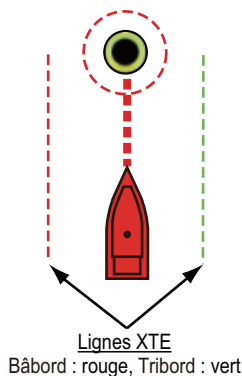
1. Appuyez un emplacement sur un itinéraire pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Start Reverse]. Les flèches (indicateurs de direction) sont inversées et la navigation commence à l'emplacement sélectionné. Cet emplacement peut également servir de point de passage dans l'itinéraire sélectionné.

### 5.13.3 Comment arrêter de suivre un itinéraire

Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Stop Nav].

### 5.13.4 Configuration de la largeur XTE (écart de route)

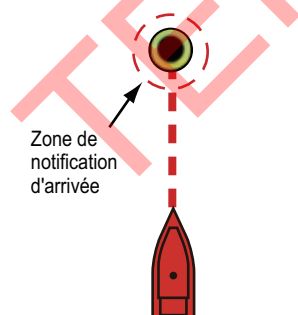
Les lignes XTE vous donnent une indication de l'écart de route à un moment donné. La ligne côté bâbord apparaît sous la forme d'une ligne rouge en pointillés et la ligne côté tribord sous la forme d'une ligne verte en pointillés. Lorsque vous dérivez au-delà de la largeur XTE, une notification se déclenche (voir 10.3.4).



1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. À [XTE value] dans les options du menu, réglez la largeur de la zone. Faites glisser le curseur sur la barre coulissante pour modifier la largeur, ou appuyez sur l'icône du clavier, entrez une valeur, puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 5.13.5 Ajustement de la taille de la zone de notification d'arrivée

La zone de notification d'arrivée est une zone à rayon fixe entourant chaque point de route et qui apparaît sous la forme d'un cercle rouge en pointillés. Elle permet de calculer le point de virage vers le prochain point de route et sert également de déclenchement de notification. Vous pouvez régler la taille (le rayon) de la zone.



1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Dans les options du menu à [Circle Radius], réglez la taille de la zone. Faites glisser le curseur sur la barre de défilement pour modifier la taille, ou appuyez sur l'icône du clavier, entrez une valeur, puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 5.13.6 Activation/désactivation de la notification d'arrivée

Lorsque vous approchez du point final d'une route, un message pop-up apparaît pour vous informer que la route est terminée.

**Remarque:** Si vous réglez [Arriving at Destination] sur [ON], dans le menu [Notifications], un signal sonore est également émis lorsque vous atteignez la distance prédéfinie par rapport à la destination.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la case à cocher à [End Route Notification] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 5.13.7 Conservation ou suppression d'une destination de route après l'arrivée

Par défaut, les destinations de route sont conservées une fois que vous êtes arrivé et la route reste active. Vous pouvez supprimer la destination ; la route sera enregistrée mais deviendra inactive.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la case à cocher à [Keep Destination] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 6. SONDEUR

Ce chapitre décrit les fonctions du sondeur intégré.

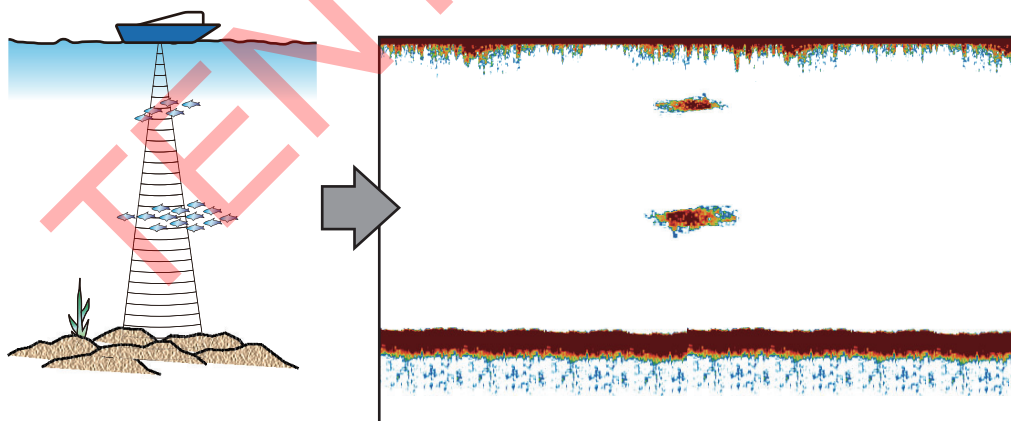
### 6.1 Comment fonctionne le sondeur

Le sondeur calcule la distance entre sa sonde et les objets immergés tels que les poissons, ou encore le fond du lac ou de la mer. Les résultats sont présentés dans différentes couleurs ou niveaux de gris en fonction de l'intensité de l'écho.

Les ondes ultrasoniques transmises dans l'eau se déplacent à une vitesse constante d'environ 4 800 pieds (1 500 mètres) par seconde. Lorsqu'une onde sonore « frappe » un objet sous-marin tel qu'un poisson ou un fond marin, une partie de l'onde sonore est renvoyée vers la source. Pour déterminer la profondeur d'un objet, le sondeur calcule la différence de temps entre la transmission d'une onde sonore et le moment où la réflexion de celle-ci a été reçue.

#### Comment visualiser l'image du détecteur de poissons

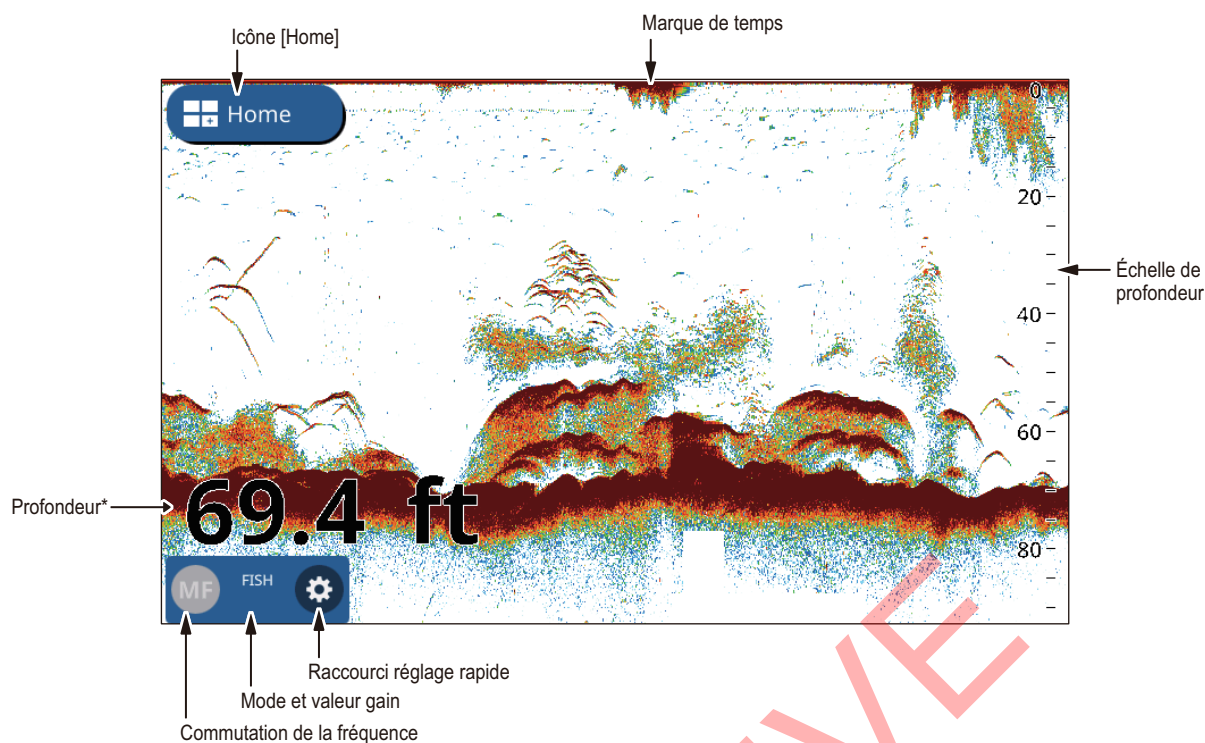
L'image affichée par le sondeur contient une série de lignes de balayage vertical. Chaque ligne est une « photo » des objets présents sous le bateau. Les photos sont toutes mises les unes à côté des autres à l'écran pour afficher les contours du fond et les échos émis par les poissons. Le côté droit de l'écran affiche la dernière vidéo, et le côté gauche affiche les images qui se sont succédées avec le temps. La durée de conservation de l'historique des objets passant sous le bateau varie entre moins d'une minute et plusieurs minutes selon la vitesse d'avance des photos.



### 6.2 Affichage du détecteur de poissons

Le raccourci réglages rapides vous donne accès aux paramètres régulièrement utilisés, comme l'ajustement du gain et le TVG, ainsi qu'à d'autres réglages. Appuyez sur l'icône roue dentée pour afficher le menu réglages rapides. Ce chapitre utilise le terme « Ouvrir le menu » lorsqu'il se réfère à cette procédure.

Pour fermer le menu des paramètres rapides, appuyez n'importe où en dehors du menu, ou appuyez sur l'icône [<] située dans le coin supérieur gauche du menu. Ce chapitre utilise le terme « Fermer le menu » pour référer à ces deux méthodes.



\* : Si la profondeur affichée est --, ajustez la plage d'affichage à une plage où le fond marin peut être détecté. Si vous souhaitez afficher des profondeurs en dehors de la plage tout en maintenant la plage fixe, connectez un capteur externe (sonde de profondeur). Pour obtenir des détails concernant la connexion d'un capteur externe (jauge de profondeur), contactez votre revendeur FURUNO local.

### 6.3 Configuration de la sonde

Pour configurer la sonde, suivez la procédure ci-dessous.

**Remarque:** Cette procédure n'est pas requise pour les sondes équipées d'un TD-ID.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings].
2. Appuyez sur [Fish Finder] => [Initial Setup] => [Transducer].
3. Sélectionnez la sonde dont vous disposez dans la liste.
4. Fermez le menu.

### 6.4 Démarrage/Arrêt Émission

La transmission peut être contrôlée depuis le menu [Settings]. Pour ouvrir le menu [Settings], suivez la procédure ci-dessous.

1. Ouvrez le menu.
2. Appuyez sur la case à cocher à [Transmission] pour afficher [ON] et [OFF] selon les besoins.
3. Fermez le menu.

## 6.5 Comment choisir un écran

Votre détecteur de poissons dispose de plusieurs modes. Cette section décrit chaque mode. Sélectionnez l'écran en fonction de votre objectif.

### 6.5.1 Affichage mono-fréquence et bi-fréquence et affichage zoom

Vous pouvez modifier le mode d'affichage depuis le menu en couches. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur [Mode]. Votre sondeur propose les modes d'affichage suivants :

- [Single Freq] : Affiche des échos de fréquence basse ou élevée à l'écran. Appuyez sur la touche de commutation qui se trouve en bas à gauche de l'écran pour changer de fréquence.
- [Dual Freq] : Affiche à l'écran des échos à basse et haute fréquence.  
**Remarque:** Les sondes CHIRP ne disposent pas de la fonction bi-fréquence. Les transducteurs CHIRP qui peuvent être connectés à votre SMD7/SMD9 sont répertoriés dans la liste d'équipement du manuel d'installation.
- [Mrk Zoom] : Affiche l'écran [Single Freq] sur le côté droit de l'écran et l'emplacement mis en surbrillance par le curseur (marqueur de zoom) est affiché en zoom sur le côté gauche de l'écran.
- [Btm Zoom] : Affiche l'écran [Single Freq] sur le côté droit de l'écran et la zone du fond marin est affichée zoomée sur le côté gauche de l'écran.
- [Btm Lock] : Affiche l'écran [Single Freq] sur le côté droit de l'écran et une distance réglée de la zone du fond marin est affichée en zoom sur le côté gauche de l'écran (l'écho du fond marin apparaît plat dans la zone zoomée).
- [Single Btm Zoom] : La zone du fond marin est affichée en plein écran avec un zoom et se déplace lorsque l'échelle d'affichage est réglée.
- [Single Btm Lock] : La zone du fond marin est affichée en plein écran agrandi et reste fixée en bas de l'écran, quel que soit le rayon sélectionné.

#### Comment afficher le [Zoom Marker]

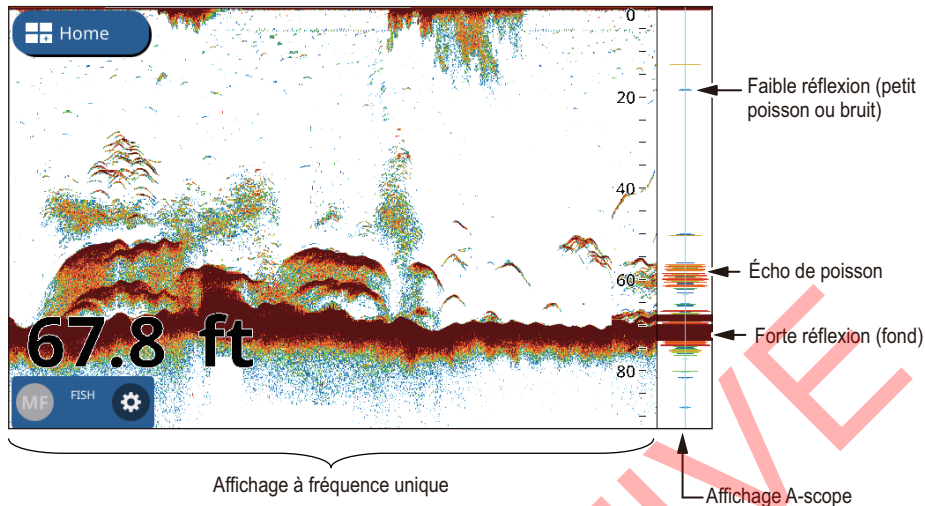
Le marqueur de zoom est utilisé avec le [Mrk Zoom], [Btm Zoom], [Btm Lock], [Single Btm Zoom] et les modes d'affichage [Single Btm Lock]. Pour afficher le marqueur, appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder] => [Display], puis appuyez sur la case à cocher à [Zoom Marker] pour afficher [ON].

#### Utilisation du curseur de zoom

Le curseur de zoom règle le niveau de zoom pour [Mrk Zoom], [Btm Zoom], [Btm Lock], [Single Btm Zoom] et les modes d'affichage [Single Btm Lock]. Pour afficher le curseur de zoom, appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder] => [Display], puis appuyez sur la case à cocher de [Zoom Slider] pour afficher [ON].

## 6.5.2 Affichage A-scope

L'écran A-Scope apparaît dans la zone 1/16 droite de l'écran et est accessible pour l'ensemble des modes du sondeur. Il affiche les échos à chaque transmission en représentant les amplitudes et les différentes nuances en fonction de leur intensité. Cet affichage vous aide à identifier les espèces de poissons possibles et la structure du fond.



Pour afficher ou masquer l'écran A-Scope, balayez vers le haut depuis le bas de l'écran pour faire apparaître le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [A-Scope]. Sélectionnez [ON] pour afficher le A-Scope, ou [OFF] pour masquer le A-Scope.

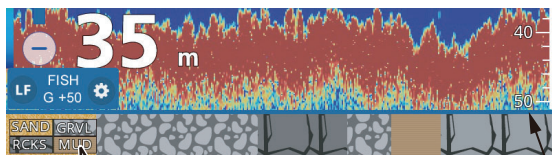
### Maintien de crête A-Scope

Vous pouvez afficher la « normal » représentation A-scope ainsi que l'image d'amplitude avec maintien du pic des cinq dernières secondes sous forme de points. Pour afficher l'écran de maintien du pic, activez [A-Scope Peak Hold] dans le menu [Settings] => [Fish Finder].

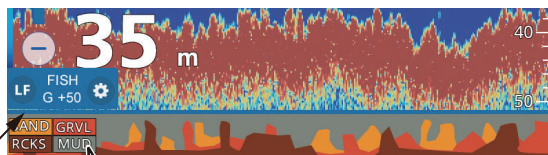
### 6.5.3 Affichage de la discrimination des fonds

L'écran de discrimination du fond analyse l'écho du fond afin de classer la dureté de ce dernier en quatre catégories (fond dur, gravier, sable, vase) et affiche les résultats sous la forme de données graphiques colorées. Il est nécessaire de disposer d'une sonde qui prend en charge la discrimination du fond.

**Graphique** : Le type de matériau le plus probable sur le fond marin (boue, sable, gravier, roche) est indiqué graphiquement.



**Probabilité** : La probabilité la plus élevée de chaque matériau du fond marin est indiquée sous forme de graphique.

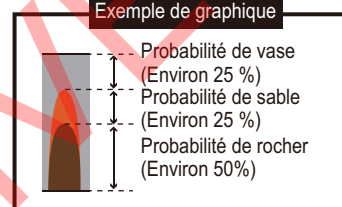


Barre de probabilité\*



\* : La barre de probabilité indique le degré de confiance dans l'estimation de la composition du fond marin.  
(Vert=Normal; Jaune=Attention; Couleur de l'arrière-plan=Anormal)

Exemple de graphique



Voir le manuel d'installation pour obtenir la liste complète des sondes pouvant être connectées à votre GP-1x71F. Les sondes CHIRP ne sont PAS compatibles avec la fonction Discrimination de Fond.

Il existe deux modes d'affichage pour la discrimination de fond : le mode graphique et le mode probabilité.

#### Réglage de l'affichage de la discrimination de fond

**Remarque:** L'option échelle auto est automatiquement réglée sur ON lorsque l'affichage de discrimination de fond est activé.

1. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches.
2. Appuyez sur la case à cocher de basculement à [Bottom Discrimination] pour sélectionner [ON].
3. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder], puis appuyez sur [Bottom Discrimination].
4. Sélectionnez [Graphic Representation] ou [Probability Graph].
5. Appuyez sur la case à cocher à [Legend] pour sélectionner [ON] ou [OFF] selon les besoins.
6. Fermez le menu.

#### À propos de l'affichage de discrimination du fond

- L'affichage de la discrimination du fond présente une estimation de la composition du fond. La composition réelle peut différer.
- Les fréquences élevées et basses sont transmises en alternance, indépendamment du choix de l'affichage en cours. L'intervalle TX est plus lent lorsque cette fonctionnalité est activée.

- Environnement de fonctionnement : Profondeurs entre 16 et 328 pieds ; Vitesse de 10 nœuds ou moins.
- Cette fonctionnalité utilise la plage à partir du tirant d'eau du bateau.
- Lors du montage de la sonde, assurez-vous que celle-ci est bien droite. Sinon, l'écran discrimination risque de ne fonctionner correctement.

## 6.6 Sondeur en mode Automatique

Il est possible de faire fonctionner le sondeur automatiquement, pour vous permettre d'exécuter d'autres tâches.

En mode Automatique, les paramètres de gain, de réduction des échos, de décalage de l'écho et la fonction TVG du sondeur sont gérés automatiquement. Les principales caractéristiques du mode automatique sont indiquées ci-dessous.

Il existe deux types de modes de détecteurs de poissons automatiques : [Cruising] et [Fishing]. [Cruising] suit le fond, et [Fishing] recherche des bancs de poissons. [Cruising] utilise un réglage de suppression des interférences plus élevé que [Fishing]. Ne pas utiliser [Cruising] lorsque votre objectif est de trouver des poissons, car le traitement de suppression des encombrements peut effacer les échos faibles des poissons.

### 6.6.1 Sélection du mode Automatique

**Pour sélectionner un mode automatique**, appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le [Settings], puis appuyez sur [Auto Fish] ou [Auto Cruise] selon les besoins.

[Auto Cruise] supprime les échos faibles (petites cibles) et affiche clairement les échos forts (fond marin, bancs de poissons), rendant ce mode pratique pour vérifier le fond marin en un coup d'œil, en cours de navigation.

[Auto Fish] montre clairement des échos plus faibles et est mieux adapté à une utilisation après être arrivé sur un site de pêche.

### 6.6.2 Réglage du gain en mode Automatique

Le gain contrôle la manière dont les échos d'intensités différentes sont affichés à l'écran. Le gain est réglé automatiquement; cependant, vous pouvez régler finement le gain pour répondre aux caractéristiques locales, etc. Réglez le gain pour afficher une légère quantité de bruit à l'écran. Augmentez le gain en cas de plus grandes profondeurs et réduisez-le pour les eaux peu profondes.

**Pour régler le gain**, appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le [Settings], puis faites glisser la barre de défilement à [Gain Value], ou appuyez sur l'icône clavier à [Gain Value] pour entrer la valeur du gain.

### 6.6.3 Offset de l'écho de fond

Lorsque le fond marin n'apparaît pas à l'écran avec [Auto Range] activé, vous pouvez ajuster l'emplacement où le fond marin est affiché à l'écran.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder] => [Bottom Range Shift Area].

2. À [Upper Limit], réglez le début de la zone où afficher l'écho inférieur. Par exemple, si vous définissez la valeur à 75 %, l'écho de fond sera placé à une position équivalant à 75 % du haut de l'écran.
3. À [Width], puis réglez la largeur de l'écho inférieur, proportionnelle à l'écran d'affichage. Par exemple, si vous définissez une valeur de 10 %, l'affichage de l'écho de fond ne dépassera pas 10 % de la largeur de l'écran.
4. Fermez le menu.

## 6.7 Manuel de fonctionnement du détecteur de poissons

Utilisez l'opération manuelle pour voir les bancs de poissons et l'écho du fond avec un réglage de gain fixe.

### 6.7.1 Comment sélectionner le mode manuel

**Pour sélectionner le mode manuel**, appuyez sur l'icône de roue dentée pour ouvrir le menu [Settings], puis appuyez sur [Manual].

### 6.7.2 Comment régler le gain

Vous pouvez régler le gain (sensibilité) de la sonde. Le bon réglage montre le bruit de fond à l'écran. Si vous n'utilisez pas assez de gain, les échos de faible intensité sont effacés. Si vous utilisez plus de gain que nécessaire, le bruit de fond masque à la fois les cibles faibles et fortes.

**Pour régler le gain**, appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le [Settings], puis faites glisser la barre de défilement à [Gain Value], ou appuyez sur l'icône clavier à [Gain Value] pour entrer la valeur du gain.

## 6.8 Sélection d'une échelle d'affichage

L'échelle peut être sélectionnée automatiquement ou manuellement. Appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le menu [Settings], puis appuyez sur la case à cocher [Auto Range] pour sélectionner [ON] ou [OFF].

[ON] : La plage est automatiquement ajustée pour toujours afficher l'écho inférieur en bas de l'écran. Le curseur d'échelle n'est pas disponible.

[OFF] : Modifiez la plage à l'aide de la barre de glissement de plage. Faites glisser la barre, utilisez le pincement ou appuyez sur les icônes +/- pour définir l'échelle.

### Comment changer la plage

Les fonctions d'échelle de base et de décalage d'échelle vous permettent de sélectionner la profondeur visible à l'écran. Cette fonction n'est pas disponible dans les circonstances suivantes : le mode échelle auto est activé ; la fonctionnalité ACCU-FISH™ est activée ; ou la fonctionnalité de discrimination du fond est activée.

**Pour régler le décalage**, faites glisser l'écran d'écho vers le haut pour aller plus profond, ou vers le bas pour aller plus en surface.

## 6.9 Réduction de l'écho parasite

Des « taches » de bruit de faible intensité apparaissent sur la plupart de l'écran lorsque des interférences sont présentes. Ces points de bruit sont provoqués par le sédiment présent dans l'eau ou par le bruit.

**Pour réduire l'encombrement**, appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le [Settings], puis appuyez sur [Sensitivity]. Faites glisser la barre de défilement à [Clutter Range], ou appuyez sur l'icône du clavier à [Clutter Range] pour saisir la valeur.

Faites attention lorsque vous ajustez les échos parasites. Un réglage élevé réduit la plupart des bruits mais peut également supprimer les échos de faible intensité (petites cibles).

## 6.10 Comment réduire les interférences

Les interférences émanant des autres sondeurs et équipements électriques apparaissent à l'écran sous la forme de lignes verticales brisées. Lorsque ces interférences apparaissent à l'écran, utilisez le dispositif d'atténuation pour réduire ces dernières. Trois niveaux sont disponibles.

Désactivez le réjecteur d'interférences lorsqu'il n'y a pas d'interférence, afin de ne pas effacer les échos faibles.

**Pour réduire les interférences**, appuyez sur l'icône en forme de roue dentée pour ouvrir le [Settings], puis sélectionnez [Sensitivity]. À [Interference], sélectionnez le niveau requis.

## 6.11 Effacement des échos de faible intensité

Les sédiments contenus dans l'eau et les réflexions du plancton apparaissent à l'écran sous forme de couleurs de faible intensité.

**Pour supprimer les échos faibles**, appuyez sur l'icône de roue dentée pour ouvrir le menu [Settings], puis sélectionnez [Sensitivity]. À [Erase Weak Echoes], faites glisser la barre de défilement ou appuyez sur l'icône du clavier pour saisir une valeur. Sélectionnez une faible valeur pour effacer les échos de faible intensité. Augmentez la valeur pour effacer les échos de plus forte intensité.

## 6.12 Marqueur Blanc, Bord Blanc

### 6.12.1 Marqueur blanc

Le marqueur blanc affiche l'intensité de l'écho sélectionné en blanc.

1. Appuyez sur l'icône de roue dentée pour ouvrir le menu [Settings], puis sélectionnez [Sensitivity].
2. Appuyez sur la case à cocher [White Marker] pour sélectionner [ON]. Les paramètres [Range] sont désormais sélectionnables.

3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour saisir une valeur.  
Plus la valeur est élevée, plus les échos de forte intensité apparaissent en blanc. La couleur sélectionnée apparaît en blanc sur la barre de couleurs.

### 6.12.2 Bord Blanc

La fonction bord blanc affiche le bord antérieur de l'écho de fond en blanc pour vous aider à distinguer les poissons de fond de cet écho.

1. Appuyez sur l'icône de roue dentée pour ouvrir le menu [Settings], puis sélectionnez [Sensitivity].
2. Appuyez sur la case à cocher [White Edge] pour sélectionner [ON] ou [OFF] selon les besoins.

## 6.13 Comment équilibrer la force de l'écho

Un banc de poissons situé à une profondeur supérieure à un banc d'une intensité équivalente dans des eaux peu profondes apparaît dans des couleurs plus pâles. Cette situation est provoquée par l'atténuation des ondes ultrasoniques. Pour afficher les bancs de poissons avec les mêmes couleurs, utilisez le TVG. Le TVG ajuste automatiquement le gain en fonction de la profondeur de sorte que les échos de même intensité situés à différentes profondeurs sont affichés dans la même couleur.

1. Appuyez sur l'icône roue dentée qui se trouve en bas à gauche de l'écran du sondeur. Le menu réglages rapides s'affiche.
2. Faites glisser la barre de défilement à [TVG Range], ou appuyez sur l'icône du clavier pour saisir une valeur.
3. Fermez le menu.

## 6.14 Ligne Zéro

La fonction Rejet ligne Zéro vous aider à repérer les poissons situés près de la surface, souvent cachés par la ligne de transmission. Si cette option est activée, la ligne de transmission disparaît, ce qui donne un meilleur visuel des échos de poisson à proximité de la surface. La longueur de la ligne de transmission dépend de la sonde utilisée et des caractéristiques de l'installation.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder] => [Zero Line].
2. Appuyez sur la case à cocher de basculement à [Zero Line Rejection] pour afficher [ON].
3. Si votre transducteur possède une ligne de transmission de plus de 1,4 mètre, appuyez sur [Zero Line Range] pour régler la largeur de la zone affectée par cette fonction.  
Pour une longue traîne, augmentez la valeur. Si la ligne de transmission ne disparaît pas, réduisez la puissance TX.
4. Fermez le menu.

## 6.15 Vitesse de défilement des images

La vitesse de défilement des images contrôle la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Une vitesse de défilement rapide augmente la taille d'un banc de poissons horizontalement à l'écran. Une vitesse lente réduit la taille du banc de poissons. Utilisez une vitesse rapide pour voir le fond dur. Utilisez une vitesse lente pour voir le fond meuble.

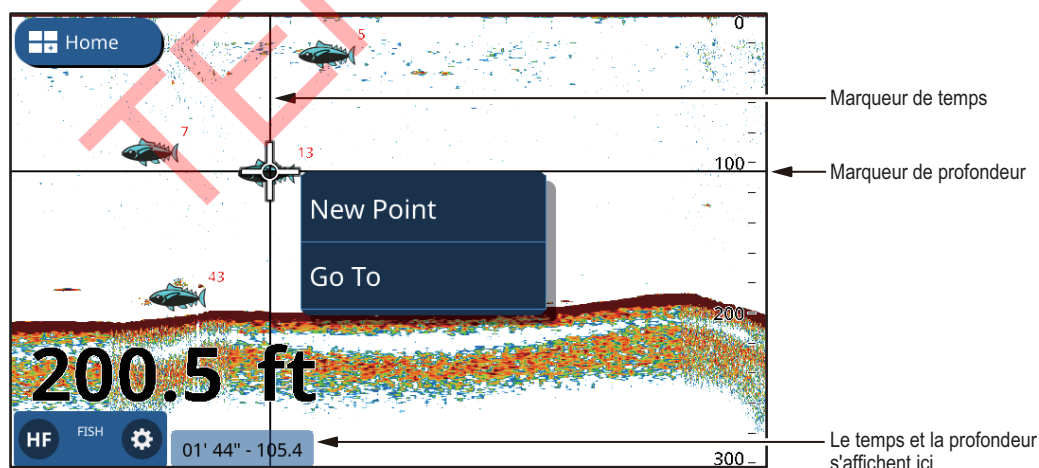
**Remarque:** Lorsque ACCU-FISH™ ou la Discrimination de Fond est active, la vitesse d'avancement de l'image peut être ralentie.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder], puis appuyez sur [Display].
2. À partir des [Picture Advance ], sur le côté droit du menu, sélectionnez le paramètre du menu approprié.
3. Sélectionnez une vitesse de défilement des images. Les options dans la fenêtre indiquent le nombre de lignes de balayage effectuées par transmission. Par exemple, [1/2] crée une ligne de balayage pour deux transmissions. [1/16] est la vitesse d'avance la plus lente et [4/1] est la vitesse la plus rapide. [STOP] arrête l'avancement de l'image, et est utile pour prendre une capture d'écran ou une photo.

## 6.16 Mesures de profondeur/de délai

Vous pouvez mesurer la profondeur d'un objet à l'aide du VRM. Vous pouvez également mesurer le délai à partir du bord droit par rapport à un emplacement. Par exemple, vous pouvez mesurer le délai en minutes d'apparition d'un écho.

**Pour mesurer le temps jusqu'à un emplacement, ou la profondeur jusqu'à un objet,** appuyez sur l'objet/l'emplacement. Le réticule du VRM se déplace jusqu'à la position sur laquelle vous avez appuyé.



La profondeur et le délai apparaissent en bas à droite de l'écran. Le délai est mesuré sur la base des indications d'intervalle de temps qui figurent en haut de l'écran.

## 6.17 Affichage des échos précédents

Vous pouvez visualiser à nouveau les échos passés qui ne sont plus affichés à l'écran. Vous pouvez faire glisser l'écran vers la droite ou la gauche et visualiser jusqu'à quatre pages d'échos. Pour revenir au fonctionnement normal de l'écran, appuyez sur l'icône [Center] située en haut à droite de l'écran.

## 6.18 Paramètres d'affichage du sondeur

Les paramètres d'affichage pour le détecteur de poissons peuvent être modifiés depuis le [Settings] => [Fish Finder] menu. En vous référant à la liste ci-dessous, modifiez les paramètres tel que requis.

- [Color Scheme] => [Day]/[Night]: Définir le schéma de couleurs à utiliser pour les palettes Jour/Nuit.
- [Display] => [Echo Colors]: Définissez le nombre de couleurs disponibles lorsqu'un écho apparaît sur l'écran.
- [Display] => [Color Bar]: Afficher/masquer la barre de couleur.

## 6.19 ACCU-FISH™

La fonctionnalité ACCU-FISH™ mesure la longueur de chaque poisson et attribue au poisson un symbole de poisson dont la taille est proportionnelle à la longueur du poisson. La longueur ou la profondeur du poisson peut être indiquée numériquement.

La connexion à un transducteur compatible avec ACCU-FISH™ est requise.

### 6.19.1 Considérations pour ACCU-FISH™

- La longueur des poissons calculée par cette fonction ne l'est qu'à titre informatif. Il ne s'agit pas d'une mesure exacte de la taille du poisson.
- Les transducteurs de 600 W qui prennent en charge ACCU-FISH™ sont les modèles 520-5PSD, 520-5MSD, 525-5PWD, 525STID-MSD et 525STID-PWD.
- Pour afficher les marques et la taille du poisson à l'aide d'une sonde 1 kW, il est recommandé d'utiliser une sonde intégrée 50/200-1T ou 526TID-HDD.
- L'intensité des échos dépend des espèces de poisson et peut entraîner une différence entre la longueur indiquée et la longueur réelle. Lorsque la longueur de poisson indiquée diffère de la longueur réelle, vous pouvez compenser cette différence dans le menu [Fish Finder] du menu [Home] => [Settings].
- Lorsque ACCU-FISH™ est actif, la fonction de échelle auto est activée automatiquement.
- ACCU-FISH™ n'est pas disponible avec les transducteurs CHIRP.
- Des fréquences hautes et basses sont transmises en alternance lorsque ACCU-FISH™ est actif, quel que soit le mode sélectionné.
- Un poisson situé à une profondeur inférieure à 2 m ou supérieure à 100 m ne peut pas être mesuré.

## 6. SONDEUR

- Dans le cas de bancs de poissons, la marge d'erreur est plus importante, car les échos se chevauchent.
- Pour que les symboles des poissons s'affichent, un écho de fond doit être présent.
- La longueur de l'impulsion TX change en fonction de l'état Activé/Désactivé d'ACCU-FISH™. Cela entraîne une différence en termes de sensibilité et d'échos affichés.
- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque la sonde est située à l'intérieur de la coque car il se peut que les poissons ne soient pas détectés selon la fréquence de la sonde. Même si un poisson est détecté, la longueur de poisson indiquée peut être moins importante que la longueur réelle.

### 6.19.2 Comment activer ACCU-FISH™, sélectionnez les informations d'affichage

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Fish Finder].
2. À [ACCU-FISH Info] et sélectionnez les informations à afficher.  
**[Off]** : Masquer les indications de taille/profondeur des poissons, en affichant uniquement l'icône.  
**[Fish Size]** : Afficher la taille des poissons.  
**[Depth]** : Afficher la profondeur pour les poissons.



La longueur du poisson ou la profondeur est affichée en rouge.

3. À [ACCU-FISH Symbol] pour sélectionner la taille du symbole de poisson. Appuyez sur [Small] ou [Large], ou appuyez sur [OFF] pour masquer le symbole (seule la taille/profondeur apparaît).

### 6.19.3 Correction de la taille du poisson

La taille des poissons affichée à l'écran peut être différente de la taille réelle. Si elle est erronée, ajoutez un décalage à la valeur mesurée pour obtenir une indication plus précise à l'écran.

1. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches.
2. Appuyez sur [Size Correction] pour afficher les paramètres.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour saisir une valeur. La liste ci-dessous donne des exemples de paramètres et indique de quelle manière la longueur du poisson est corrigée, à des fins de référence.
  - [+100%] : Deux fois la longueur détectée
  - [+50%] : 1,5 fois la longueur détectée
  - [-50%] : La moitié de la longueur détectée
  - [-80%] : 1/5 de la longueur détectée

### 6.19.4 Filtrage de l'affichage ACCU-FISH

Vous pouvez définir des filtres pour la fonctionnalité ACCU-FISH™ afin que seuls les poissons répondant à vos conditions s'affichent à l'écran.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder], puis appuyez sur [ACCU-FISH].

2. À [ACCU-FISH Filter 1], réglez le filtre.  
 [Name] : Définir le nom du filtre.  
 [Symbol] : Attribuez un symbole au filtre.  
 [Color] : Définir la couleur pour le filtre.  
 [Fish Size] : Définissez la taille minimale des poissons que vous souhaitez filtrer.  
 Vous pouvez filtrer les longueurs allant jusqu'à 200 cm.  
 [Depth] : Définissez la profondeur pour les poissons que vous souhaitez filtrer.  
 [Surface/Bottom] : Définit le point de référence à partir duquel le réglage précédent, [Depth], est mesuré.
3. Réglez [ACCU-FISH Filter 2] jusqu'à 4 de la même manière.
4. Fermez le menu.
5. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches.
6. Appuyez sur [ACCU-FISH Filter] pour afficher la liste des filtres.
7. Appuyez sur les cases à bascule pour afficher [ON] (utiliser le filtre) ou [OFF] (ne pas utiliser le filtre)
8. Fermez le menu.

**Remarque:** Si plus d'un filtre est utilisé, les filtres sont appliqués par ordre numérique. Pour cette raison, utilisez la mesure la plus grande pour le premier filtre (F1), puis réduisez les mesures pour les filtres suivants.

## 6.20 RezBoost™

Avec la connexion d'un transducteur RezBoost™, la résolution de l'écho peut être améliorée. Par exemple, il était auparavant difficile de distinguer les poissons des échos de fond. Avec [Enhanced] RezBoost™, toutefois, les poissons près du fond sont clairement visibles.

**Remarque:** La fonctionnalité RezBoost™ n'est pas disponible avec les transducteurs CHIRP. Pour plus de détails, reportez-vous à la liste des équipements qui figure dans le Manuel d'Installation.

Pour utiliser la fonctionnalité RezBoost™, balayez vers le haut depuis le bas de l'écran pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur [RezBoost] => [Enhanced]. Pour désactiver la fonctionnalité RezBoost™, appuyez sur [Standard].

## 6.21 Notifications du sondeur

Le sondeur dispose de quatre principaux paramètres de notification : niveau de détection (basé sur les échos de faible intensité), banc de poissons (fond), taille de poisson individuel et composition du fond. Lorsque les conditions d'une notification sont réunies, le buzzer retentit et le message approprié s'affiche en haut de l'écran. Appuyez sur le message pour couper le buzzer. L'icône reste affichée à l'écran jusqu'à ce que la notification soit désactivée ou que la situation ayant déclenché la notification soit résolue.

### 6.21.1 Réglage du niveau de détection

Le niveau de détection détermine l'intensité d'écho à laquelle un écho est interprété en tant que banc de poissons. Les échos interprétés en tant que banc de poissons déclenchent la notification de détection de poissons.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Notifications] => [Fish and Bottom].
2. Au [Fish Detection Level], appuyez sur la force de l'écho que vous souhaitez définir comme seuil. Les échos affichant une intensité inférieure à cette valeur ne déclencheront pas la notification de détection de poissons.
3. Sur [Fish], appuyez sur la case à cocher pour [Notification] afin d'afficher [ON]. Les éléments du menu pour [Depth] et [Range] sont maintenant actifs et sélectionnables.
4. Réglez la [Depth] (du transducteur) pour définir le point de départ de la zone de détection.  
Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône clavier pour saisir une valeur.
5. Définissez la [Range] (largeur) de la zone de détection de manière similaire.
6. Fermez le menu.

### 6.21.2 Réglage de la notification pour les poissons proches du fond

Vous pouvez définir une zone de détection basée sur une zone près du fond. Les poissons situés dans la plage définie par rapport au fond déclencheront la notification de détection des poissons.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Notifications] => [Fish and Bottom].
2. Sur [Fish B/L], appuyez sur la case à cocher pour [Notification] afin d'afficher [ON]. Les éléments du menu pour [Depth] et [Range] sont maintenant actifs et sélectionnables.
3. Réglez la [Depth] (du transducteur) pour définir le point de départ de la zone de détection.  
Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône clavier pour saisir une valeur.
4. Définissez la Distance (largeur) de la zone de détection de façon similaire.
5. Fermez le menu.

### 6.21.3 Réglage de la notification de taille des poissons

La [Fish Size Notification] est déclenchée lorsque les poissons répondent aux critères définis pour le filtre ACCU-FISH™. Voir la section 7.17.5. pour définir les critères.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Notifications] => [Fish and Bottom].
2. Dans [Fish Size Notification], appuyez sur la case à cocher pour afficher [ON].
3. Fermez le menu.

### 6.21.4 Comment configurer la notification du type de fond marin

La fonction Discrimination de Fond vous donne une estimation de la composition du fond et vous pouvez définir une notification afin de vous informer lorsqu'une composition spécifique est détectée.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Notifications] => [Fish and Bottom].

2. Dans [Seabed Type Notification], appuyez sur la case à cocher pour afficher [ON]. Les types de composition (Sable, Vase, Fond dur, Gravier) sont désormais actifs et peuvent être sélectionnés.
3. Sélectionnez le [Seabed Type] que vous souhaitez utiliser pour déclencher la notification.
4. Définir la [Probability] à laquelle la notification est déclenchée. Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône clavier pour saisir une valeur.
5. Fermez le menu.

## 6.22 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez réinitialiser le menu [Fish Finder] aux réglages d'usine par défaut.

**Remarque:** Cette procédure réinitialise **TOUS** les paramètres du menu [Fish Finder] à leur valeur par défaut.

1. Appuyez sur [Home] => [Settings] => [Fish Finder] => [Restore Defaults] => [Restore Default Settings]. Un message de confirmation apparaît.
2. Appuyez sur [Yes] pour restaurer les paramètres du menu [Fish Finder] aux valeurs par défaut d'usine.

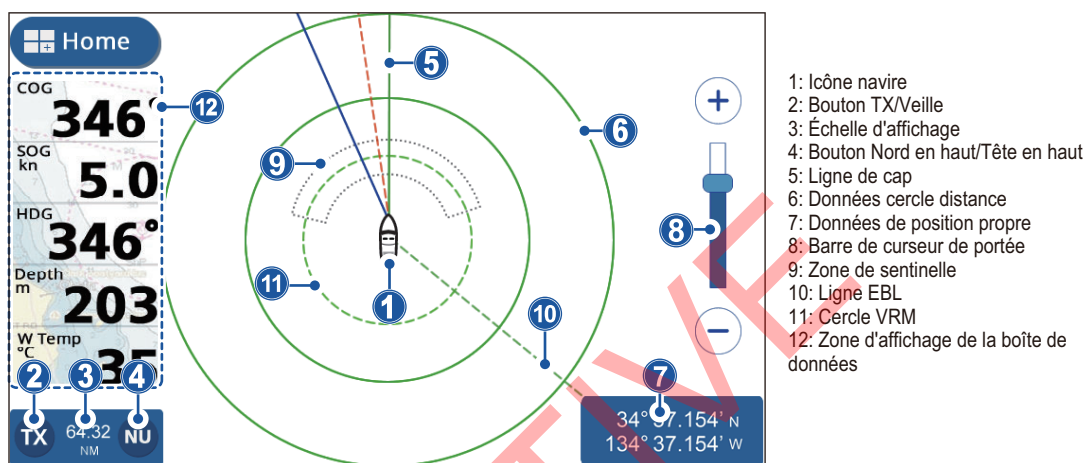
Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 7. RADAR

## 7.1 Présentation de l'écran Radar

Lorsque vous êtes connecté à un radar, vous pouvez afficher les échos du radar à l'écran. L'écran du radar affiche également diverses données de navigation dans les fenêtres de données sur le côté gauche de l'écran.



## 7.2 Émission/Veille

Appuyez sur l'icône TX qui se trouve en bas à gauche de l'écran du radar pour commuter entre le mode émission et le mode veille. Lorsque le radar est réglé sur le mode émission, l'icône apparaît en jaune.

## 7.3 Tune Initialize (Init. Réglage)

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de réglage automatique. Les paramètres par défaut sont [ON] et l'image est automatiquement ajustée pour donner des échos plus clairs.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [Initial Setup]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la case à cocher à [Auto Tuning] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins. Le réglage est effectif une fois le menu fermé.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

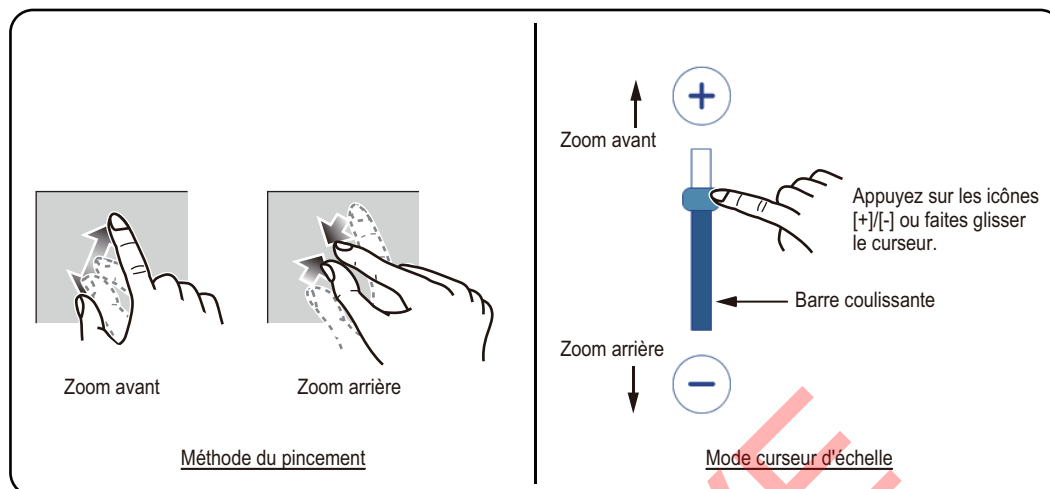
## 7.4 Réduction de l'écho parasite

La pluie et la neige peuvent provoquer des « interférences » lors de la réflexion du faisceau radar. L'encombrement apparaît similaire au « bruit blanc » sur l'écran radar. Vous pouvez utiliser la fonction Pluie Auto pour réduire cet écho.

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu pop-up.
2. Appuyez sur la case à cocher [Aut.Rain] pour afficher [ON] (le désordre est réduit) ou [OFF] (pas de réduction du désordre) selon les besoins.

## 7.5 Modification de l'échelle

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour modifier l'échelle : pincez l'écran du radar ou utilisez le curseur d'échelle.



Si la barre de glissement n'est pas affichée, appuyez sur [Home] => [Settings] => [Radar] => [General], puis appuyez sur la case à cocher de [Show Range Slider] pour afficher [ON].

## 7.6 Modification des modes d'orientation

L'écran du radar peut être orienté de deux façons : le Nord en haut de l'écran ou le cap en haut de l'écran. Pour basculer entre les orientations, appuyez sur le bouton [North Up]/[Head Up] en bas à gauche de l'écran. L'indication change pour afficher « NU » ou « HU » respectivement.

**Cap en haut:** Les échos apparaissent à l'écran de manière similaire à votre vue depuis le pont. Cette orientation est idéale pour les voies navigables étroites et les zones très fréquentées. Cependant, l'image peut être affectée lorsque vous tournez ou lorsque le bateau fait des lacets.

**Nord en haut :** L'affichage est orienté avec le Nord véritable en haut de l'écran et la ligne de route/course bouge conformément aux mouvements de votre navire. Les cibles qui ne bougent pas sont affichées de la même manière que sur une carte. Cette orientation est idéale pour la haute mer et le suivi de route. L'image n'est pas affectée lorsque vous tournez ou que vous effectuez des lacets.

**Remarque:** L'orientation Nord en haut requiert des données de cap. Si l'entrée des données de cap est interrompue ou perdue lors de l'utilisation du mode d'orientation Nord en haut, le système bascule automatiquement en mode Cap en haut. Reprenez l'entrée des données de cap pour pouvoir à nouveau utiliser le mode d'orientation Nord en haut.

## 7.7 Sélection du capteur de radar

Vous pouvez sélectionner l'antenne radar (capteur) afin de l'utiliser en tant que source de données radar.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [General]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Les capteurs radar disponibles sont affichés dans la section [Source] des options du menu. Appuyez sur le capteur que vous souhaitez utiliser.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 7.8 Affichage/masquage Icône Mon Navire

Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [Show Own Ship Icon] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.

## 7.9 Mesure de la distance et du relèvement

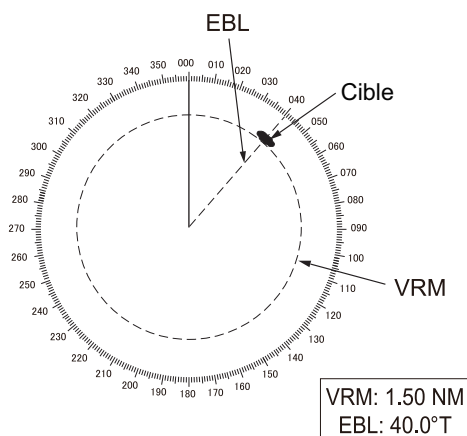
### 7.9.1 Estimation de la distance par rapport à une cible

Vous pouvez estimer la distance par rapport à une cible (échelle) en comptant le nombre de cercles de distance entre votre bateau et la cible. Le cercle de distance le plus proche de la cible peut être utilisé pour estimer la distance.

Si les cercles de portée ne sont pas affichés, faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [Show Radar Rings] pour afficher [ON].

### 7.9.2 Utilisation des commandes EBL/VRM pour mesurer la distance et le relèvement

1. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [Show EBL/VRM] pour afficher [ON].
2. Fermez le menu en couches.
3. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou les indications) sur l'écran du radar. Le menu pop-up apparaît.
4. Appuyez sur [EBL/VRM]. Le menu pop-up se ferme. L'EBL (alidade électronique) et le VRM (marqueur de distance variable) peuvent désormais être réglés.



5. **Pour mesurer le relèvement vers une cible**, faites glisser la ligne EBL jusqu'à ce qu'elle croise la cible.  
**Pour mesurer la distance (portée) jusqu'à une cible**, faites glisser le cercle VRM jusqu'à ce qu'il intersecte la cible.
6. **Pour activer/désactiver soit l'EBL ou le VRM**, appuyez sur la case à cocher en bas de l'écran. Réglez sur [ON] pour activer, [OFF] pour désactiver.
7. Appuyez sur [Save] en haut à droite de l'écran pour enregistrer les modifications, ou sur [Cancel] en haut à gauche de l'écran pour abandonner les modifications.

### 7.9.3 Modification de la référence de relèvement

Le relèvement peut faire référence au Nord (Vrai) ou à votre cap (Relatif). L'entrée de données de cap est requise pour afficher ou modifier la référence de relèvement.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [General]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication de référence à [EBL Reference], puis appuyez sur la référence souhaitée.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 7.10 Décalage de l'écran

Vous pouvez « décaler » l'écran, en déplaçant le centre (position du navire) pour afficher des zones non encore visibles sur l'écran. Cela vous permet de conserver la même échelle de détection, mais cette dernière est limitée à 75 % de l'écran dans toutes les directions.

Pour déplacer l'écran, faites glisser l'écran du radar dans la direction que vous souhaitez visualiser. Pour revenir à l'affichage normal, appuyez sur l'icône [Center] en haut à droite de l'écran.

icône [Center] :



## 7.11 Utilisation de l'amplification d'écho

La fonction d'amplification d'écho permet d'agrandir des cibles dans le sens de l'échelle de manière à les rendre plus lisibles. Cette fonction est disponible quelle que soit l'échelle. Pour utiliser la fonction amplification d'écho, suivez la procédure ci-dessous.

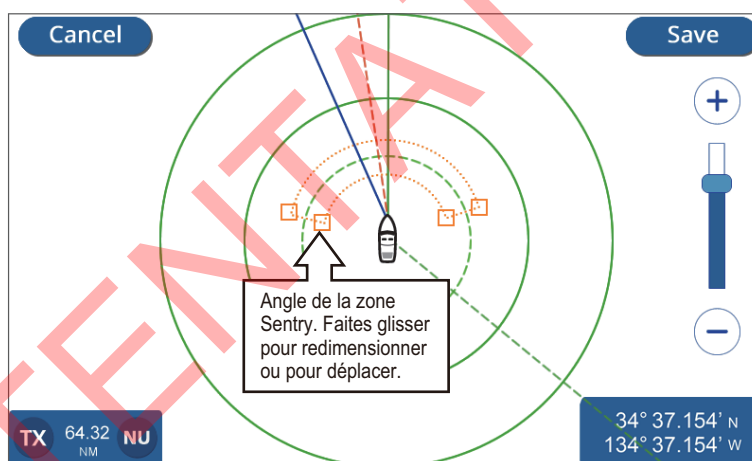
1. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou les indications) sur l'écran du radar. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Echo st.]. Les paramètres d'amplification d'écho apparaissent.
3. Définissez l'amplification d'écho en vous référant aux options ci-dessous.
  - [Off] : Désactiver la fonction d'étirement de l'écho.
  - [Low] : Les cibles sont étirées d'une petite quantité.
  - [High] : Les cibles sont étirées de manière significative.

**Remarque:** L'amplification d'écho permet d'agrandir non seulement les petites cibles, mais aussi les échos de pluie et les interférences. De ce fait, il convient de s'assurer que les interférences et les échos parasites sont suffisamment réduits avant d'utiliser cette fonction.

## 7.12 Utilisation des Zones Sentry

Les zones Sentry servent à vous informer lorsqu'une cible entre ou quitte une zone prédéfinie. Pour définir ou ajuster les zones Sentry, suivez la procédure ci-dessous :

1. Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches.
2. Appuyez sur le bouton bascule pour sélectionner [ON] pour [Sentry Zone 1] ou [Sentry Zone 2], selon les besoins. Sélectionnez [OFF] pour masquer la zone de surveillance. Cette procédure suppose qu'au moins une zone de sentinelle est réglée sur [ON].
3. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou le menu en couches) sur l'écran du radar. Le menu en couches disparaît.
4. Appuyez n'importe quel emplacement à l'intérieur de la zone de surveillance. Le menu pop-up apparaît.
5. Appuyez sur [Resize SZ]. La zone Sentry est désormais matérialisée à l'aide d'une ligne jaune en pointillés et une boîte apparaît à chaque coin de la zone.



6. Faites glisser les coins pour redimensionner ou repositionner la zone Sentry.
7. Appuyez sur [Save] pour sauvegarder les modifications, ou appuyez sur [Cancel] pour abandonner les modifications. La zone Sentry apparaît désormais au nouvel endroit.
8. Appuyez n'importe quel emplacement à l'intérieur de la zone de surveillance. Le menu pop-up apparaît.
9. Appuyez sur [Notif.]. Les paramètres de notification apparaissent.
10. Définissez les notifications pour la zone sentry en vous référant à la liste ci-dessous.
  - [OFF] : Désactive la notification pour la zone de sentinelle sélectionnée.
  - [IN] : Les notifications apparaissent uniquement lorsqu'une cible entre dans la zone de sentinelle.
  - [OUT] : Les notifications apparaissent uniquement lorsqu'une cible quitte la zone de surveillance.

Si vous avez sélectionné [IN] ou [OUT], le contour de la zone de sentinelle passe de lignes pointillées à des lignes pleines.

**Remarque:** Vous ne pouvez masquer une zone de sentinelle qu'en réglant la zone sur [OFF] depuis le menu en couches.

### 7.13 Modification de la couleur des échos

Vous pouvez modifier la couleur des échos du radar.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [General]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication de couleur à [Echo Color], puis appuyez sur la couleur souhaitée. [Multicolor] colore les cibles en fonction de la force du signal d'écho, avec une couleur rouge pour les signaux les plus forts, jaune pour les signaux de force moyenne et vert pour les signaux faibles.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 7.14 Modification de la couleur d'arrière-plan

Le système propose deux palettes de couleurs, Jour et Nuit, chacune disposant de sa propre couleur d'arrière-plan.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [General]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication de couleur à [Day Background Color], puis appuyez sur la couleur de fond à utiliser.
3. Appuyez sur l'indication de couleur à [Night Background Color], puis appuyez sur la couleur de fond à utiliser.
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

### 7.15 Configuration de la référence de l'échelle de relèvement

L'échelle de relèvement apparaît sur le bord extérieur des cercles de distance et affiche le relèvement par rapport à votre propre relèvement. L'échelle peut faire référence au Nord (Vrai) ou à votre bateau (Relatif).

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [General]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication à [Bearing Scale Mode], puis appuyez sur la référence à utiliser.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

La manière dont l'échelle apparaît à l'écran dépend de la combinaison avec l'orientation de l'affichage.

Affichage Compas réglé sur Cap en Haut

**[True]** : La ligne de cap est toujours affichée en direction du haut de l'écran et l'échelle se déplace en fonction de votre cap.

**[Relative]** : 0 degrés de relèvement est toujours affiché en haut de l'écran.

Affichage Compas réglé sur Nord en haut

**[True]** : 0 degrés de relèvement est toujours affiché en haut de l'écran.

**[Relative]** : La balance se déplace en fonction des mouvements de votre navire.

## 7.16 Radar [Initial Setup] Menu

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [Initial Setup]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier et définissez la valeur souhaitée en vous référant à la liste ci-dessous.
  - [Tune Initialize] : Sélectionnez si vous souhaitez utiliser la fonctionnalité [Tune Initialize].
  - [Random Pulse] : Réglez sur [ON] si le radar montre des interférences provenant d'autres radars ou d'autres équipements.
  - [On Time] : Affiche le temps total pendant lequel le radar est sous tension.
  - [Tx Time] : Affiche le temps total de transmission pour le radar.
  - [Sector Suppression] : Activer ou désactiver la fonction de suppression de secteur. L'utilisation de cette fonction interrompt la transmission dans un arc prédéfini. Normalement, ce réglage est réalisé lors de l'installation et ne requiert aucun ajustement.
  - [Sector Start Angle] : Définit l'angle auquel [Sector Suppression] commence. Cet élément de menu peut être réglé indépendamment du paramètre pour [Sector Suppression], cependant le paramètre n'a aucun effet tant que [Sector Suppression] n'est pas activé.
  - [Sector Width] : Définit la largeur pour [Sector Suppression]. Cet élément de menu peut être ajusté indépendamment du paramètre pour [Sector Suppression], cependant les paramètres n'ont aucun effet jusqu'à ce que [Sector Suppression] soit activé.
  - [Video Contrast] : Définit le contraste vidéo (netteté) pour les échos radar. Cette option de menu est uniquement disponible en cas de connexion d'une antenne radar.
  - [Antenna Heading Align] : Aligne l'orientation de l'antenne. Ce réglage est réalisé lors de l'installation et ne doit pas être modifié dans le cadre d'une utilisation normale.
3. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

## 7.17 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez rétablir les paramètres d'usine du menu [Radar] en suivant la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Radar] => [Restore Defaults].
2. Appuyez sur [Restore Default Settings]. Une fenêtre de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Yes] pour restaurer le paramètre du menu aux paramètres par défaut d'usine, ou appuyez sur [No] pour annuler.
4. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit du menu pour fermer le menu.

TENTATIVE

# 8. FONCTIONNEMENT AIS/ASN

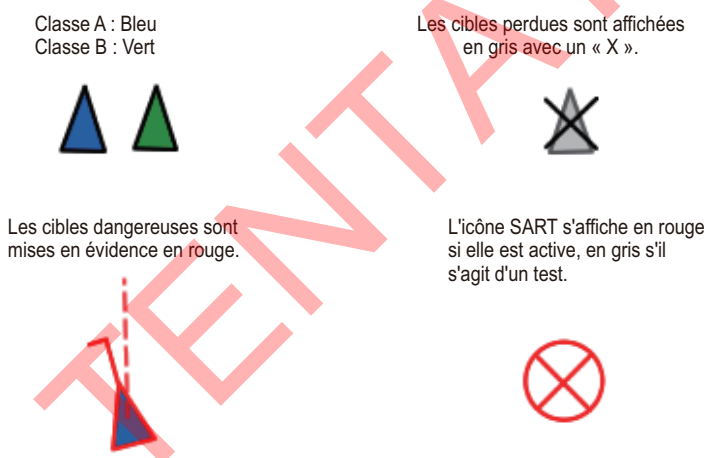
## 8.1 Présentation du système AIS

AIS (Automatic Identification System) est un système qui transmet et reçoit de façon continue l'identification, la position et autres données AIS des bateaux équipés d'un transpondeur AIS dans la zone de communication. Le système AIS diffuse ces informations par l'intermédiaire d'un émetteur VHF. Les données AIS peuvent être affichées sur l'écran du radar ou sur l'écran du traceur, vous donnant ainsi un accès quasi-instantanément aux informations détaillées relatives au bateau qui se trouve non loin de vous.

## 8.2 Informations de cible AIS

Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [AIS/DSC Targets] pour afficher [ON].

## 8.3 Symboles de cible AIS



## 8.4 Plage d'activation AIS

La plage d'activation AIS par défaut est 5,0 NM. Toute cible AIS présente dans un rayon de 5,0 NM autour de votre bateau est automatiquement activée.

**Pour modifier la plage d'activation**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [AIS and DSC].
2. Appuyez sur l'icône du clavier à [Activate Range], puis entrez la plage souhaitée ou faites glisser la barre de défilement pour sélectionner une plage.
3. Fermez le menu.

## 8.5 Comment ignorer les cibles lentes

Vous pouvez régler une vitesse pour les cibles « lentes ». Les cibles se déplaçant à une vitesse inférieure à cette valeur sont ignorées, ce qui permet de libérer de l'espace sur l'écran. Les cibles considérées comme « lentes » ne déclenchent pas les notifications CPA/TCPA.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [AIS and DSC].
2. Appuyez sur l'icône du clavier à [Ignore Slow Targets], puis entrez la vitesse souhaitée ou faites glisser la barre de défilement pour sélectionner une vitesse.
3. Fermez le menu.

## 8.6 Affichage des données de cible AIS

Appuyez sur un symbole de cible AIS pour afficher les informations de cible AIS. Les informations apparaissent en bas à droite de l'écran.

## 8.7 Affichage/masquage des ID de cible AIS

Vous pouvez afficher l'identification de la cible AIS sous le symbole AIS.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [AIS and DSC] => [AIS].
2. Appuyez sur la case à cocher à [Show Target IDs] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.
3. Fermez le menu.

## 8.8 Présentation de la liste AIS

Sélectionnez une méthode de tri pour trier la liste.

Name	Call Sign	Range/BRG	CPA/TCPA	Position
PEGASUS 49759037459	D10P	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	D34576	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	TCCVFD	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	DS0865	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	1436HH	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W

Nom, indicatif appel, distance et relèvement de la cible AIS par rapport au bateau.

Appuyez sur le bouton Rafraîchir pour mettre la liste à jour.

Faites défiler la barre de défilement pour visualiser les cibles qui ne sont pas affichées à l'écran.

CPA/TCPA

Position de la cible AIS (latitude/longitude)

### 8.8.1 Affichage de la liste de cibles AIS

Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [AIS].

### 8.8.2 Tri de la liste de cibles AIS

Appuyez sur une des méthodes de tri en haut de la liste.

- [Name] : Trie la liste par nom, dans un ordre alphanumérique.
- [Call Sign] : Trie la liste par indicatif d'appel, par ordre alphanumérique.
- [Range/BRG] : Trie la liste par plage, par ordre croissant de distance par rapport au propre navire.
- [CPA/TCPA] : Trie la liste par CPA, par ordre croissant.

### 8.8.3 Fonctionnement du sous-menu de liste AIS

Vous pouvez appuyer sur une cible AIS dans la liste pour afficher le sous-menu.



- [Go To] : Règlez la cible AIS comme une [Quick Route] destination.
- [Locate On Map] : Déplacez l'écran du traceur/radar pour afficher la cible AIS sélectionnée au centre de l'écran.
- [New Point] : Placez un point à l'emplacement de la cible AIS.

## 8.9 Notifications CPA et TCPA

Les notifications CPA (Closest Point of Approach, Point d'approche le plus proche) et TCPA vous informent lorsqu'un bateau équipé d'un système AIS se trouve à une distance/durée prédéfinie (plage) par rapport à votre bateau. Ces notifications permettent notamment d'éviter les situations dangereuses.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Notifications] => [AIS].
2. Appuyez sur la case à cocher [CPA] pour afficher [ON]. Les paramètres de cette notification deviennent actifs.
3. Faites glisser le curseur pour régler le [CPA], ou appuyez sur l'icône du clavier pour entrer une valeur.
4. Appuyez sur la case à cocher [TCPA] pour afficher [ON]. Les paramètres de cette notification deviennent actifs.
5. Faites glisser le curseur pour régler le [TCPA], ou appuyez sur l'icône du clavier pour entrer une valeur.
6. Fermez le menu.

Lorsqu'une cible dispose d'un CPA ou d'un TCPA inférieur à la valeur définie dans le cadre de la notification, cette dernière est déclenchée, émettant un bip sonore et affichant une notification à l'écran. Appuyez sur l'indication en haut de l'écran pour couper le bip sonore. Prenez les précautions nécessaires afin d'éviter une collision.

La notification reste affichée jusqu'à ce que la cible ne se trouve plus sous le seuil de notification défini ou la notification CPA/TCPA est désactivée.

## 8.10 Fonctionnement AIS SART

Vous pouvez être informé de la présence d'un AIS SART (Search And Rescue Transponder, Transpondeur de recherche et de sauvetage) actif/test dans votre zone lorsque le système reçoit la phrase AIS SART correspondante.

Les AIS SART tests ne sont pas affichés par défaut. Pour les afficher, appuyez sur [Home] => [Settings] => [AIS and DSC], puis appuyez sur la case à cocher [AIS SART TEST] pour sélectionner [ON].

## 8.11 Données ICOM

Pour recevoir les données ICOM, appuyez sur [Home] => [Settings] => [AIS and DSC], puis appuyez sur la case à cocher [Receive ICOM Data] (dans l'[AIS] onglet) pour afficher [ON].

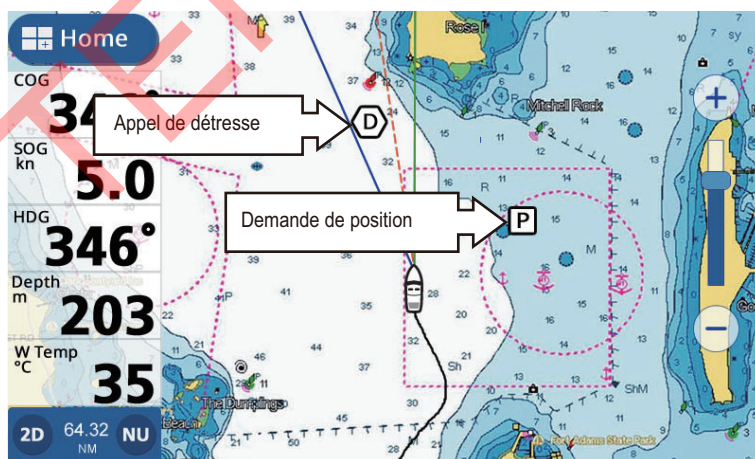
## 8.12 Informations sur le message ASN

La fonction d'information de message ASN (Appel Sélectif Numérique) vous informe lorsque vous recevez une demande de position ASN ou un appel de détresse ASN via la VHF.

Si vous n'êtes pas sur l'écran du traceur, une notification apparaît. Sélectionnez [Yes] si vous souhaitez accéder à l'affichage du traceur.

Les appels de détresse sont indiqués par une icône hexagonale avec la lettre « D » au centre.

Les demandes de position sont indiquées par une icône carrée avec la lettre « P » au centre.



**Remarque:** Cette fonctionnalité nécessite une connexion à une VHF compatible qui émet la phrase ASN au format PGN (129808).

Lors de la réception d'un message ASN, un bip sonore est émis et une notification apparaît. Appuyez sur l'indication en haut de l'écran pour couper le bip sonore.

## 8.13 Affichage/masquage des symboles ASN

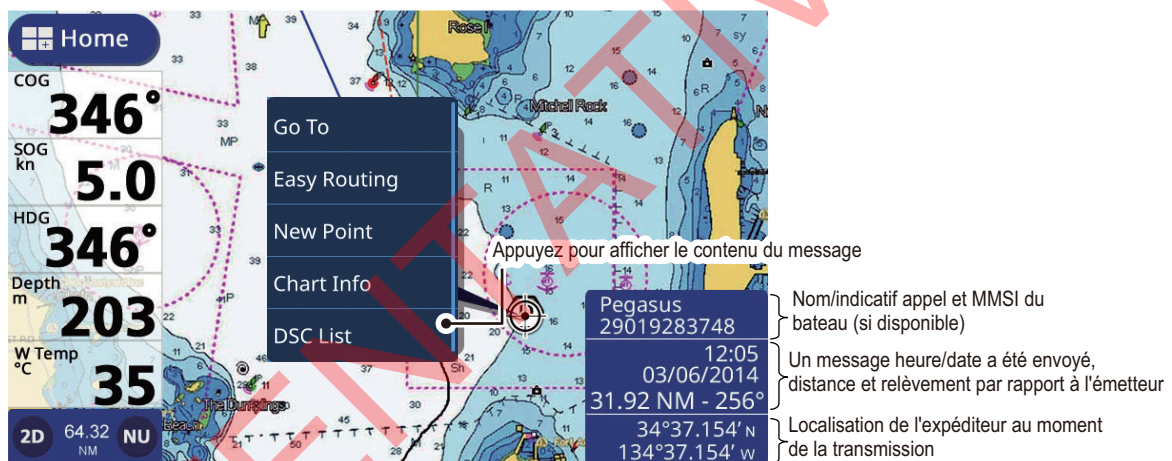
Balayez le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu en couches, puis appuyez sur la case à cocher à [AIS/DSC Targets] pour afficher [ON].

## 8.14 Sélection du Dispositif ASN

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Interface] => [Select Input Device].
2. Faites défiler le menu, puis appuyez sur [DSC].
3. Sélectionnez le format NMEA utilisé par le radiotéléphone. Les options disponibles sont [NMEA0183] ou [NMEA2000 Auto].
4. Fermez le menu.

## 8.15 Informations sur le message ASN

Appuyez sur une icône ASN pour afficher les informations du message ASN.

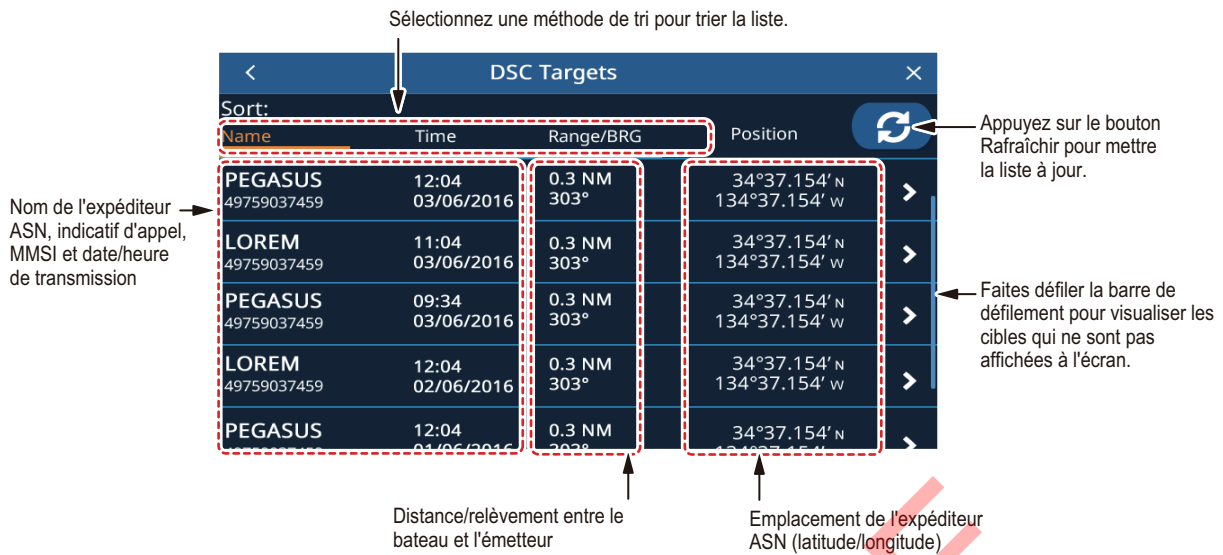


## 8.16 Affichage/masquage des ID de cible ASN

Vous pouvez afficher l'identification de la cible ASN sous le symbole.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [AIS and DSC] => [DSC].
2. Appuyez sur la case à cocher à [Show Target IDs] pour afficher [ON] ou [OFF] selon les besoins.
3. Fermez le menu.

## 8.17 Présentation de la liste ASN



### 8.17.1 Affichage de la liste de cibles ASN

Depuis l'écran [Home], appuyez sur [List] => [DSC].

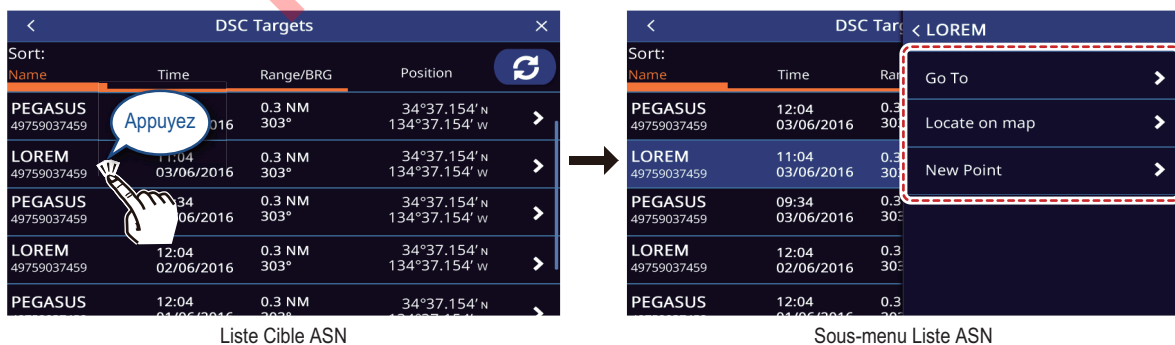
### 8.17.2 Tri de la liste de cibles ASN

Appuyez sur une des méthodes de tri en haut de la liste.

- [Name]: Trie la liste par nom, dans un ordre alphanumérique.
- [Time] : Trie la liste par transmission, les messages les plus récents apparaissent en haut de la liste.
- [Range/BRG]: Trie la liste par plage, par ordre croissant de distance par rapport au propre navire.

### 8.17.3 Fonctionnement du sous-menu liste AIS

Vous pouvez appuyer sur une cible ASN dans la liste pour afficher le sous-menu.



- [Go To]: Règlez la cible ASN comme une [Quick Route] destination.
- [Locate On Map]: Déplacez l'écran du traceur/radar pour afficher la cible ASN sélectionnée au centre de l'écran.
- [New Point]: Placez un point à l'emplacement de la cible ASN.

### 8.17.4 Suppression des messages ASN

Le système peut stocker jusqu'à 100 messages ASN. Vous pouvez choisir à quel moment supprimer les messages.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [AIS and DSC].
2. Appuyez sur l'option de réglage à [DSC Calls List] pour afficher les options, puis appuyez sur l'option souhaitée.
3. Fermez le menu.

TENTATIVE

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS

## 9.1 Présentation de l'Affichage Instruments

En cas de connexion de capteurs appropriés, vous pouvez afficher les informations relatives à votre bateau, comme les données de roulis/tangage, de vitesse et de moteur. Les données sont affichées sous un format graphique, numérique, analogique ou NAVpilot. La fonction Affichage Instruments est disponible lorsque vous utilisez la configuration d'écran en trois sections.

## 9.2 Affichage Instruments

Depuis l'écran [Home], appuyez sur la page d'affichage de l'instrument que vous souhaitez montrer.



## 9.3 Affichage Multi-instruments

Vous pouvez paramétrer une (ou deux) des plus petites fenêtres en tant qu'Affichage Multi-instruments. Les paramètres et informations sélectionnés à des fins d'affichage sont partagés entre les fenêtres si vous sélectionnez les deux.

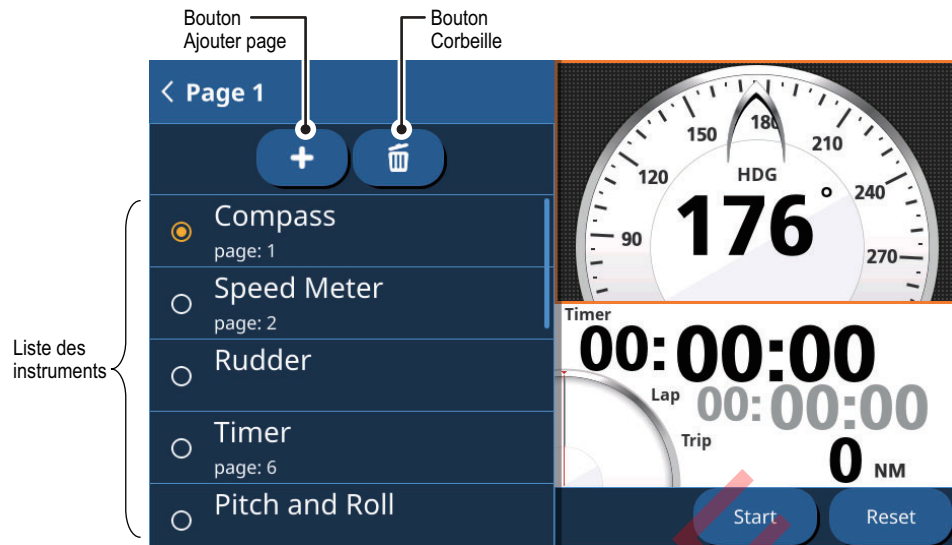
### 9.3.1 Configuration et modification de l'Affichage Multi-instruments

Vous pouvez enregistrer jusqu'à sept pages d'Affichage Multi-instruments. Pour configurer l'Affichage Multi-instruments, suivez la procédure ci-dessous.

1. Configurez une page à trois sections avec des instruments en tant qu'une (ou deux) des plus petites sections.
2. Sélectionnez la page depuis l'écran [Home].



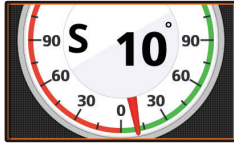
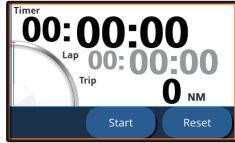
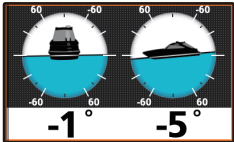

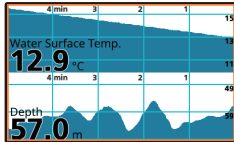

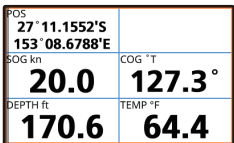


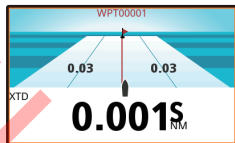
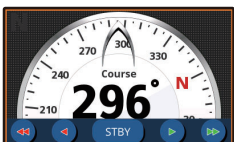
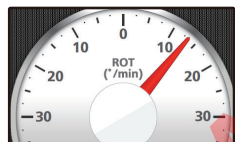
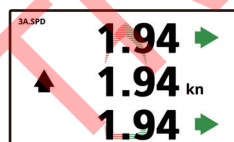
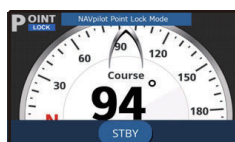
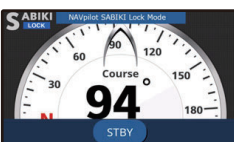
## 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS

- Effectuez un appui long sur l'Affichage Instruments sur le côté droit de la page. Le menu édition apparaît.



- Dans la liste des instruments, appuyez sur celui que vous souhaitez afficher.
- Pour ajouter un deuxième instrument à la fenêtre actuelle, appuyez sur le bouton [Add Page], puis sélectionnez l'instrument que vous souhaitez ajouter.
- Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres instruments. Vous pouvez affecter jusqu'à 7 éléments à l'Affichage Instruments.  
En fonction de votre sélection, il est possible de définir d'autres options pour l'instrument. Voir section 9.3.4 pour plus de détails.
- Appuyez sur l'icône [<] située dans le coin supérieur gauche du menu d'édition pour fermer le menu.

9.3.2 Exemple d'affichage des instruments

 Compass	 Indicateur de vitesse	 Gouvernail	 Minuteur
 Roulis et tangage	 Graphique Unique	 Double graphique	 Boîte de Données Unique
 Boîte de Données Multiples	 Vent	 Compteur de Moteur	 Piste 3D
 Pilote automatique	 Taux de giration	 Vitesse 3-Axes	 Point Lock™
 SABIKI Lock™			

\*: Les données qui peuvent être réglées pour s'afficher dans la boîte de données sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Position du navire	Nom du waypoint	Distance du WPT	Relèvement du WPT
Distance transversale	Temps restant	Heure estimée d'arrivée	Odomètre
Compteur de trajet	Route au sol	Titre	En-tête Tack
Moyenne de l'en-tête	Taux de giration	Vitesse sur le sol	Vitesse maximale sur le sol
Vitesse moyenne par rapport au sol.	Vitesse à travers l'eau	Vitesse maximale à travers l'eau	Vitesse moyenne dans l'eau
Vitesse fond réelle	Profondeur	Température de l'eau	Température de l'air
Pression atmosphérique	Humidité	Point de rosée	Température ressentie, apparente
Date	Temps	Régime moteur	Trim moteur
Charge du moteur	Carburant utilisé	Taux de carburant	Heure Eng
Consommation de carburant	Consommation de carburant	Pression d'huile de boîte de vitesses	Température de l'huile de transmission

Amplifier	Température moteur.	Température d'huile.	Pression d'huile
Pression du liquide de refroidissement	Volets de réglage	Roulis/Tangage	Angle de gouvernail
T0 à T5 (Réservoir)	Réservoir de carburant manuel	Vent au sol	Beaufort
Vitesse maximale du vent réel	Vitesse du vent vraie	Direction du vent vraie	Vitesse apparente du vent
Direction du vent apparente	Volts		

### 9.3.3 Modification des instruments affichés

Si vous avez sélectionné plus d'un instrument pour la page Multi-instruments, faites glisser le menu vers le haut ou vers le bas pour afficher la page suivante.

### 9.3.4 Modification des informations affichées pour un instrument

En fonction de l'instrument sélectionné, il est possible de modifier le mode d'affichage des données afin de répondre à vos besoins.

1. Appuyez sur l'instrument pour lequel vous souhaitez modifier les informations affichées. Si l'instrument comporte des informations modifiables, le menu édition apparaît sur le côté gauche de l'écran.
2. Appuyez sur les informations que vous souhaitez afficher.
3. Appuyez sur l'icône [←] située dans le coin supérieur gauche du menu d'édition pour fermer le menu.

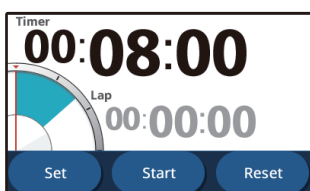
### 9.3.5 Suppression d'une page d'instruments

Pour supprimer une page d'instrument, appuyez sur l'icône de la corbeille dans le menu d'édition, puis appuyez sur [Yes] dans la fenêtre contextuelle de confirmation.

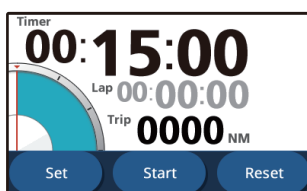
Si le même instrument est affiché sur une seconde fenêtre d'instruments, un message d'erreur s'affiche. Modifiez l'instrument affiché sur la seconde fenêtre, puis supprimer l'instrument.

### 9.3.6 Utilisation des instruments de minuterie

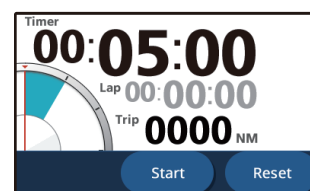
1. En se référant à la section 9.2.1, réglez [Timer] comme l'instrument affiché.
2. Appuyez sur la fenêtre Timer pour afficher les paramètres de la minuterie.
3. Sélectionnez l'option souhaitée.



Décompte



Compte à Rebours + Voyage



Chronomètre

- **[Countdown]** : Affiche un minuteur de compte à rebours. Appuyez sur le bouton [Set] pour régler l'heure. La durée minimum est de 1 minute et la durée maximum est de 15 minutes, à raison d'intervalles d'une minute.

Appuyez sur les boutons [Up] ou [Down] pour régler l'heure, puis appuyez sur [OK].

Appuyez sur le bouton [Start] pour commencer le compte à rebours ; Appuyez sur [Lap] pour enregistrer un temps intermédiaire ; Appuyez sur [Stop] pour arrêter le chronomètre ; Appuyez sur [Reset] pour réinitialiser le chronomètre.

- **[Countdown + Trip]** : Identique à [Countdown], cependant la distance du trajet est également affichée. Notez que la distance du trajet n'est pas réinitialisée lorsque vous appuyez sur le bouton [Reset].
- **[Stopwatch]** : Affiche un chronomètre avec fonction de tour. Appuyez sur [Start] pour démarrer le chronomètre ; appuyez sur [Lap] pour enregistrer un temps intermédiaire ; appuyez sur [Stop] pour arrêter le chronomètre ; appuyez sur [Reset] pour réinitialiser le chronomètre. Notez que le temps au tour n'est pas réinitialisé lorsque vous appuyez sur [Reset].

4. Pour fermer le menu Paramètres, appuyez n'importe où en dehors des options de paramétrage.

### 9.3.7 Utilisation des instruments de graphique

1. En se référant à la section 9.3.1, réglez [Single Graph] comme l'instrument affiché.
2. Appuyez sur le graphique pour afficher les paramètres.
3. Sélectionnez les données que vous souhaitez afficher sous la forme graphique, puis définissez la période et l'échelle pour l'affichage des données.  
**Pour Double Graph**, répétez les étapes 2 et 3 pour régler le deuxième graphique.
4. Pour fermer le menu Paramètres, appuyez n'importe où en dehors des options de paramétrage.

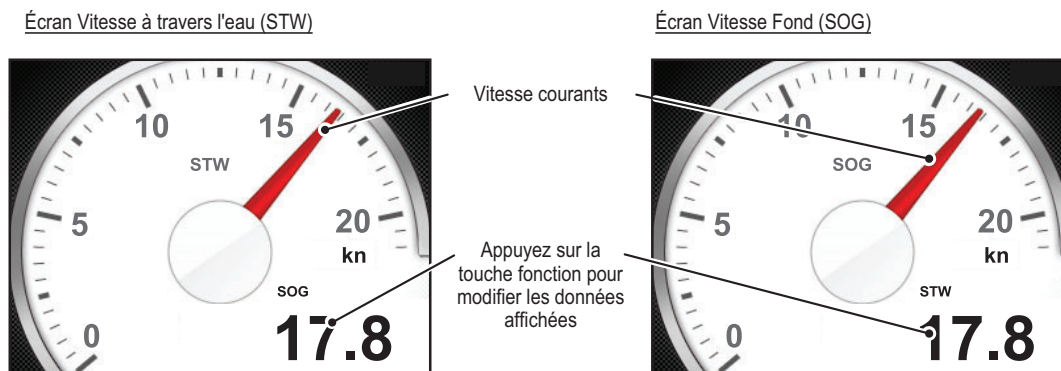
## 9.4 Affichage plein écran

Vous pouvez configurer une grande fenêtre comme un affichage plein écran de l'instrument. La procédure de configuration est décrite dans la section 9.3 "Affichage Multi-instruments".

## 9.5 Affichage du compteur de vitesse

L'affichage du compteur de vitesse indique la vitesse en STW ou SOG, sur un compteur de style tachymètre.

## 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS



Ce format affiche les données de vitesse du navire sur le compteur à aiguille de style tachymètre. Lorsque aucune donnée de vitesse n'est entrée dans le GP-1871F/GP-1971F, l'indicateur de vitesse actuel (aiguille) n'est pas affiché.

Données affichables	Description
STW	Affiche la vitesse dans l'eau (STW).
STW Max* <sup>1</sup>	Affiche la vitesse maximale STW.
Vitesse moyenne de surface* <sup>2</sup>	Affiche la moyenne STW.
SOG	Affiche la vitesse surface (SOG).
SOG Max* <sup>1</sup>	Affiche la vitesse maximale SOG.
Vitesse moyenne SOG.* <sup>2</sup>	Affiche la moyenne SOG.
VMG	Affiche le Velocity Made Good (VMG). <b>Remarque:</b> VMG est indisponible en mode SOG.

\*<sup>1</sup> : Valeur maximale entre l'allumage de l'appareil et l'arrêt de l'alimentation.

\*<sup>2</sup> : Moyenne calculée à partir de données historiques.

# 10. NOTIFICATIONS

---

## 10.1 En quoi consistent les notifications ?

Le système affiche des messages d'information, collectivement désignés sous le terme « notifications », lorsque les conditions définies sont réunies.

Lorsque les conditions relatives à une notification sont réunies, le système émet un bip sonore et l'écran affiche le message correspondant en haut de l'écran. Vous pouvez couper le bip sonore en appuyant sur le message ; le message reste quand même affiché à l'écran jusqu'à ce que la notification correspondante soit désactivée ou que la cause de la notification n'existe plus.

Le système utilise deux types de notifications.

- **Notifications** : messages d'information ou avertissements associés à votre bateau, à la navigation et à l'environnement. Les notifications peuvent être réglées depuis le menu [Notifications]. Voir la section 10.2.
- **Messages système** : messages basés sur le système, comme les notifications relatives au moteur (inclut les notifications émanant de l'équipement connecté).

**Remarque 1:** Le format des messages système est fixe et ne peut être modifié ou ajusté depuis cet équipement.

**Remarque 2:** Le bip sonore concernant les alarmes moteur de Niveau 1 ne peut pas être coupé.

## 10.2 Accès au menu Notifications

Pour accéder au menu [Notifications], ouvrez l'écran [Home], puis appuyez sur [Settings] => [Notifications].

Le menu est séparé en deux onglets, comme suit :

- [General] : Réglez le signal sonore (buzzer). Voir la section 10.3.
- [Fish and Bottom] : Configure les notifications liées au détecteur de poissons. Voir la section 7.19.
- [Navigation] : Réglez les notifications de navigation. Voir la section 10.4.
- [Tanks] : Réglez les notifications liées au réservoir. Voir la section 10.5.
- [Wind] : Réglez les notifications liées au vent. Voir la section 10.6.
- [AIS] : Configurer les notifications CPA/TCPA. Voir la section 8.9.
- [Loran C] : Définit les informations GRI et station pour Loran C.

## 10.3 Configuration de la notification associée au Buzzer

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [General].
2. À la case à cocher [Buzzer Sound], sélectionnez [OFF] ou [ON] selon le cas.
3. À [INTERVAL], appuyez sur l'intervalle approprié pour activer le signal sonore. [Short] émet plusieurs bips courts, [Long] émet des bips plus longs, [Continuous] émet un bip continu.
4. Fermez le menu.

## 10.4 Notifications associées à la navigation

### 10.4.1 Notification associée à l'échouage

Vous pouvez utiliser la notification d'échouage pour vous avertir lorsque le fond se trouve en deçà d'une profondeur spécifiée afin d'éviter de vous échouer.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. À la boîte de bascule [Grounding], sélectionnez [ON] pour activer la notification de mise à la terre. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour définir la profondeur. Lorsque le fond détecté se trouve à une profondeur inférieure à celle définie, la notification se déclenche.

### 10.4.2 Notification associée à la Profondeur

La notification de profondeur vous avertit lorsque le fond se trouve dans une plage prédéfinie.

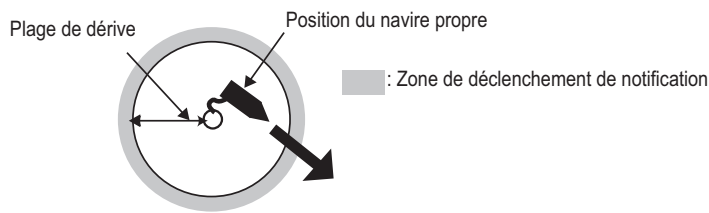
1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. À la boîte bascule [Depth], sélectionnez [ON] pour activer la notification de profondeur. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre de défilement ou appuyez sur l'icône du clavier à **[Min Depth]** pour régler la profondeur de départ pour la notification.  
Faites glisser la barre de défilement ou appuyez sur l'icône du clavier à **[Depth Range]** pour régler la plage.  
Lorsque la profondeur détectée est inférieure au seuil de profondeur et à l'échelle de profondeur définie, la notification se déclenche.

### 10.4.3 Notification associée à l'Ancre

La notification d'ancre vous avertit lorsque votre bateau dérive au-delà d'une plage définie.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. À la boîte de basculement [Anchor], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'ancrage. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour définir la distance. Lorsque le bateau dérive par rapport au point d'ancrage (déterminé à

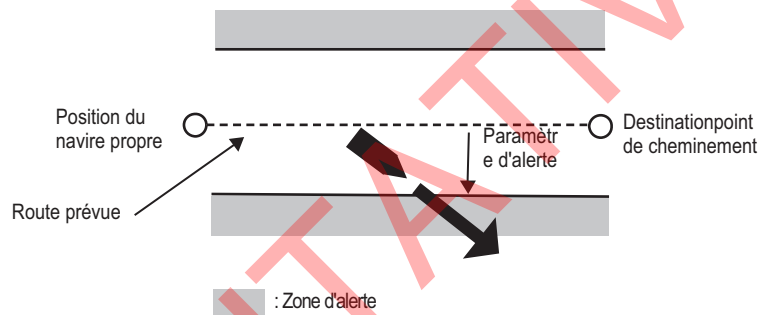
l'heure à laquelle les notifications sont activées) d'une distance supérieure à celle définie ici, la notification se déclenche.



#### 10.4.4 Notification associée à la XTD (Distance d'écart de route)

La notification XTD vous avertit lorsque vous faites fausse route au-delà de la distance prédéfinie.

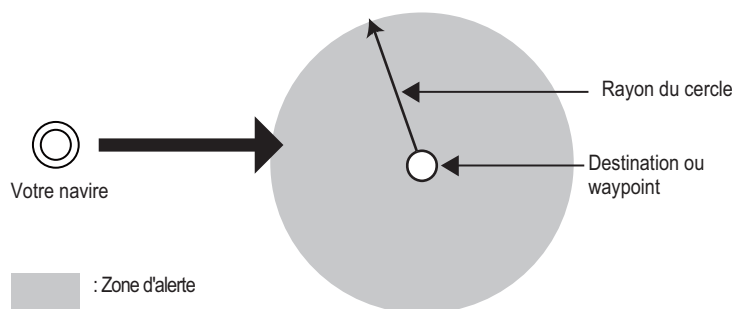
1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la boîte de basculement [XTD], sélectionnez [ON] pour activer la notification XTD. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour définir la distance. Lorsque votre bateau s'écarte de sa trajectoire au-delà de la valeur définie, la notification se déclenche.



#### 10.4.5 Notification associée à l'Arrivée

La notification d'arrivée vous avertit lorsque vous vous trouvez à une distance prédéfinie du prochain waypoint sur votre route.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Routes] => [Routes].
2. Dans la boîte de bascule [End Route Notification], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'arrivée. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. À [Circle Radius], faites glisser la barre de défilement ou utilisez le clavier pour régler la distance. Lorsque la distance entre votre bateau et la destination se trouve en deçà de cette valeur, la notification se déclenche.



### 10.4.6 Notification associée à la Vitesse

La notification de vitesse vous avertit lorsque votre vitesse est inférieure ou supérieure à la valeur prédéfinie.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. À la boîte de commutation [Speed], sélectionnez [ON] pour activer la notification de vitesse. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Appuyez sur [Within Range] ou [Outside Range] pour sélectionner le type de notification de vitesse.
  - [Within Range] : Lorsque la vitesse de votre bateau est comprise dans la plage réglée, la notification est déclenchée.
  - [Outside Range] : Lorsque la vitesse de votre bateau dépasse la plage réglée, la notification est déclenchée.
4. À [Max. Speed] et [Min. Speed], réglez les vitesses maximales et minimales pour la notification.

### 10.4.7 Notification associée au Voyage

La notification de voyage vous avertit lorsque votre distance de voyage est supérieure à la valeur définie.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. Dans la case à cocher [Trip], sélectionnez [ON] pour activer la notification de voyage. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. À [Max Trip Distance], faites glisser la barre de défilement ou utilisez le clavier pour régler la distance. Lorsque votre bateau va au-delà de cette valeur lors d'un voyage, la notification se déclenche.

### 10.4.8 Notification associée à la Température

La notification de température vous avertit lorsque la température de l'eau est égale ou en dehors de la plage de température définie.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. Dans la boîte de basculement [Temperature], sélectionnez [ON] pour activer la notification de température. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Appuyez sur [Within Range] ou [Outside Range] pour sélectionner le type de notification de température.
  - [Within Range] : Lorsque la température est dans la plage réglée, la notification est déclenchée.
  - [Outside Range] : Lorsque la température dépasse la plage réglée, la notification est déclenchée.
4. À [Max. Temperature] et [Min. Temperature], réglez les températures maximale et minimale pour la notification.

### 10.4.9 Notification associée à l'Écart

La notification d'écart vous avertit lorsqu'un changement soudain de température (écart) supérieur à la valeur prédéfinie est détecté.

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Navigation].
2. Dans la boîte de basculement [Temperature Shear], sélectionnez [ON] pour activer la notification de cisaillement. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour définir la différence de température. Lorsque la différence de température est supérieure à l'écart prédéfini, la notification se déclenche.

## 10.5 Notifications associées au Réservoir

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Tanks].
2. À [Tanks on Board], sélectionnez le nombre de réservoirs sur votre bateau. La procédure de configuration est la même pour l'ensemble des réservoirs, indépendamment du nombre défini ici. Cette procédure utilise [Tank 1] comme exemple.
3. À [Tank 1], appuyez sur [Type], puis sélectionnez le type de réservoir. Les options disponibles sont : [Fuel], [Fresh Water], [Live Well], [Oil], [Waste Water], [Black Water].
4. Appuyez sur la case à cocher [Notification] pour sélectionner [ON]. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
5. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier pour définir le pourcentage de notification. Pour [Fresh Water], [Fuel], [Live Well] et [Tank], lorsque le volume du réservoir est en dessous de ce pourcentage, la notification est déclenchée. Pour [Waste Water] et [Black Water], lorsque le volume du réservoir dépasse ce pourcentage, la notification est déclenchée.

## 10.6 Notifications associées au Vent

1. Ouvrez le [Notifications] menu puis sélectionnez [Wind].
2. Appuyez sur la case à cocher pour afficher [ON] pour la/les notification(s) que vous souhaitez régler.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône clavier sur la notification active pour définir les paramètres de notification.
  - [Max TWS] : Lorsque la vitesse du vent dépasse ce réglage, la notification est déclenchée.
  - [Wind Shift] : Lorsque le changement de direction du vent est excessivement élevé, la notification est déclenchée.
  - [Low AWA] : Lorsque la vitesse du vent côté bâbord dépasse ce paramètre, la notification est déclenchée.
  - [High AWA] : Lorsque la vitesse du vent côté tribord dépasse ce paramètre, la notification est déclenchée.

## 10.7 Restauration des valeurs par défaut des notifications

Vous pouvez rétablir les paramètres par défaut du menu [Notifications] à tout moment. Cette procédure n'affecte pas les autres paramètres.

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Settings] => [Notifications] => [Restore Defaults] => [Restore Default Settings]. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour restaurer les paramètres par défaut, ou appuyez sur [No] pour conserver les paramètres actuels.

**Remarque:** Cette procédure réinitialise uniquement les paramètres du menu [Notifications]. Aucun autre paramètre n'est modifié.

## 10.8 Liste des notifications

Toutes les notifications sont stockées dans la [Notification and System Messages] liste. Lorsque la liste est pleine, la notification la plus ancienne est supprimée pour libérer de l'espace pour la dernière. Vous pouvez également enregistrer la liste sur une carte microSD.

The screenshot shows a list of notifications with the following columns: Type, Content, and Time. A 'Menu' button is visible in the top right corner. Annotations point to the Menu button, the scrollbar, and a notification entry.

Type	Content	Time
System	Position Lost	01/19/18 15:03
System	Simulation Mode Active	01/19/18 15:02
System	DSC Distress Call	01/19/18 14:37
System	DSC Distress Call	01/19/18 14:26
System	DSC Distress Call	01/19/18 14:20

Annotations:

- Appuyez pour afficher le menu coulissant
- Faites glisser la barre de défilement pour faire défiler la page.
- Appuyez sur une notification pour enregistrer l'élément sélectionné sur la carte SD (requiert l'insertion d'une carte SD).

### 10.8.1 Affichage de la liste des notifications

Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Lists] => [Notices and System Messages].

### 10.8.2 Filtrage de la liste des notifications

Vous pouvez appliquer un filtre à la liste des notifications, ce qui permet de réduire le nombre de notifications affichées et de faciliter la recherche d'une notification particulière.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Lists] => [Notices and System Messages].
2. Appuyez sur le bouton [Menu] en haut à droite de la liste. Les paramètres de filtrage apparaissent.
3. À [Show by Type], sélectionnez le type de filtre que vous souhaitez utiliser.
  - [All]** : affiche toutes les notifications sans filtre.
  - [Notifications]** : affiche les notifications qui sont réglées depuis le menu [Notifications] uniquement.
  - [System]** : affiche uniquement les notifications système.

4. À [From], sélectionnez la date de début à partir de laquelle vous souhaitez afficher les notifications.
5. À [To], sélectionnez la date jusqu'à laquelle vous souhaitez afficher les notifications.
6. Appuyez sur l'icône [<] pour fermer les paramètres du filtre.

### 10.8.3 Enregistrement de la liste des notifications sur une carte microSD

1. Appuyez sur le bouton [Menu] situé dans le coin supérieur droit de la liste des [Notifications].
2. Appuyez sur [Save all on SD]. La liste est sauvegardée au format « .csv » (valeurs séparées par des virgules).

**Remarque 1:** Si vous n'avez pas inséré de carte SD autre qu'une carte de cartographie, un message d'erreur apparaît. Insérez une carte SD vierge puis répétez la procédure ci-dessus.

**Remarque 2:** La capacité maximale pour une carte microSD est de 32 Go.

## 10.9 Notification/Messages

- Notifications générales

Arriving at Destination	Zone d'arrivée du waypoint de destination saisie.
Anchor Watch Exceeded	A dérivé plus que la distance prédéfinie par rapport au point d'ancrage.
Cross Track Distance Exceeded	Fausse route, dépasse la distance prédéfinie.
Ship Speed Outside Preset Range	Vitesse supérieure/inférieure à la valeur prédéfinie.
Trip Distance Reached	Distance de voyage supérieure à la valeur définie.
Water Temp. Outside Preset Range	Température supérieure/inférieure à la valeur prédéfinie.
Surface Temp. Shear Detected	Écart de température supérieur à la valeur prédéfinie.
Depth Outside Preset Range	Profondeur à la position actuelle dans la limite/supérieure à la valeur prédéfinie.
Grounding Possibility Detected	Profondeur inférieure à la valeur définie, échouage possible.
Fish Detected	Poisson ou banc détecté.
Seabed Fish Detected	Poisson ou banc détecté près du fond.
Fish Detected (Preset Size Range)	Poisson conforme à la taille prédéfinie détecté.
Seabed Type Detected	Type de fond spécifié détecté.
Low Fuel	Niveau de carburant inférieur à la valeur définie.
Low Fresh Water	Niveau d'eau douce inférieur à la valeur définie.
Low Oil	Niveau d'huile inférieur à la valeur définie.
High Black Water	Niveau d'eaux noires supérieur à la valeur définie.
TWS Exceeds Preset Maximum	TWS supérieur à la valeur définie.
High Waste Water	Niveau d'eau usée supérieur à la valeur définie.
Wind Shift Detected	Changement de vent supérieur à la valeur prédéfinie.
STBD Crosswind Detected	Vitesse du vent côté tribord supérieure à la valeur définie.
PORT Crosswind Detected	Vitesse du vent côté bâbord supérieure à la valeur définie.
Target Detected by Sentry Zone	Cible Détectée Zone Sentry.
NAVpilot Engaged	Pilote Automatique engagé.
NAVpilot Disengaged	Pilote Automatique désengagé.

## 10. NOTIFICATIONS

- Notification AIS/ASN

CPA/TCPA	Cible détectée dans la plage de réglage CPA ou TCPA.
AIS SART	SART (Search & Rescue Transponder) AIS détecté.
DSC Distress Call	Appel de Détresse ASN reçu.
DSC Position Report Received	Rapport sur la position ASN reçu.

- Alarmes Moteur (Niveau 1)

Engine Over-Heated	Le moteur a surchauffé.
Low Oil Pressure	La pression d'huile du moteur est basse.

- Alarmes Moteur (Niveau 2)

Check Engine	Il y a un problème avec le moteur.
Battery Charge	Il y a un problème avec le chargeur de la batterie.
Water In Fuel	Il y a de l'eau dans le réservoir de carburant.
Rev Limit Exceeded	Le moteur a atteint sa limite TPM.
Engine Emergency Stop Mode	Le moteur s'est mis en mode Arrêt d'Urgence.

- Erreurs Système

Position Lost	La fixation de position est perdue (signal EPFS interrompu ou arrêté).
Heading Lost	Le cap est perdu (signal HDG interrompu ou arrêté).
Radar Connection Lost	Déconnecté du radar ou signal perdu/interrompu.
Radar Trigger Error	Le radar rencontre un problème avec le trigger de transmission.
Radar Video Error	Il y a un problème avec le signal vidéo du radar.
Radar Headline Error	Il y a un problème avec la ligne de cap du radar.
Radar Azimuth Error	L'azimut radar est incorrect ou défectueux.
NAVpilot Connection Lost	Déconnecté du NAVpilot ou signal perdu/interrompu.

- Notifications d'Informations (informations système)

MOB	La fonction MOB est active.
Navigation Mode	Une route (Quick Route ou planifiée) est active.
NAVpilot STBY	Le NAVpilot est en mode Veille.
NAVpilot Auto	Le NAVpilot est en mode AUTO.
NAVpilot Nav	Le NAVpilot est en mode NAV.
Maximum No. of QPs Reached	Capacité maximum de Points Temporaires pouvant être enregistrés atteinte.
Maximum No. of Points Reached	Capacité maximum de Points Utilisateur pouvant être enregistrés atteinte.
Maximum No. of Routes Reached	Capacité maximum de Routes pouvant être enregistrées atteinte.
Max. No. of Route Points Reached	Capacité maximum de Points pouvant être enregistrés dans une route atteinte.
Maximum No. of Tracks Reached	Capacité maximum de Traces pouvant être enregistrées atteinte.
No Chart Detected	Aucune carte n'est détecté.
SD Card Full	La capacité maximum de la carte SD est atteinte.
Simulation Mode Active	Le mode Simulation est actif.
NAVpilot Point Lock Mode	Le mode Point LockTM est actif.
NAVpilot SABIKI Lock Mode	NAVpilot est en mode SABIKI LockTM.

- Notifications du moteur SUZUKI (nécessite moteur SUZUKI et connexion Gateway)

LOW OIL PRESSURE	La pression d'huile du moteur est en dessous du niveau correct.
LOW BATTERY VOLTAGE	Faible tension de batterie détectée.
OVER HEAT	La température du moteur est trop élevée.
WATER IN FUEL	Eau détectée dans le carburant.
HIGH OIL TEMP	Température de l'huile moteur excessivement élevée.
Check Control Unit C.	Erreur détectée dans le système de commande de l'accélérateur et du changement de vitesse électroniques.
Check 2nd Station	Erreur détectée à la 2e station.
Check Throttle System	Erreur détectée dans le système des gaz.
Check Shift Control	Erreur détectée dans le changement de vitesse électronique.
OVER REV	Régime excessif détecté, le système réduira automatiquement le régime.
CHANGE OIL	Remplacer l'huile moteur.
REV LIMIT	Le régime du moteur est supérieur au régime recommandé pendant plus de 10 secondes.
Check Engine *-*	Erreur de communication avec le moteur indiqué détectée.
Check Remote Key	Identification du porte-clés échouée.
Keyless Unit Battery Low	La tension de la batterie de l'unité de contrôle sans clé est faible.
Remote Key Battery Low	La tension de la batterie de la clé est faible.
Check Troll System	ECM/BCM non compatible avec le mode Pêche à la traîne.
Check Troll Condition	Le mode Pêche à la traîne ne peut pas être activé à partir de cette unité. Vérifier les paramètres.
Check Station Setting	Le mode Pêche à la traîne n'est pas disponible à partir de cette unité. Vérifier les paramètres.
Set Limit Angle	Apparaît lors du calibrage des réglages de richesse d'un moteur.

**Remarque:** Pour les notifications de moteur SUZUKI qui se répètent ou ne peuvent pas être rectifiées, consultez votre concessionnaire SUZUKI local.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 11. AUTRE PARAMÈTRES/ FONCTIONS

---

Ce chapitre couvre les réglages, fonctions et menus non précédemment décrits dans ce manuel.

## 11.1 [Général] Menu

Pour afficher le menu [General], appuyez sur l'icône [Home] => [Settings] => [General].

### [Date and Time] sous-menu

- [UTC] : Sélectionnez [ON] pour utiliser l'heure UTC, [OFF] pour utiliser l'horloge interne.
- [Custom] : Réglez le décalage horaire UTC (Cet élément est disponible lorsque [UTC] est réglé sur [OFF]).
- [Daylight Saving Time] : Sélectionnez ACTIVÉ pour utiliser l'heure d'été, DÉSACTIVÉ pour utiliser l'heure normale. (Cet élément est disponible lorsque [UTC] est réglé sur [OFF].)
- [Time Format] : Sélectionne le format dans lequel afficher l'heure.
- [Date Format] : Sélectionnez le format dans lequel afficher la date.

### Sous-menu Conseils (Guide Rapide)

Sélectionnez [ON] pour afficher le Guide rapide au démarrage, [OFF] pour masquer le Guide rapide.

### Restaurer les paramètres par défaut sous-menu

Réinitialise le menu [General] aux paramètres d'usine.

Un message de confirmation apparaît lorsque vous appuyez sur [Restore Default Settings]. Appuyez sur [Yes] pour réinitialiser le menu, appuyez sur [No] pour annuler.

## 11.2 [Units] Menu

Pour afficher le menu [Units], appuyez sur l'icône [Home] => [Settings] => [Units].

### [Units] sous-menu

Appuyez sur un élément pour afficher les unités de mesure disponibles, puis appuyez sur l'unité souhaitée.

### [Fuel] sous-menu

Appuyez sur l'unité ou la mesure de consommation de carburant souhaitée.

### [Formats and References] sous-menu

- [Bearing Display] : Définit la référence pour l'affichage du relèvement ; sélectionnez [M] pour magnétique, [T] pour vrai.

## 11. AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS

- [Magnetic Variation] : Définit la référence de calcul pour la variation magnétique. Sélectionnez [Internal] pour utiliser le processeur interne, ou sélectionnez [External] pour utiliser un équipement connecté pour le calcul.
- [True Wind Calculation Reference] : Définit la référence pour le calcul de la vitesse du vent réel. Sélectionnez [Ground] ou [Surface] (surface de l'eau) selon les besoins.
- [Position Format] : Définit le format pour l'affichage de la position (latitude/longitude).

### Restaurer les paramètres par défaut sous-menu

Réinitialise le menu [Units] aux paramètres d'usine. Un message de confirmation apparaît lorsque vous appuyez sur [Restore Default Settings]. Appuyez sur [Yes] pour réinitialiser le menu, appuyez sur [No] pour annuler.

## 11.3 Gestion des fichiers

Si vous avez inséré une carte microSD dans l'une des fentes prévues à cet effet, vous pouvez sauvegarder/charger des données telles les routes, les points, les traces, les paramètres de menu et les copies d'écran. Vous pouvez également enregistrer un journal des notifications.

### 11.3.1 Enregistrement de points, de routes et de traces sur la carte microSD

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [User Data].
3. À [Export File Format], sélectionnez le format de fichier pour les données enregistrées. Les formats disponibles sont : [C-MAP], [GPX], [CSV].
4. Appuyez sur [Export to SD] dans [Routes and Points] ou [Tracks], selon le cas. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les données. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
6. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.2 Chargement de points, de routes et de traces depuis une carte microSD

1. Insérez une carte microSD (la carte doit contenir les données appropriées) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [User Data].
3. Appuyez sur [Import from SD] dans [Routes and Points] ou [Tracks], selon le cas. Une liste des fichiers compatibles s'affiche dans un menu coulissant.
4. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez charger. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système charge les données. Une fois le chargement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que le chargement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
6. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.3 Enregistrement des paramètres de menu sur la carte microSD

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [Settings Backup].
3. Appuyez sur [Export to SD]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les données. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.4 Chargement des paramètres de menu depuis une carte microSD

1. Insérez une carte microSD (la carte doit contenir les données appropriées) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [Settings Backup].
3. Appuyez sur [Restore from SD]. Une liste des fichiers compatibles s'affiche dans un menu coulissant.
4. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez charger. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système charge les données. Une fois le chargement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que le chargement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
6. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.5 Enregistrement du journal des notifications sur la carte microSD

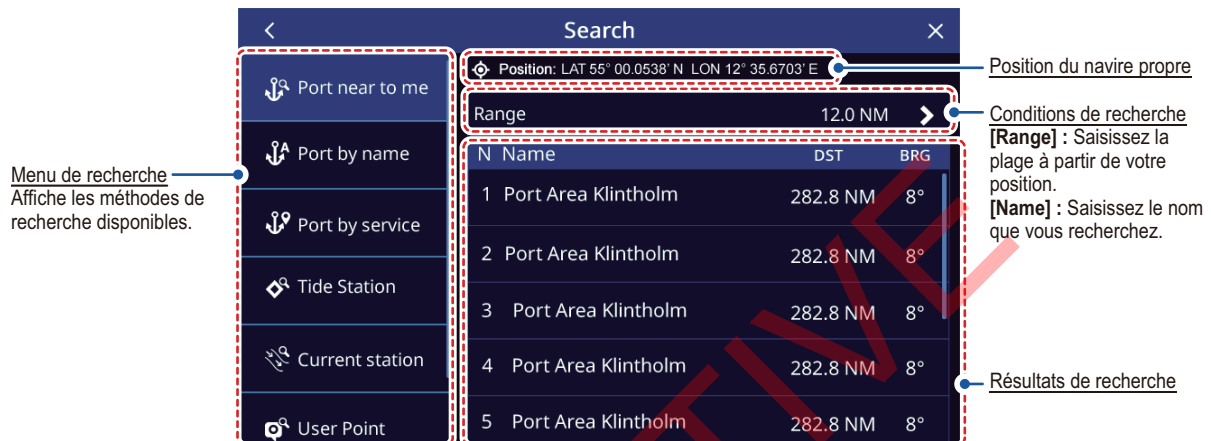
1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [Notifications Log].
3. Appuyez sur [Export to SD (CSV)]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre le journal. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.  
**Remarque:** Les données du journal sont sauvegardées uniquement au format .csv. Aucun autre format de fichier n'est disponible.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

## 11.4 Fonction Rechercher

La fonction [Search] vous permet de rechercher des informations de votre carte afin de trouver des ports, des stations de marée, des stations de courant, des Points Utilisateur, des POI (Points d'Intérêt) et d'autres informations utiles.

Il existe deux méthodes pour accéder à la fonction Rechercher :

- Balayez le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Search].
- Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Search].



## 11.5 Prise d'une capture d'écran

Une capture d'écran est une « copie » de l'écran que vous visualisez actuellement. Les copies d'écran sont automatiquement envoyées vers une carte microSD insérée (autre que les cartes de cartographie).

1. Insérez une carte microSD dans l'une des fentes de carte disponibles.
2. En se référant à la section 1.8, réglez l'un des [Fonction Gestures] sur [Screenshot].
3. Affichez l'écran ou le menu dont vous voulez faire une copie, puis appuyez à l'aide des deux doigts (ou appuyez deux fois).

**S'il n'y a pas de carte microSD utilisable insérée**, un message contextuel apparaît pour vous informer que la capture d'écran a été enregistrée dans la mémoire interne. Reportez-vous à la section 11.5.1 pour savoir comment déplacer le fichier vers une carte microSD ultérieurement.

**Si une carte microSD utilisable est insérée**, un message contextuel s'affiche pour vous informer que la capture d'écran est en cours d'enregistrement. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît.

4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.

**Pour supprimer les captures d'écran de la mémoire interne**, voir la section 11.5.2.

### 11.5.1 Enregistrement des captures d'écran sur la carte microSD

Vous pouvez transférer les captures d'écran de la mémoire interne vers la carte microSD.

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [Screenshots].
3. Appuyez sur [Export to SD]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les captures d'écran. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message contextuel.
5. Appuyez sur le [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.5.2 Suppression des captures d'écran

Pour supprimer les captures d'écran enregistrées dans la mémoire interne, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [Files] => [Screenshots] => [Delete All Screenshots]. Un message de confirmation apparaît.
2. Appuyez sur [OK] pour supprimer toutes les captures d'écran de la mémoire interne. Appuyez sur [Cancel] pour conserver les captures d'écran.

**Remarque:** Les captures d'écran enregistrées sur une carte SD ne peuvent pas être supprimées depuis le GP-1x71F. Utilisez un PC ou un appareil portatif pour supprimer les données de la carte SD.

## 11.6 Comment utiliser la fonction miroir

Le fonctionnement complet (exclut les fonctions liées à l'alimentation) de votre GP1x71F peut être commandé depuis un appareil intelligent. Pour utiliser cette fonction, téléchargez et installez l'application Mirror Control depuis l'Apple Store ou Google Play avant d'effectuer la procédure suivante.

- iOS : <https://apps.apple.com/jp/app/mirror-control/id940193674?l=en-US>
- Android : <https://play.google.com/store/apps/details?id=mirrorControl.impl&hl=fr-FR>

**Remarque 1:** La version logicielle de votre appareil doit être « 3.0.4R » ou ultérieure pour utiliser la fonction de mise en miroir. Vérifiez que la version logicielle de votre appareil est « 3.0.4R » ou une version ultérieure AVANT de télécharger l'application. Si votre version logicielle est ancienne, mettez-la à jour, puis téléchargez l'application.

**Remarque 2:** La fonction de mise en miroir n'est pas disponible lorsque le GP-1x71F est connecté au radar via LAN sans fil.

**Remarque 3:** Utilisez un smartphone ou une tablette connectés à un routeur LAN sans fil ou à un autre point d'accès, ou utilisez un smartphone avec une fonction de partage de connexion comme point d'accès. Si vous utilisez la fonction de partage de connexion d'un smartphone, l'application de contrôle du miroir ne peut pas être utilisée dans les zones où le signal est hors de portée.

## 11. AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS

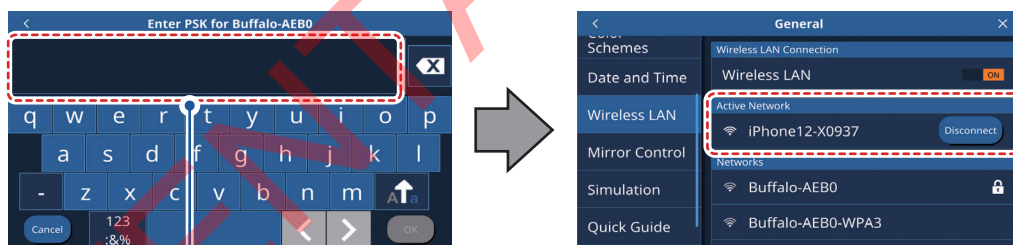
**Remarque 4:** Les paramètres du réseau local sont requis pour utiliser cette fonction sur les appareils iOS. Consultez le manuel d'utilisation du modèle approprié pour la procédure de réglage.

**Remarque 5:** Pour utiliser cette fonction sur des appareils avec la version Android 9.0 ou ultérieure, téléchargez la dernière version de l'application Mirror Control.

1. Activez le routeur LAN sans fil intégré ou le partage de connexion sans fil de votre appareil intelligent. Référez-vous à votre manuel d'opérateur pour plus de détails.
2. Depuis l'écran [Home], appuyez sur [Settings] => [General] => [Wireless LAN]. Les paramètres du réseau local sans fil apparaissent sur le côté droit de l'écran.
3. Appuyez sur la case à cocher dans la section [Wireless LAN] => [Wireless LAN Connection] pour afficher [ON].

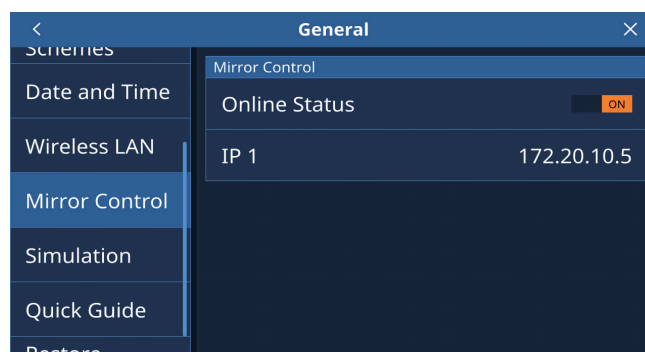


4. Sélectionnez votre appareil intelligent dans la section [Networks].
5. Entrez le mot de passe pour connecter le réseau sans fil, puis appuyez sur [OK]. Confirmez que le nom du routeur, ou de l'appareil intelligent auquel vous vous connectez, est affiché dans le [Active Network].

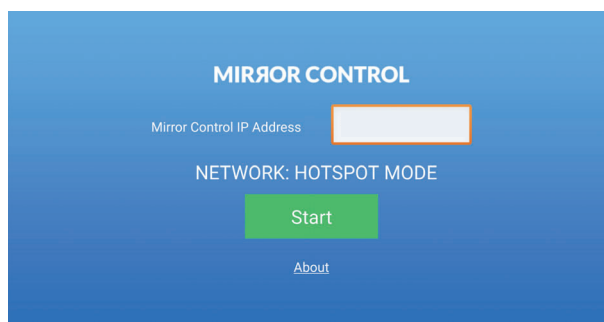


Entrez le mot de passe pour connecter le réseau local sans fil.

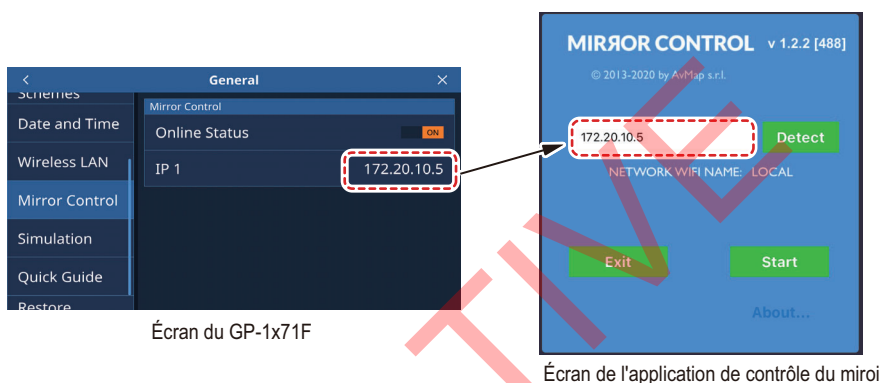
6. Appuyez sur [Settings] => [General] => [Mirror Control], puis appuyez sur la case à cocher à droite de [Online Status] pour afficher [ON].



7. Sur votre appareil intelligent, ouvrez l'application Contrôle du Miroir. Voici ci-dessous un exemple de l'écran de démarrage de l'application.



8. Entrez l'adresse IP affichée dans le [Mirror Control] => [IP1] sur le GP-1x71F, dans l'écran de l'application Mirror Control, puis appuyez sur [Start].



Écran du GP-1x71F

Écran de l'application de contrôle du miroir

9. Une fois la connexion établie, l'application affiche le même écran que celui de votre GP-1x71F. Vous pouvez à présent contrôler votre GP-1x71F à partir de l'application.

**Remarque:** La connexion entre l'appareil intelligent et le GP-1x71F est rompue et doit être rétablie dans les circonstances suivantes :

- La distance entre l'appareil intelligent et le GP-1x71F est trop grande.
- L'appareil intelligent est éteint ou a redémarré.
- La connexion sans fil est désactivée au niveau de l'appareil intelligent.
- Le GP-1x71F est éteint ou a redémarré.

## 11. AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

# 12. PASSERELLE SUZUKI

**Remarque 1:** Le logiciel de votre GP-1x71F doit être la version V2.x.x ou ultérieure pour utiliser cette fonction.

**Remarque 2:** Les paramètres, fonctions et menus décrits dans ce chapitre nécessitent une connexion à une PASSERELLE SUZUKI et à des moteurs SUZUKI.

## 12.1 Mode Pêche à la traîne

Le mode Pêche à la traîne est conçu pour maintenir votre bateau à une allure constante et ainsi favoriser ce type de pêche.

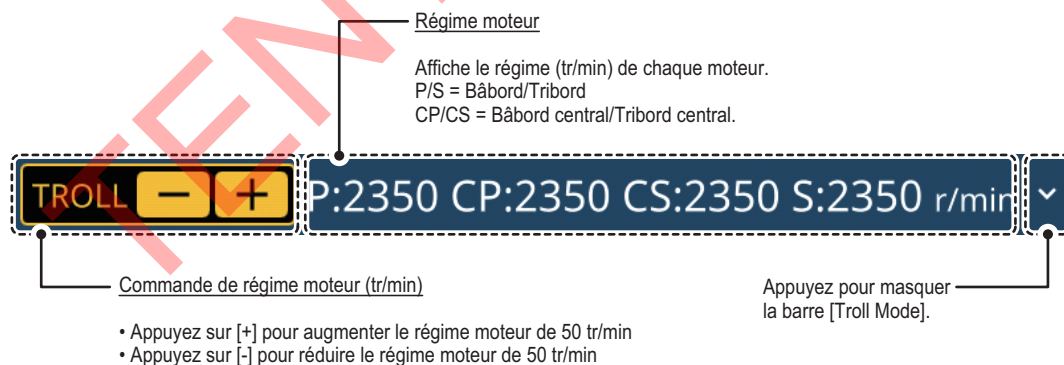
**Remarque:** Tous les moteurs doivent être au point mort (au ralenti) avant d'activer [Troll Mode].

### 12.1.1 Activation/désactivation du mode Pêche à la traîne

Pour activer le mode Pêche à la traîne, procédez comme suit :

1. Balayez le bord droit de l'écran vers la gauche pour ouvrir le menu coulissant.
2. Appuyez sur [Troll]. Un message de confirmation apparaît.
3. Appuyez sur [Yes] pour activer le mode, ou appuyez sur [No] pour annuler.

Lorsque le mode Pêche à la traîne est actif, la manette des gaz de tous les moteurs peut être ajustée simultanément à partir de la barre du mode Pêche à la traîne en bas de l'écran.



**Remarque:** Pour les navires équipés de plusieurs GP-1x71F connectés au même réseau et disposant de la capacité Troll Mode, le GP-1x71F qui a initié le Troll Mode est désigné comme « unité de contrôle Troll Mode », tous les autres appareils GP-1x71F sont attribués comme « affichage uniquement ».

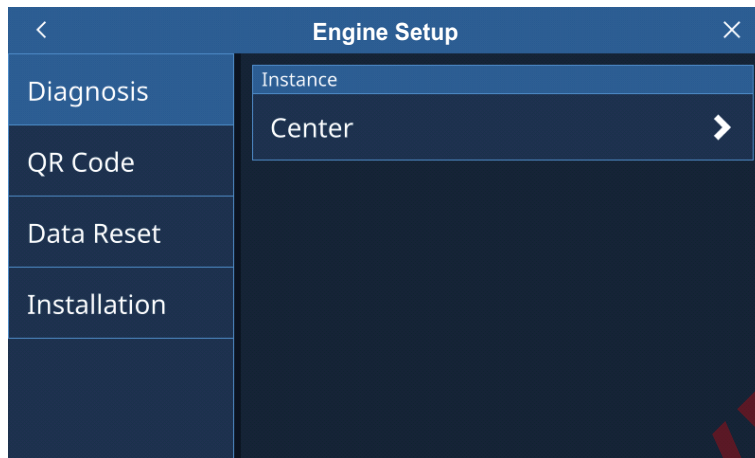
**Pour masquer la barre du mode Troll**, appuyez sur l'icône [v] située à l'extrémité droite de la barre.

**Pour afficher la barre du mode Troll**, répétez les étapes 1 et 2 de la procédure ci-dessus. Pendant que le mode Pêche à la traîne est actif, l'indication du menu coulissant apparaît en jaune.

**Pour désactiver le mode Troll**, déplacez manuellement les leviers de commande des gaz en position neutre ou augmentez la commande des gaz à 3000 tr/min ou plus.

## 12.2 Présentation du menu [Engine Setup]

Pour accéder au menu Configuration du moteur, appuyez sur l'icône [Home] => [Settings] => [Engine Setup]. Vous pouvez également accéder à ce menu à partir du raccourci dans le menu coulissant.



Les procédures de ce chapitre se réfèrent à l'une de ces méthodes comme « accéder au menu [Engine Setup] ».

Le menu présente les éléments suivants :

- [Diagnosis] : Afficher les messages d'alerte actifs. Voir la section 12.3.
- [QR Code]\* : Générer/voir les codes QR pour chaque moteur. Voir la section 12.4.2.  
\* : Le code QR est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.
- [Data Reset] : Réinitialiser le temps de trajet moteur, la distance de trajet moteur, la moyenne de consommation de carburant et le carburant total utilisé.
- [Installation] : Réglez les paramètres d'installation. Voir le manuel d'installation IME-44980-\*\*  
\*\* : indique la version du manuel.

## 12.3 Notifications du moteur

Lorsqu'une notification de moteur Suzuki se produit, la notification s'affiche en haut de l'écran et un bip sonore est émis. La notification reste active et s'affiche à l'écran jusqu'à ce que la cause soit rectifiée. Voir le point 10.9 pour une liste des notifications possibles et une brève description de chaque notification.

**Pour désactiver l'alerte sonore**, appuyez sur le message d'alerte.

**Pour afficher les alertes actives**, accédez au [Engine Setup] menu, puis appuyez sur [Diagnosis] pour afficher les moteurs avec des alertes actives. Appuyez sur les moteurs dont vous souhaitez visualiser les alarmes.

## 12.4 Système de diagnostic SUZUKI Mobile

Le système de diagnostic SUZUKI Mobile, appelé « S.D.S.M » dans cette section, est une application pour appareils intelligents qui vous aide à suivre les données de votre moteur. Téléchargez l'application sur Google Play Store (Android) ou Apple Store (iOS).

Vous pouvez créer et stocker les données de vos moteurs sur votre appareil intelligent en créant des codes QR pour chaque moteur. Les codes QR sont également enregistrés dans le système et peuvent être consultés/scannés/émis à une date ultérieure.

Vous pouvez également envoyer les fichiers de données de l'application au centre de service par courriel si vous avez un problème lié au service.

### 12.4.1 Création et lecture des codes QR

**Pour créer les codes QR**, accédez au [Engine Setup], puis appuyez sur [QR Code] => *Emplacement du moteur* => [Create New].



Trois codes QR sont générés pour le moteur sélectionné et les codes doivent être scannés dans l'ordre numérique.

**Pour scanner les codes QR**, ouvrez l'application S.D.S.M, puis scannez les codes dans l'ordre suivant [1/3] => [2/3] => [3/3]. Balayez l'écran de droite à gauche pour changer la page du code QR affichée. Lorsque les trois codes sont scannés, le fichier de données du moteur est enregistré sur votre appareil intelligent.

Si vous avez des difficultés à scanner les codes QR, essayez l'une des solutions suivantes :

- Ajustez la luminosité de l'écran GP-1x71.
- Protégez l'écran GP-1x71 de la lumière du soleil.

## 12.4.2 Visualisation des fichiers de codes QR enregistrés sur votre GP-1x71F

Pour afficher les fichiers de codes QR enregistrés, accédez au [Engine Setup], puis appuyez sur [QR Code] => *Emplacement du moteur* => [Log].

<	Stbd QR Code	×
	20180912-095041	>
	20180912-094830	>
	20180912-094756	>
	20180912-094348	>
	20180912-094254	>
	20180912-094212	>

Les codes QR enregistrés apparaissent dans la liste par ordre de date/heure, avec le dernier fichier en haut de la liste. Chaque fichier de code QR est nommé selon le format suivant : *année\_mois\_jour-heures\_minutes\_secondes*.

**Remarque:** Si le code QR est généré alors que le GP1x71F ne dispose pas de données de positionnement valides, le nom du fichier apparaît comme « Date\*\* » (\*\* indique un numéro attribué automatiquement, entre 01 et 15).

En suivant cet exemple, un code QR portant le nom « 20180912-095041 » signifie que le code QR a été généré le 12 septembre 2018 à 09:50:41.

## 12.4.3 Envoi des codes QR par courrier électronique

**Remarque:** Cette procédure tient compte des éléments suivants :

- Les codes QR sont déjà générés, scannés et enregistrés dans l'application S.D.S.M. Si vous n'avez pas créé et scanné les codes QR, effectuez au préalable la procédure décrite au point 12.4.2.
- Cette procédure explique comment envoyer la fiche technique du moteur par courrier électronique. Pour les autres opérations de l'application, voir le guide de l'utilisateur de l'application.

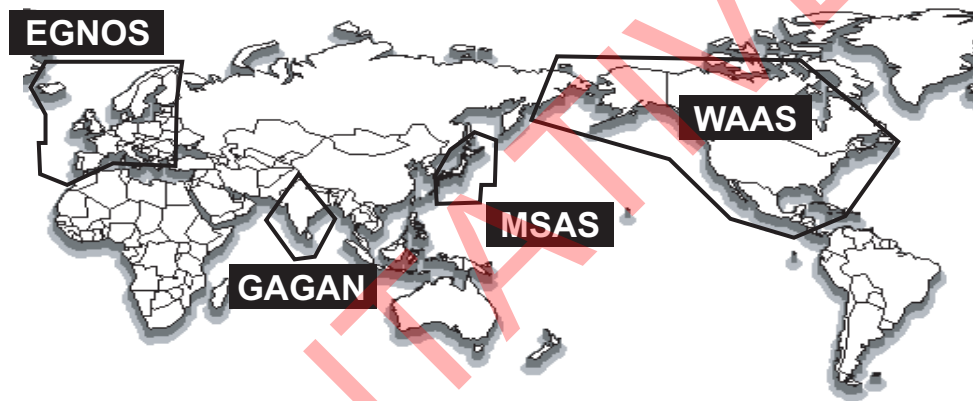
1. Ouvrez l'application S.D.S.M.
2. Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner le fichier de code QR que vous voulez envoyer.
3. Appuyez sur l'élément de l'e-mail affiché à l'écran. Votre application de courrier électronique par défaut s'ouvre.
4. Saisissez l'adresse de destination et envoyez le courrier électronique à partir de votre appareil.

# ANNEXE 1 QU'EST-CE QUE SBAS/ Rapport DC ?

## SBAS

Un système de renforcement satellitaire, ou SBAS (Satellite Based Augmentation System), est un système de renforcement qui utilise des messages supplémentaires à partir de transmissions par satellite, pour favoriser un renforcement régional et étendu. Le SBAS apporte des corrections de signal GPS aux utilisateurs SBAS, pour obtenir une position encore plus précise, grâce à des corrections d'erreur de GPS qui sont largement diffusées par le satellite géostationnaire.

Les SBAS sont utilisés en Amérique, en Europe, au Japon et en Inde. Ces quatre systèmes (WAAS, EGNOS, MSAS et GAGAN) sont interopérables. La figure ci-dessous montre la zone de couverture de chaque fournisseur. Ce manuel utilise « SBAS » pour ces quatre fournisseurs de manière générique.

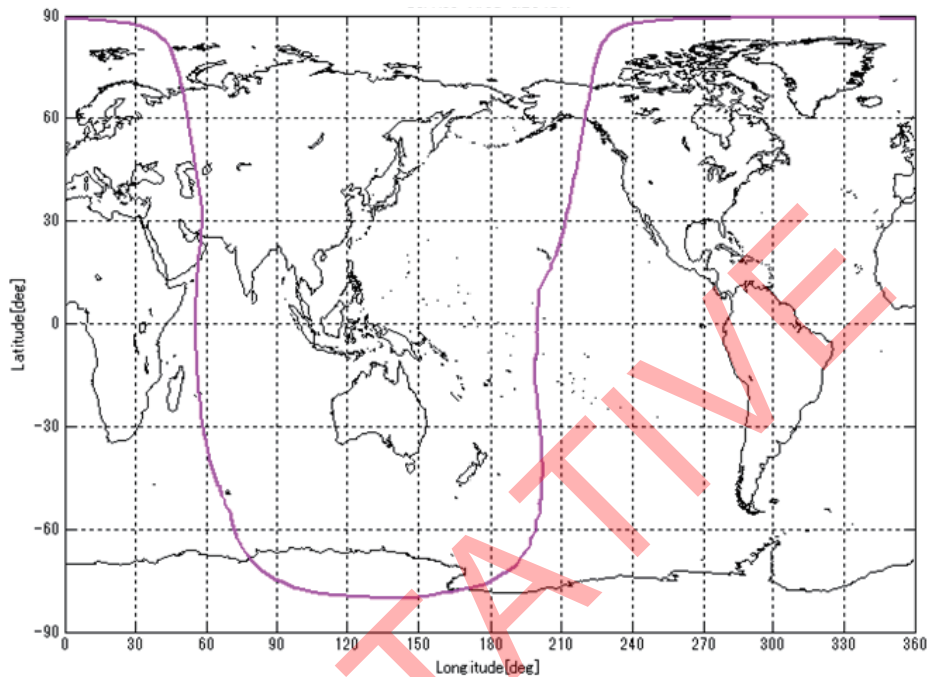


Fournisseur	Type de satellite	Longitude	N° de satellite
WAAS (Système d'augmentation de zone large, Amérique)	Intelsat Galaxy XV	133°W	135
	TeleSat Anik F1R	107,3°W	138
	Inmarsat-4-F3	98°W	133
EGNOS (Service européen de recouvrement de navigation géostationnaire, Europe)	Inmarsat-3-F2/ AOR-E	15,5°W	120
	Artémis	21,5°E	124
	Inmarsat-4-F2	25°E	126
	SES-5	5°E	136
MSAS (Système d'augmentation satellitaire multifonctionnel, Japon)	MTSAT-1R	140°E	129
	MTSAT-2	145°E	137
GAGAN (Navigation GPS et GEO augmentée, Inde)	GSAT-8	55°E	127
	GSAT-10	83°E	128

Au 6 mars 2014

## Rapport DC

Le rapport DC (Rapport Satellite pour la Gestion des Catastrophes et des Crises) est un service qui envoie des informations sur les catastrophes, telles que lorsqu'un tremblement de terre ou un tsunami est annoncé par une agence de prévention des catastrophes, via QZSS. Ce service utilise le signal L1S ainsi que le service de renforcement de positionnement de classe submétrique, et transmet des informations sur les catastrophes, etc., toutes les quatre secondes. Comme illustré dans la figure ci-dessous, la zone de service se trouve à l'intérieur de la ligne de frontière qui inclut le Japon, la Russie et l'Océanie.



*Zone de couverture du rapport DC*

Source : Cabinet Office, Gouvernement du Japon, « PS-QZSS-001 », 5 novembre 2018, Figure 7.2-1 à la page 24